Ju[...] Laurencena; Fórmula que Votará la Convención

★ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ (Inform. Pág. 2)



5ª EDICION
18 PAGINAS EN 2 SECCIONES

Jueves 10 de Setiembre de 1931 — El Diario de Buenos Aires Para Toda la República — Año I — Número 34

Pa[...] [...]orand Lleg[...] [...]a Noche

EN SU INQUIETUD de viajero nos trae lo mejor del espíritu de Francia. Paul Morand, diplomático y litetato de enjundia en la Francia actual, llega a Buenos Aires como un grato huésped a quien se quiere ya como a un viejo amigo

TODA LA DEFENSA NACIONAL DE CHILE SERA REORGANIZADA

BOLIVIA APELA ANTE GINEBRA

No Fué Aplicada Ninguna Pena Aún

El Gobierno Investiga la Actuación de los Comunistas

ASCENSOS

(Associated Press)

SANTIAGO, 10. — El general Vergara, entrevistado por los representantes de los diarios, manifestó que los jefes de la rebelión de la marina serían ejecutados para establecer un ejemplo necesario, pero indicó que aun ninguno de ellos había sido ejecutado.

Esto parece desmentir las persistentes informaciones, que se daban como auténticas, de que ya se habían aplicado ciertas penas capitales.

Una investigación

(Associated Press)

SANTIAGO, 10. — La investigación que realiza el gobierno para determinar el origen de la rebelión naval adquiere hoy un interés pronunciado, en vista de que la junta especial a empezado a indagar las actividades comunistas de la I. W. W. y de los demás grupos extremistas.

Se espera que algunas embajadas en el extranjero cooperarán en estos trabajos, buscando las ramificaciones que pudiesen tener los elementos nacionales con los de los demás países.

Al mismo tiempo el gobierno está decidido a hacer una reorganización general en la defensa nacional y una reorganización no menos completa de la marina.

Reorganización de la defensa

El vicepresidente Trucco trata de obtener la aprobación del Congreso para crear un ministerio de Defensa Nacional, que tendrá tres subsecretarías: de aviación, del ejército y de la marina, y el cual se encargará, por medio de un solo ministro en vez de hacerlo en departamentos separados como ahora, de todos los problemas de la defensa de la nación.

Probablemente será nombrado ministro de Defensa el general Carlos Vergara que dirigió con éxito la campaña contra los rebeldes, pues se le considera como el más hábil administrador de los asuntos de la defensa en la historia moderna de la nación.

Ascensos

El gobierno también ha pedido al Congreso que eleve al capitán Enrique Spoerer al rango de contralmirante, y que lo designe para reorganizar la armada. Actualmente Spoerer es ministro de Marina.

Tiene un significado considerable el anuncio de que el almirante Campos, jefe de la flota, había abandonado las filas pidiendo su retiro. Este ha sido el castigo que se le ha aplicado por haber permitido que la rebelión se concretase y por haber pedido la amnistía de los marineros.

Méjico Desconocerá la Doctrina Monroe

(Associated Press)

MEJICO, 10. — El secretario de Relaciones Exteriores informó al presidente de la Liga de las Naciones, que Méjico no permitirá que su calidad de miembro de esa institución pueda afectar su tradicional actitud que no reconoce la doctrina de Monroe.

El Senado ratificó la aceptación de tomar parte en la Liga con esa misma reserva.

Economías

(Associated Press)

MEJICO, 10. — Dando un ejemplo a todos los funcionarios, el presidente, con fines de economía, eliminó del presupuesto la suma de 12.500 dólares, destinados al mantenimiento de automóviles.

Desde ahora el presidente y sus ayudantes se pagarán personalmente esos gastos.

También el presidente suprimió el banquete que se ofrecía anualmente a los diplomáticos el 16 de setiembre, aniversario de la independencia mejicana.

ACUSA AL PARAGUAY DE LO QUE ACONTECE

Lerroux Dijo que España Coopera a la Reconstrucción Europea

LORD CECIL

(Associated Press)

GINEBRA, 10. — Costa Durels presentó una protesta al secretario general de la Liga de las Naciones contra el supuesto ataque de una patrulla paraguaya contra un puesto fronterizo boliviano.

Acusa al Paraguay de perturbar la atmósfera de paz que es necesaria para las discusiones de un pacto de no agresión entre Paraguay y Bolivia.

Necesidad de un acercamiento

(Associated Press)

GINEBRA, 10. — Lord Cecil instó a la Asamblea de la Liga de las Naciones sobre la necesidad "de hacer revivir las inversiones internacionales" si se quería evitar en el mundo un desastre financiero inminente.

Leyó el informe Wiggin de los banqueros, declarando que los gobiernos se enfrentaban a la necesidad imperiosa de tomar decisiones dentro de algunos meses y tal vez de algunas semanas.

Lord Cecil recalcó su creencia de que el sistema internacional de créditos debía ser reconstrtuído para impedir un derrumbe en el programa económico del mundo. Reconoció que existía una atmósfera de tranquilidad y sospechas, pero agregó que "no había ni la más leve perspectiva de una guerra".

Añadió: "Un acercamiento verdadero entre Francia y Alemania haría desaparecer el sesenta y cinco por ciento de la intranquilidad política del mundo".

La situación británica

(Associated Press)

GINEBRA, 10. — Los estadistas que se encuentran en esta ciudad admiten que la Liga de las Naciones no puede resolver ciertos problemas, pero hacen notar que las sesiones de la asamblea facilitan el contacto personal entre los liders de los diferentes países. tal como queda demostrado ahora cuando tres primeros ministros y 23 ministros de Relaciones Exteriores se hallan en Ginebra.

DELEGADO BRITANICO



LORD CECIL. hizo hoy en Ginebra un análisis detenido de la crisis mundial, aconsejando medidas rápidas y enérgicas para evitar un verdadero desastre.

El Do-X Acuatiza Cerca de los Rascacielos



EL GIGANTESCO DORNIER DO-X acuatizando en la bahía de la ciudad de Nueva York. Al fondo se nota claramente el relieve magnífico que prestan a la enorme nave aérea los gigantescos rascacielos neoyorquinos, cerca de los cuales acuatizó, de regreso de un largo viaje

ESPERAR, ES EL UNICO PROGRAMA DE DON ALFONSO

(Agencia Havas)

BUDAPEST, 10. — El diario "Pester Lloyd" publica una entrevista hecha al ex rey de España, don Alfonso, quien manifestó que por ahora, su único programa es esperar.

"Creo, continuó diciendo el ex rey que, la monarquía volverá a España a su debido tiempo. Las tentativas prematuras de restauración, no han tenido nunca un resultado feliz, ni para los países ni para los monarcas.

"He salido de mi país, dijo don Alfonso, por el bién de mi pueblo y volveré allí de nuevo, para bien suyo.

"Un monarca debe aportar algo que haga que su regreso sea apreciado por su país, pues en el caso contrario, la alegría producida por su regreso, es seguida de un rápido desencanto y creo que todos los realistas, deberían participar de esta opinión".

Esperan en Cannes a la ex Reina Española

(Associated Press)

CANNES, 10. — Se esperan aquí a la ex reina de España y a sus hijos hoy o mañana.

Se indica que el ex monarca español está estudiando la posibilidad de pasar el invierno en esta ciudad.

Pasó por Milán

(Agencia Havas)

MILAN, 10. — La ex Reina Victoria Eugenia de España estuvo hoy de paso por esta ciudad, asistiendo esta mañana a misa en el Duomo ante la tumb de San Carlos Borromeo, en compañía del Príncipe Carlos de Borbón y de sus hijos.

En la tarde, doña Victoria partió en automóvil para la Riviera.

¿Se Trata del Avión de Allen y Moyle?

(Associated Press)

SEATTLE, 10. — Circulan rumores de que un monoplano aterrizó en una isla del norte de Canadá. La policía realiza investigaciones, pues podría tratarse de los aviadores que intentaban un vuelo de Tokio a América.

UXORICIDA

Mató a su Infeliz Esposa y Luego Quiso Simular un Suicidio



CARLOS RENATTI, el autor del homicidio de Lanús (Ver nota en la página 5).

CASTIGOSE A DOS OFICIALES DE LA FLOTA LUSITANA

(Associated Press)

LISBOA, 10. — Por haber tomado parte en la reciente rebelión han sido separados de las filas el contraalmirante Serejo y el teniente Graciano Vilarigues.

Un reemplazante

(Associated Press)

LISBOA, 10. — En vista de que ha terminado su período el alto comisionado de Angola, almirante Souza Alfaro, abandonó su cargo, reemplazándolo interinamente el jefe del estado mayor de la guarnición, coronel Viana.

Aclamóse a Sánchez Cerro en Ica, Perú

(Associated Press)

LIMA, 10. — El corresponsal de "El Comercio" en Ica, informa que 10.000 personas aclamaron al coronel Sánchez Cerro en esa ciudad, cuando éste llegó en avión, reiniciando su jira por el sur del Perú.

ITALIA ES AMIGA DE REDUCIR LAS ARMAS

En ese Sentido Presentó un Memorándum a la Asamblea de la Liga

LOS CREDITOS

(Associated Press)

GINEBRA, 10. — La secretaría de la Liga de las Naciones recibió el memorándum de Italia sobre los armamentos de ese país, y se proyecta darlo a la publicidad tan pronto sea traducido.

Se entiende que la carta que acompaña al memorándum insinúa la necesidad que tienen las naciones de dar pruebas de buena voluntad, ya sea antes o durante la conferencia, si ha de ser propuesta aunque sólo fuese una tregua como la que Grandi indicó a la asamblea de la Liga.

Las estadísticas que llegaron junto con el memorándum indican que Italia tiene 280.000 soldados en armas, 1500 aeroplanos y que su presupuesto total de guerra es de seis mil millones de liras.

Discurso de Lerroux

(Associated Press)

GINEBRA, 10. — Alejandro Lerroux, hablando en la Asamblea de la Liga de las Naciones, instó a los países para que abandonasen su rivalidad en los métodos económicos, los cuales "se han sacado de la psicología de la guerra". Agregó: "Mientras esta situación exista, será inútil buscar el ideal de la paz por medio de un simple desarme".

Declaró que España estaba determinada a cooperar en la reconstrucción de Europa, pero que no podía olvidar que había dado al mundo un nuevo continente, habitado hoy por veinte naciones de su raza. Añadió: "Permítanme que, como ministro de Relaciones Exteriores de la España republicana salude en cada discurso a los pueblos americanos y diga que España se siente más estrechamente unida a ellos, ahora que tiene un sistema idéntico de gobierno".

Actitud yanqui

(Agencia Havas)

WASHINGTON 10. — En los círculos autorizados se estima que el gobierno norteamericano ve con simpatía la proposición hecha por el ministro de Relaciones Exteriores de Italia, señor Grandi, con respecto al problema de los armamentos, pero rehusan decir si el gobierno seguirá la proposición italiana y aseguran, por otra parte, que la iniciativa italiana no proviene de una entente preliminar realizada entre el secretario de Estado norteamericano Mr. Stimson y el señor Grandi.

La prensa norteamericana acoge menos favorablemente el proyecto italiano, y a este respecto "The New York Times" estima que el principal inconveniente sería que, la paralización de las construcciones navales aumentaría el número de los desocupados y crearía, además, dificultades financieras, debido a los contratos existentes con empresas privadas.

Saluden a la Afición, Nos Dicen por Cable Justo Suárez y José Lectoure

JUSTO A. Suárez, nuestro gran Torito de Mataderos, y su manager, el popular José Lectoure, que se hallan en viaje hacia esta capital a bordo del Eastern Prince, han llegado hoy a Río de Janeiro.

Como no podía menos de suceder, el primer saludo de los bravos muchachos, al retornar a la patria, ha sido para JORNADA, a cuya redacción se hallan ligados por viejos vínculos afectivos. En efecto, esta mañana hemos recibido el siguiente despacho cablegráfico procedente de la capital carioca:

"Río de Janeiro, 9. — JORNADA, Buenos Aires. — Al retornar a la patria, agradeceremos expresen nuestros saludos a la afición argentina. Reciban abrazos. — JUSTO A. SUAREZ. — JOSE LECTOURE."

Hará el Viaje en 3ra. Clase M. Gandhi

(Associated Press)

MARSELLA, 10. — La policía informó a los estudiantes hindúes de Berlín, Ginebra y París, que vienen a esta ciudad para aclamar a Mahatma Gandhi, quien se ha negado a tomar el expreso Bombay - París, como los demás pasajeros del vapor Rajputana, porque no lleva coches de tercera clase, que el famoso líder nacionalista tomará el tren de la tarde.

Gandhi ha reservado para sí un dormitorio destinado a los sirvientes en el hotel Cannebiere.

HUBO UN CHOQUE EN M. DI BISACCIA, HOY

(Associated Press)

MONTENEGRO DI BISACCIA, 10. — Los carabineros hicieron fuego contra la muchedumbre enardecida que trataba de invadir la municipalidad protestando por la elección del alcalde. Un manifestante fué muerto y varios otros resultaron heridos.

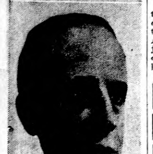
El alcalde renunció recientemente y los campesinos descontentos por la situación política local trataron de penetrar en la municipalidad.

Habrá Elecciones Parciales

(Agencia Havas)

MADRID, 10. — Anúnciase que las circunscripciones donde se realizarán elecciones parciales el día 4 de octubre son Almería, Badajoz, Guadalajara, Vizcaya y Zaragoza.

ESTA MUY ENFERMO



Don Remigio Cabello

(Associated Press)

VALLADOLID, 10. — Se encuentra gravísimamente enfermo el presidente del partido socialista español y diputado por Valladolid, señor Remigio Cabello.

Zabala

El Corredor Argentino Propónese Competir con Paavo Nurmi el 14 del Corriente

(Agencia Havas)

BERLIN, 10. — El famoso corredor argentino Juan Carlos Zabala, está intensificando activamente su entrenamiento para la sensacional carrera que deberá efectuarse el 14 de setiembre, en la que tendrá por competidor al célebre corredor Paavo Nurmi.

En los círculos deportivos berlineses se piensa que Paavo Nurmi deberá realizar su mayor esfuerzo para triunfar sobre el corredor argentino.

Por otra parte, todos los aficionados esperan con curiosidad apasionada la realización de la prueba entre ambos atletas.

Se hace notar, además, que aparte de Nurmi y de Zabala, el corredor sueco Carlsson será un competidor temible y para esta prueba Alemania pondrá en línea un conjunto escogido de campeones, especialmente Kraft, de Dresde, y Molittor, de Berlín.

NECESITARA GRAN BRETANA DOS ANOS PARA REPONERSE?

(Associated Press)

LONDRES, 10. — Mientras los británicos buscan inútilmente en los periódicos ciertos indicios que los informen si el nuevo presupuesto que se anunciará esta noche los afectará, se comenta como las posibles próximas medidas del gobierno nacional, con el fin de volver a la prosperidad, unas prontas elecciones y una tarifa aduanera de protección.

Algunos insisten en que el gobierno nacional necesitará por lo menos dos años de trabajo para restablecer la prosperidad en el país.

DE TOMASO Y GONZALEZ IRAMAIN SON LOS CANDIDATOS A SENADORES

Hoy

—La belleza rusa.
—Un footballista eminente en La Paz.
—Algo muy importante.
—Malo para Paul Morand.
—Un "record" al revés.
—Hay que hacerlo por "stock".
—Anécdota de don Anacleto.

MISTRESS WINNEG se muestra sorprendida por el extraordinario afán mecanicista del pueblo ruso. Observa que procura aplicar la mecánica a los más ínfimos menesteres, y que la mujer interviene a la par del hombre en todas las actividades. "Actualmente — dice — se construye en el Dnieper una potente central eléctrica en la que trabajan 6000 mujeres con igual número de hombres". Es explicable, desde luego, lo que señalaran anteriormente otros viajeros: "Es difícil hallar en Rusia una mujer hermosa".

NO SE COMPRENDE la magnitud del fenómeno ruso. A nuevos medios de vida y nuevos conceptos sociales corresponde una nueva modalidad sentimental. El tipo hermoso de mujer rusa no puede ser ya el mismo del período zarista, ni el que admitimos comunmente nosotros. La belleza femenina en Rusia debe ser ahora de rasgos enérgicos, de carácter dominador, de temperamento antirromántico. También el amor es allá un asunto mecánico...

RECANATTINI, el capitán vitalicio de Almagro, llegó a La Paz con una delegación de su club. Los bolivianos, aunque preocupados por el lío con el Paraguay, salieron a recibirlo entusiastamente. No es para menos. A La Paz van muchos personajes, pero muy pocas veces un footballer eminente como Recanattini. Lo ingrato es que no fué a la estación el presidente de Bolivia.

DEBE SER muy importante, porque es muy extenso y de severa prosa burocrática, el estatuto reglamentario de la carrera administrativa. Para leerlo todo es indispensable ocupar, por lo menos, un empleíto de 500 pesos. El documento es, sin embargo, saludable, porque exige como condición "sine qua non" para el desempeño de cualquier función pública gozar de excelente estado de salud.

PAUL MORAND está ya a un paso de Buenos Aires. Su primera conferencia en Amigos del Arte versará sobre un tema de largo debatido: "¿Matará el cinematógrafo al teatro?" Aunque siempre será interesante lo que diga el autor de "Lewis e Irene", lo preferiríamos oír en un tópico más apropiado. Hasta Bragaglia habló del asunto.

FUE UNA SORPRESA desagradable la venta del gran campeón Hereford. Se pagaron por él 6500 pesos, precio tan bajo que no se registra igual desde hace muchos años. Lo irrisorio es que se aprovecha una situación difícil para agravarla con propuestas que no son el reflejo real de nuestra economía. El precio fué un "record" al revés. El volumen más alto se pagó en 1920, por el gran campeón Lame King, que alcanzó a 90.000 pesos.

LA SITUACION agraria es tan difícil en España que el ministro Maura llamó a los propietarios de grandes zonas rurales para encarecerles que ocuparan en sus bancas el mayor número de gente posible. ¿Para esto hemos hecho la revolución? — se preguntarán, asombrados, los campesinos. — Ellos creían llegada la hora de encarcelar a los terratenientes que emprendieran las de villadiego...

LOS GENERALES que actuaron en la dictadura de Primo de Rivera van engrosando, poco a poco, las prisiones que estuvieron llenas hasta hace poco de los hombres que ahora ocupan el poder. Como los generales han sostenido en su buena época que la libertad era innecesaria, ya tienen ocasión de demostrarlo prácticamente. Lo extraordinario es — según se dice — que no quieran ocupar la celda 12. Si se tratara de la número 13, nos explicaríamos.

EN EL IV CONGRESO de la Segunda Internacional estuvo sesionando en Viena. Una ciudad de espíritu alegre y romántico no es apropósito para una asamblea tan seria. Vandervelde habló largamente de la situación económica mundial y de la culpa que le corresponde, como factor perturbador, al extremismo. Vandervelde tiene repetida tantas veces la lección, que los demás delegados pudieron corearla.

EL EX REY ALFONSO insiste en tomar su lugarcito en esta sección. Para hoy ha declarado que pronto volverá a España la monarquía. "Mi programa es esperar" — agregó. — Nosotros creemos que puede esperar sentado. Y como no queremos darle más notoriedad, advertimos que mañana no nos ocuparemos de él por más declaraciones que formule.

SE CONSTITUYO en Chile el tribunal militar que juzgará marcialmente a los marineros complicados en el último movimiento. Ellos suman más de 10.000. Los jueces deberán considerar la conveniencia de proceder por "stock". Si actúan por separado, es seguro que el tribunal no terminará antes de la revolución que viene; y, en este caso, se cambiarían los papeles.

"JURARIA que es la venerable efigie del Almirante. El semblante anguloso, melancólico y obstinado; la misma melena lacia y entrecana. Tal como lo representan al Gran Loco los grabados de la época.

El extraño sosías sorbe su licor con parsimonia, a intervalos bien medidos. Quizá se entretenga en calcular el tiempo por la cantidad de tragos.

¿Qué vendrá a descubrir ese sujeto estrafalario en nuestra ciudad mil veces descubierta?"

Carlos Zol-Bar, en "Brújula".

EL CINISMO DEL JAPON

En Mendoza no son pocos los que viven teniendo un miedo pánico a los fenómenos sísmicos. Uno de esos era don Anacleto Ruiz, viejo rezongón que ejercía el cargo de Juez de Paz de campaña, donde había aprendido a hablar en "difícil" exasperando con ello al cura del lugar, español purista de pura cepa, con el cual jugaba al truco en la Confitería de la Estación sin desperdiciar una sola tarde.

Una vez don Anacleto lo esperó alarmadísimo y en cuanto lo vió llegar se le fué al humo exclamando:

—¿Ha leído, padre, lo que dicen los dearios?

—No, hombre. ¿Qué ha pasado?

—Ta qu'stá atrasao. ¡Anoche ¿sabe? se ha producio un cinismo bárbaro en el Japón!

—¿Cinismo, dice? — preguntó el sacerdote indignado, y agregó: —¡Aquí, amigo, no hay más cinismo que el suyo!

Efemérides—

En un 10 de septiembre como hoy, allá por el año 1814, nace Entre Ríos como provincia. El director de las Provincias Unidas del Río de la Plata, teniendo en cuenta numerosas razones, que nos parece fatigoso señalar,, pero que figuran en el decreto correspondiente, divide en dos aquella zona del territorio litoral, creando el nuevo Estado, al cual se le da por capital la Villa de Concepción del Uruguay.

La nueva provincia había de jugar un rol importante en los acontecimientos de la independencia y de la organización. Un rol tan importante como el que desempeña estos días en nuestra política. Por eso merece recordarse la fecha.

Amor—

Niña, abierta caricia de horizontes
o alegría de luna tendida en la playa,
has descolgado un otoño a mis palabras,
hojas cayendo a tu sendero de aguas.

Tengo el alma fresca de encontrarte,
como niño mojándose en la primera lluvia,
porque han rayado el humo de mi espejo
tus insólitos pájaros de júbilo.

Y estoy contento de llevarte en brazos
hasta la orilla lejana del Silencio,
mientras se baten las olas de la sombra
florecen estrellas perdidas en tus ojos
y tiene tu amor la dulzura de una lámpara.

Eduardo Ugarte

Un Chiste por Día



EL PRIMER BAÑO

—Aquí nos tiene usted haciendo hidroterapia. ¿no se dice así?
—Perdonen. Si dice horticultura. ¿No están ustedes regando las plantas?

TRIUNFARON POR ENORME MAYORIA EN LA ASAMB. LOCAL DEL SOC. INDEPENDIENTE

Hoy, a las 18 Horas, se Reanudará la Asamblea Para Elegir Candidatos a Diputado Nacional

En el tradicional salón de la Casa Suiza tuvo lugar ayer, de acuerdo con lo resuelto por el Consejo Directivo del Partido Socialista Independiente, la asamblea local convocada, según lo establece la carta orgánica del mismo, para designar los candidatos a senadores que la agrupación sostendrá en los próximos comicios.

A pesar de lo inclemente del tiempo, una considerable cantidad de afiliados concurrió a la asamblea para cumplir con su deber, manteniéndose en todo momento el entusiasmo del público que ocupaba totalmente los palcos, el salón y el amplio hall de la Casa Suiza.

Durante todo el acto electoral y con breves interminencias se entonaron cantos obreros, vivándose al socialismo independiente, a la democracia y al próximo triunfo comicial.

Un buen presagio

Mientras se realizaba el escrutinio de la votación, un afiliado socialista independiente observador nos hizo notar la coincidencia sugestiva de que en las asambleas de los años 1928 y 1930, en que se eligieron los candidatos que después consagrara el electorado de la capital de la República, el tiempo se mostró también poco propicio.

La coincidencia de la lluvia puede interpretarse así como un feliz augurio de lo que será la próxima elección. ¡No hay dos sin tres!, dicen muchos afiliados afectos a las cábalas.

Se clausura la votación

Cuando a las 22.30 se clausuró la votación, el salón se hallaba repleto de público, que esperaba ansioso por conocer el resultado del escrutinio.

El pequeño paréntesis producido por la comisión respectiva mientras llenaba su cometido, fué aprovechado por la concurrencia que en animados corrillos comentaba la actualidad política del país, matizando la expresión ocurrente con el cálculo de probabilidades de tal o cual candidato a candidato.

Los resultados del escrutinio

Aproximadamente a media noche terminó sus tareas la comisión de escrutinio integrada por el secretario general del partido, doctor Carlos Manacorda y los señores Ramón Moreda, Atilio Moro, Pedro Revol y M. Carlos Kelly, estos dos últimos revisores de cuentas del partido.

Terminado el escrutinio se anunció que habían sufragado 1.475 afiliados, haciéndolo en la siguiente forma:

Antonio de Tomaso, 1.323 votos.
Héctor González Iramain, 1.274 votos.
Augusto Bunge, 162 votos.
Federico Pinedo, 108 votos.
Alfredo L. Spinetto, 43 votos.
Roberto F. Giusti, 10 votos.
Fernando de Andreis, 8 votos.

La proclamación

Una vez conocidos los resultados, el secretario general del Partido Socialista Independiente, doctor Carlos Manacorda, dió a conocer las cifras, proclamando los nombres de los doctores Antonio De Tomaso y Héctor González Iramain como candidatos a senadores nacionales.

El público presente en la proclamación prorrumpió en grandes y prolongados aplausos, oyéndose nuevos y reiterados vivas que hallaron pleno eco en la sala.

La deelgación entrerriana

Momentos antes de iniciarse el escrutinio de la elección de candidatos a senadores nacionales del Partido Socialista Independiente, concurrió anoche a la Casa Suiza una delegación de los convencionales que representan al radicalismo antipersonalista de Entre Ríos en la convención nacional que actualmente se está llevando a cabo.

Dicha delegación, que estaba integrada por los señores Cipriano Marcó, Miguel A. Aguirrezabala, Miguel Hasencamp, Bernardino Home, José Carulla, Apolinario Osinaldi, Alfredo Giandana y José Acerrolaga, siguió con evidente interés las incidencias del acto, siendo saludada su presencia con nutridos aplausos.

La asamblea de hoy

La asamblea local del socialismo independiente proseguirá hoy, de 18 a 22.30 horas, para elegir los 22 candidatos a diputados nacionales que sostendrá el partido en los próximos comicios del 8 de noviembre.

Como ayer, podrán votar todos los afiliados cuya fecha de ingreso sea anterior al 9 de marzo, debiendo tener en su carnet la estampilla de cotización hasta el mes de mayo, por lo menos.

EL 25 SE EFECTUARA LA CONVENCION DEL PARTIDO D. NACIONAL

(De nuestro corresponsal)

PARANA, 10. — El partido Demócrata Nacional reunirá su convención el 25 del actual en Concepción del Uruguay, para elegir los candidatos a diputados nacionales por Entre Ríos.

EL COMITE UNIVERSITARIO RADICAL ANTIPERSONALISTA AUSPICIA AL G. JUSTO

Bajo la dirección de los señores Juan José Naón, como presidente e Hilario A. Anselmetti, como secretario, se ha constituído el Comité Universitario Radical, cuyos componentes, todos estudiantes universitarios, se proponen colaborar con las autoridades del partido y realizar dentro y fuera del ambiente universitario, una activa campaña en favor de la fórmula presidencial conque el radicalismo antipersonalista se presenta al electorado. No obstante ese propósito general, teniendo en cuenta la necesidad premiosa de volver a la normalidad constitucional aunando voluntades en torno a un hombre que sea una garantía de honestidad y capacidad, la asamblea de adherentes resolvió sostener el nombre del ingeniero civil, general Agustín P. Justo para llenar el primer término de la fórmula, y en ese sentido dirigió una comunicación a la Convención Nacional.

Además, la Junta Ejecutiva resolvió dirigirse a la Convención Nacional para que al votar el programa electoral tenga en cuenta la necesidad de ampliar el artículo 44 del proyecto que tiene a estudio, de modo que garantice una autonomía absoluta que facilite el desenvolvimiento de las universidades por la acción conjunta y armónica de sus dos elementos constituyentes: profesores y alumnos.

La Junta Ejecutiva se reune diariamente a las 18 horas en Talcahuano 1138 donde recibe adhesiones.

EMITIRA 10.000.000 DE PESOS EN TITULOS LA MUNICIPALIDAD

EL gobierno dió a conocer hoy un decreto suscripto en acuerdo de ministros, autorizando a la Municipalidad de la Capital, para realizar una emisión de 10.000.000 de pesos en títulos de la deuda pública interna, con destino a los pagos que provengan de sentencias judiciales o de contratos de expropiación efectuados o a efectuarse para el ensanche y rectificación de calles y formación de ochavas.

Candidatos del Pueblo



ANTONIO DE TOMASO y HECTOR GONZALEZ IRAMAIN, que, como un justiciero homenaje a su actuación política y parlamentaria, anoche fueron proclamados candidatos a senadores nacionales por la capital

EL pueblo de la capital ha de recibir, sin duda, con gratísima satisfacción las candidaturas para las senadurías nacionales de la capital, que anoche fueron proclamadas por el partido Socialista Independiente. Resultaron elegidos para esas posiciones de honor y de responsabilidad, dos hombres jóvenes, que son, valga la paradoja, viejos conocidos del electorado metropolitano, fogueados y consagrados en las más bravas lides parlamentarias, y animadores indiscutidos de un movimiento de democracia social que en el último lustro se ha jugado, cada vez que ha sido necesario, en defensa de nuestras instituciones republicanas, y de nuestro progreso político.

Antonio de Tomaso y Héctor González Iramain, bien merecían esa distinción. En dieciseis años de vida parlamentaria, uno, y en diez el otro, no ha existido problema que afectare a la democracia argentina y a la vida institucional del país que no haya sido comentado, ya en censura o ya en tono de animación, por sus varoniles voces parlamentarias. Y así se da el caso que estos hombres jóvenes, que apenas cuentan cuatro décadas de vida, estén ya maduros para representar al pueblo de la metrópoli en la más alta de las instituciones deliberativas.

En otro momento, posiblemente mañana, hablaremos en detalle de la vida de cada uno, aunque ello no es necesario para que el electorado metropolitano oriente su opinión, ya que se sabe bien cuánto valen. Bástenos decir, hoy, que son dos espléndidas vidas, consagradas al bien del país, permanentemente dispuestas a todos los sacrificios, animadas por una gran valentía civil, que es la gran valentía, y que en el Senado de la Nación, sabrán honrarlo y figurar, sin mengua, al lado de los mejores representantes que allí tuvo la Nación Argentina.

NUEVAS AUTORIDADES DEL RADICALISMO SE ELEGIRAN EN SANTA FE

Una de las Listas de Candidatos a Convencionales

SANTA FE, 10. — Con motivo de la proximidad de los comicios internos para la designación de autoridades partidarias, se nota extraordinaria actividad en los centros radicales y gran expectativa e interés entre los afiliados. Se comenta especialmente los candidatos delegados de la convención nacional.

Un núcleo de prestigiosos radicales que se apresta a intervenir en las elecciones a efectuarse el próximo domingo, sostendrá la siguiente lista de candidatos delegados a la convención nacional: Sr. Francisco Beristain, Dr. José Araya, Dr. Clorindo Mendieta, Dr. José Antonio Montes, Dr. Héctor S. López, Sr. Santiago Beristain, doctor Rafael Biancofior, Sr. Santiago Aicardi, Dr. Agustín Araya, Dr. Joaquín Argonz, ingeniero José Urbano Aguirre, Sr. Carlos Bonazzola, Dr. Jorge Ferri, Sr. Gabino Carnaval, Dr. Pandolfo, Dr. Mauricio Cuesta, Dr. Daniel Bossano Ansaldo, Sr. Angel Sagesse, Sr. Luis F. Cousirat, Sr. Doroteo Curbelo y Dr. Francisco Scarabino.

SE CONSTITUYO LA AGRUPACION DE LA JUVENTUD RADICAL

Secundará al radicalismo antipersonalista que preside el Dr. Sussini

En el local de la calle Chiclana 3614 se efectuó una asamblea de la juventud radical, la que dejó constituída una entidad adherida al comité nacional que preside el doctor Sussini, bajo la denominación de Agrupación de la Juventud Radical.

Después de aprobada una declaración de propósitos, que constituyen la base fundamental de la constitución de este núcleo juvenil, se procedió a elegir la junta central, que quedó integrada así:

Presidente, doctor Enrique Rodríguez Santana; vice 1o., Américo Rubinetti; vice 2o., doctor Ricardo Guido Lavalle; vice 3o., Alfredo Ignacio Lugones; secretario general, Adolfo J. Luna; secretarios: Andrés Abalsa, Rafael Aliandro (h.), Antonio F. B. Bracuto y doctor Luis del Corral; tesorero, ingeniero Carbonell; protesorero, José Luis Sicardo, y 10 vocales.

Concurrieron a esta asamblea representantes de las secciones electorales de la Capital Federal, La Plata, Tigre, Lobería y Necochea.

Recurso de Habeas Corpus en Favor del Político Dr. Teissaire

Ante la Suprema Corte de Justicia nacional interpuso recurso de hecho en su expediente de hábeas corpus el político mendocino doctor Arturo Teissaire.

La Corte Suprema, al resolver hoy este recurso sostiene que de las actuaciones venidas como mejor informe, resulta que la detención del recurrente fué ordenada como consecuencia de una resolución del tribunal respectivo de Mendoza que revocó un auto del juez de primera instancia, por el cual se otorgaba al provesado la excarcelación bajo fianza.

Queda demostrado con ello, sostiene la Corte, que en el caso se han llenado en lo substancial los requisitos del artículo 18 de la ley fundamental.

Por ello declara improcedente el recurso y bien denegado el que se dedujo para ante la Corte Suprema.

Será Proclamada Esta Noche la Fórmula Presidencial del Radicalismo Impersonalista

Todo Autoriza a Suponer que Surgirá el Binomio Justo-Laurencena

Gran expectativa ha despertado en los círculos políticos el anuncio de que esta noche proclamará su fórmula presidencial la convención nacional del radicalismo antipersonalista, que funciona en el local de la calle Talcahuano 1034.

La elección del binomio que sostendrá la agrupación, tendrá lugar a las 21 horas, después de considerar la moción de la delegación de Entre Ríos, de que hemos informado en ediciones anteriores, y en ella participarán los delegados que representan en la convención a las distintas fuerzas regionales.

A estar a las informaciones que hemos podido recoger en los distintos círculos, la Convención votará la fórmula Justo-Laurencena, no siendo difícil que el prestigioso político entrerriano rectifique su resolución de no querer participar en el binomio.

Muchos amigos le han convencido sobre la necesidad de que acepte, por razones patrióticas, la candidatura a la vicepresidencia, y es casi seguro que, a pesar de las opiniones que ha emitido en contrario, sabrá escuchar esas insinuaciones, ocupando el puesto de responsabilidad que el país le señala.

¿Habrá Concordancia Entre Impersonalistas y Demócratas Nacionales

ANOCHE continuaron las conversaciones entre la delegación que había designado el comité nacional antipersonalista, formada por los doctores Sussini, Ruzo, Pérez y la delegación del Partido Demócrata Nacional, señores Patrón Costas, Méndez Casariego y Martínez, para cambiar ideas sobre la posibilidad de una concordancia en materia de fórmula presidencial.



A. P. JUSTO

Los delegados antipersonalistas manifestaron que habían auscultado las opiniones de los convencionales y miembros del comité nacional, y tenían la impresión de que era mayoría la tendencia de proclamar, como segundo término de la fórmula, a un antipersonalista, sin dejar de reconocer que había entre las fuerzas que integran el Partido Demócrata Nacional hombres calificados y con aptitudes para el gobierno.

Los delegados demócratas nacionales expresaron, a su vez, que no hacían cuestión del primer término y estaban dispuestos a proponer a su comité y a la convención, que se reunirá el día 14, la aceptación del nombre del general Justo, si éste, como se decía, resultaba proclamado por la convención antipersonalista. Pero agregaron que esa misma aceptación, para muchos, estaría vinculada a la inclusión de un segundo término que emanara del Partido Demócrata Nacional. Sostuvieron que la fuerza electoral de los partidos que constituyen el Demócrata Nacional es mayor que la del antipersonalismo. Y dijeron que era posible que si la concordancia no se establecía en el sentido indicado por ellos, había el peligro de que la convención demócrata nacional hiciera cuestión de dignidad partidaria y eligiera una fórmula propia, en cuyo caso el problema presidencial no se resolvería en los comicios, sino en los colegios electorales, mediante arreglos de los partidos después del escrutinio.

E. LAURENCENA

La conversación terminó en esa forma. Esta noche la convención antipersonalista está citada para dar su fórmula. Si la corriente de opinión a que se referían los delegados existe, es muy probable que el segundo término sea antipersonalista. Habría que esperar, pues, hasta el 14 para saber qué actitud adoptarán, en definitiva, los demócratas-nacionales.

DE PROBLEMAS DEL PROXIMO CONGRESO HABLA E. CHEDUFAU

Lo que Debe Hacerse en Materia de Revisión de Códigos

Entramos en diálogo con el doctor Edmundo Chedufau, al terminar su lección oral sobre un tema de seguro marítimo, cubriendo un embarque de ganado en pie, en el aula de la Facultad de Ciencias Económicas.

—¿Cuáles son los asuntos que más inmediatamente debe abordar el próximo Parlamento, doctor, en su opinión?



E. CHEDUFAU

—Creo que el Congreso Argentino se halla en mora con la opinión pública, a cuyos reclamos no ha prestado la mínima atención en sus dos últimos períodos. Las carpetas de sus comisiones internas registraban el número y calidad de las iniciativas de los legisladores, conforme a la contracción y capacidad de cada uno de ellos, es cierto; pero la decisión colectiva de plantear el debate y traducirlo en labor positiva, siempre ha tardado mucho en demostrarse, cualquiera fuese la materia a que se tuviere que aplicar.

—¿Qué índole de asuntos aprecia usted como más abandonados, en los períodos parlamentarios a que se refiere su contestación?

—Desde luego que la legislación social de nuestro país es la que menos ha progresado, en relación con los anhelos populares más respetables...

—Y en lo referente a los códigos Civil y Comercial ¿opina usted que deben ser objeto de alguna modificación de importancia?

—En toda reforma de un cuerpo de leyes codificado será preciso que nuestros legisladores no procedan con abandono total de la más incipiente técnica legislativa; porque ello conduce a malograr en su aplicación las iniciativas planeadas. Nuestra legislación común guarda estrechas vinculaciones en lo comercial y civil, que deben ser tenidas en cuenta en cualquier empresa reformadora de una u otra materia y no ya solamente por exigencias técnicas, sino por imperativos de fondo.

—¿Profesa usted el criterio de que es urgente abordar la reforma total de ambos códigos?

—No, señor; me limito a afirmar que la reforma integral de cualquiera de ellos no debe emprenderse sin tomar minuciosa cuenta de que ello compromete el régimen legal en pluralidad de situaciones previstas en el otro código, desde que existe concurrencia de disposiciones civiles y comerciales sobre muchas instituciones del derecho privado.

—¿Y en cuanto a la legislación sobre quiebras?

—Soy decididamente reformista, por razones tanto jurídicas como éticas.

EL DR. CABALLERO RATIFICO HOY SU ADHESION A JUSTO

SANTA FE, 10. — El Dr. Ricardo Caballero, que se encuentra en esta ciudad, ha formulado extensas declaraciones a los diarios de la tarde, en las cuales hace apreciaciones sobre la situación política del país, y ratifica su adhesión a la candidatura del general Agustín P. Justo.

Reemplazaría a Segura el Cardenal de Tarragon

FUE TRATADO ESTO EN UNA CONFERENCIA

Alcalá Zamora y el Prelado se Negaron a Hacer Declaraciones

LA ENTREVISTA

(Associated Press)

MADRID, 10. — El señor Alcalá Zamora conferenció con el cardenal de Tarragona, Vidal y Barraquer.

Aunque ambos se negaron a hacer declaraciones, se cree que en la entrevista se trató sobre la posibilidad de que éste se haga cargo de la silla primada de España, en vista de la ausencia de Toledo del cardenal Segura.

Dos muertos

(Associated Press)

BARCELONA, 10. — Un policía resultó muerto de un disparo que le hizo un individuo que intentó escaparse mientras lo conducían preso por habérsele encontrado armas en los allanamientos que se realizaban cerca de los muelles.

Falleció Juan Girau, que era uno de los heridos en los pasados sucesos, elevándose ahora a diez el número de muertos.

Libertad de un monárquico

(Associated Press)

MADRID, 10. — Se ha puesto en libertad al monárquico Fuentes Pila, acusado de haber contribuído en los desórdenes de Sevilla de los pasados meses, quien estaba preso a disposición del director de Seguridad, doctor Galarza.

Más presos en libertad

(Associated Press)

MADRID, 10. — Han sido libertados treinta y siete presos que había en la cárcel de Madrid por orden gubernativa, quedando sólo ocho, de los cuales cuatro saldrán el viernes.

La legación en Wáshington

(Associated Press)

WASHINGTON, 10. — La legación boliviana dice que la acción ocurrida en el Chaco, y en la cual un paraguayo y cinco bolivianos fueron muertos, ha destruído la atmósfera favorable en que se realizaban las negociaciones.

Arthur Henderson

(Associated Press)

BRISTOL, 10. — Mr. Arthur Henderson, el nuevo líder del partido laborista, manifestó en el Congreso de las Trade Unions que aunque él era librecambista, está preparado para intentar un experimento del diez por ciento sobre las tarifas arancelarias como expediente de emergencia en las mismas y al mismo tiempo para asignarlo como propósito para remediar la desocupación.

Una declaración

(Associated Press)

GINEBRA, 10. — Lord Cecil manifestó: "Ningún gobierno podrá tolerar cualquier proposición de postergar la conferencia sobre desarmamentos a realizarse el año próximo.

Por de pronto el mío no lo hará".

La nueva residencia

(Associated Press)

FONTAINEBLEAU, 10. — El séquito de la ex reina de España desmiente la información de que la familia real iría a residir a Cannes, agregando que no se tomará ninguna decisión sobre dónde pasará el invierno, hasta que el ex rey don Alfonso regrese de Suiza.

Los sucesos de Jaca

(Agencia Havas)

MADRID, 10. — La subcomisión encargada de depurar las responsabilidades relativas a las sentencias pronunciadas a raíz de los sucesos de Jaca, ha decidido que comparezcan ante ella todos los oficiales que formaron parte del Consejo de Guerra.

En los círculos bien informados entiéndese que la citada comisión ordenará igualmente el arresto de todos los oficiales superiores que intervinieron en la represión del movimiento de aquella ciudad.

Rechazó la celda

(Agencia Havas)

MADRID, 10. — Los generales recientemente detenidos, se resisten a ocupar la celda No. 12 de las prisiones militares.

En efecto, en el día de ayer, el general Fernández Heredia se opuso enérgicamente a ser instalado en dicha celda donde se le había destinado.

Situación angustiosa

(Agencia Havas)

SEVILLA, 10. — La situación de los obreros agrarios es verdaderamente angustiosa.

Con objeto de buscar remedio a tal estado de cosas, el ministro de la Gobernación, señor Maura, ha convocado a los principales propietarios de la región, para rogarles traten de ocupar la mayor parte de gente posible en las faenas rurales.

Petición

(Associated Press)

MADRID, 10. — La Asociación de Padres de Familias Católicas Españolas han elevado al gobierno una instancia pidiendo que se enseñe en todas las escuelas la religión católica.

También se oponen al establecimiento del divorcio por considerarl perjudicial para la familia española.

Ramiro Amorós

(Agencia Havas)

VALENCIA, 10. — El gobernador civil declaró que hace algunos días, el secretario del general Martínez Anido, teniente coronel Ramiro Amorós, estuvo en Valencia donde pasó unos días, creyéndose que por asuntos relacionados con [illegible]ación que se ha creado al [illegible].

Según el alto funcion[illegible]il, el teniente coronel Amorós, que vistió todo el tiempo de particular, habría dado algunos pasos de carácter antirrepublicanos y de acuerdo con algunos elementos monárquicos de esta ciudad, por lo que, las autoridades invitaron a dichos elementos a cesar en sus actividades cofunicándoles que el gobierno estaba dispuesto a reprimir enérgicamente ésta clase de maniobras.

Luego el gobernador agregó que también el primogénito del conde de la Viñaza había visitado Valencia con los mismos fines.

Campaña autonomista

(Agencia Havas)

VIGO, 10. — Anúnciase que con la participación de algunos parlamentarios, el domingo será reanudada la campaña autonomista, realizándose con tal motivo varias manifestaciones y reuniones políticas en distintos puntos de la región.

La desocupación en Bilbao

(Agencia Havas)

BILBAO, 10. — Los alcaldes de las regiones industriales celebraron una reunión en el ayuntamiento con el objeto de adoptar medidas contra la desocupación.

Largo Caballero

(Associated Press)

MADRID, 10. — El ministro de Trabajo Largo Caballero manifestó que el Congreso continuará durante cuatro años y agregó que hasta febrero no sería aprobada la constitución.

Opinó que sería imposible formar un gobierno encabezado por Azaña.

Protesta en Barcelona

(Associated Press)

BARCELONA, 10. — La Unión General de Trabajadores protestó de que la Concentración Nacional de Trabajadores hubiese lanzado a los obreros catalanes a una aventura sangrienta e inútil, alabando la actitud de De Sojo.

Pedido de los alcaldes

(Associated Press)

BURGOS, 10. — Los alcaldes de la provincia pedirán al gobierno de que, antes de discutirse en el Congreso el estatuto de Cataluña, se oigan las opiniones de todos los ayudantes españoles.

Sin noticias

(Associated Press)

MADRID, 10. — Los familiares del profesor Blanco, que residen en Melilla, se han dirigido a diversos centros para inquirir sobre el paradero del mismo.

Desde el 25 de mayo que zarpó de Tenerife hacia el Oeste no se tienen noticias del profesor, quien intentaba dar la vuelta al mundo. En un viaje anterior vino desde América a España en una balandra propia.

Recolección de naranjas

(Associated Press)

MADRID, 10. — La recolección de las naranjas se presenta animada, siendo buena la cosecha, habiendo ya numerosos pedidos del extranjero.

Durante la actual cosecha de uvas ya se han exportado más de un millón y medio de kilógramos de moscatel.

En los mercados, los productos coloniales, como el café y el cacao, se cotizan en forma alta.

Fuerte tormenta

(Associated Press)

MADRID, 10. — Las lluvias que han caído han favorecido la siembra en Teruel, Badajoz y otras provincias.

En el pueblo de Extremadura de Almendralejo la tormenta hundió seis casas, descarrilando un tren, pero no ocurrieron desgracias.

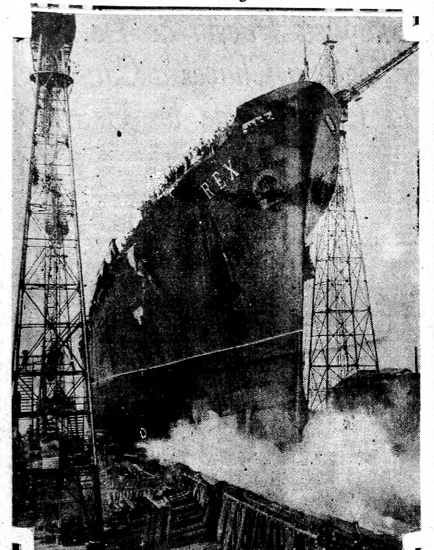
"El siglo futuro"

(Associated Press)

MADRID, 10. — Por orden del ministro de la Gobernación, Maura, fué suspendida la publicación del diario católico de Madrid "El Siglo Futuro".

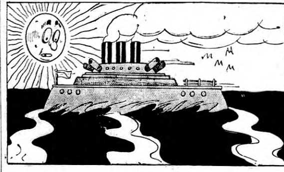
Los locales que ocupaban su redacción fueron cerrados.

Botadura del Rex el Gigantesco Transatlántico



El Rex, gigantesca nave que acaba de ser botada y que está destinada a hacer la travesía desde Italia a Estados Unidos en un promedio regular de siete días. La superficie de sus puentes, cubiertas y pasarelas alcanza a cuarenta kilómetros cuadrados. Tiene una capacidad de 50.000 toneladas

LO MANDARON A VER SI ESTABA LLOVIENDO



(Associated Press)

WASHINGTON, 10. — El crucero Pensacola, que fué enviado a alta mar en busca de una tormenta, regresó después de una semana, sin haber encontrado mal tiempo por ningún lado.

El objeto del viaj. era ensayar unos nuevos aparatos que se han instalado a bordo, para evitar los movimientos de la nave.

Habrá Un Gran Déficit el Año Próximo en el Presupuesto Británico

El de Este Año Asciende a Setenta y Cuatro Millones, Dijo Snowden en la Cámara de los Comunes

LOS IMPUESTOS EXTRAS

(Associated Press)

LONDRES, 10. — El canciller del Exchequer, Philip Snowden, al presentar su presupuesto de emergencia a la Cámara de los Comunes, indicó que en el presupuesto del año próximo habría un déficit de 170 millones de libras esterlinas, y también reveló que el déficit de este año era de 74 millones de libras.

Impuestos adicionales

Propuso hacer frente a estos déficits aumentado la base del impuesto sobre la renta en seis peniques, lo que la elevará a un veinticinco por ciento y reduciendo las cantidades no sujetas a impuesto de las personas casadas y solteras.

Explicó que con los impuestos adicionales se necesitaba obtener este año 39 millones de libras y 80 millones el año próximo, diciendo: "La cantidad mayor debe ser conseguida con impuestos directos".

Manifestó que proyectaba compensar a las industrias del aumento en los impuestos, concediéndoles más o menos la misma cantidad por medio de un aumento especial en las depreciaciones del valor de las fábricas.

Los impuestos extras producirán un aumento de un diez por ciento en las entradas. Los impuestos extras sobre la renta darán una suma adicional de 29 millones de libras esterlinas este año y 57.500.000 de libras durante un año completo.

No se crearán nuevos impuestos directos. Respecto a los impuestos indirectos, el canciller dijo que el impuesto sobre consumo de cerveza sería aumentado en un penique por pinta. Este impuesto se hará efectivo mañana.

Derechos aduaneros

Los derechos aduaneros sobre hojas de tabaco se aumentarán en ocho peniques por libra, también desde mañana. Otras formas de tabaco serán aumentadas proporcionalmente.

Se espera que el aumento en el impuesto de la cerveza dará una entrada adicional de 4.500.000 libras esterlinas este año y el próximo.

El impuesto sobre el petróleo será aumentado en dos peniques por galón, desde esta noche.

Demostraciones

(Associated Press)

LONDRES, 10. — Cuando el canciller Snowden terminó de hablar sobre el presupuesto los conservadores, liberales y algunos laboristas se pusieron de pie y lo ovacionaron entusiastamente.

Los laboristas opositores entretanto silbaban al hombre que fué uno de los que fundó e hizo surgir el partido laborista hasta adquirir la importancia que ahora tiene.

El libro blanco

(Associated Press)

LONDRES, 10. — El Libro Blanco que fué distribuído en la Cámara de los Comunes demuestra que el subsidio de los desocpados será disminuído en un diez por ciento y los sueldos de los maestros en un quince por ciento.

HABIA UNA VIBORA EN LA MANGUERA



(Associated Press)

CHICAGO, 10. — John Donley compró una manguera para su jardín, pero apenas la había colocado, comprobó estupefacto que ésta poseía movimiento propio, pues empezó a retorcerse.

Poco después, el misterio quedaba aclarado: dentro de la manguera se había introducido una gran serpiente.

"PAUL MORAND TIENE EL ASPECTO DE UN TURISTA BONACHON"

El Distinguido Escritor Confiesa que Como País Prefiere a Méjico y que Como Ciudad a París

"TODO EL MUNDO ES NEGRO"

(De nuestro corresponsal)

MONTEVIDEO, 10. — A bordo del Conte Rosso viaja con destino a Buenos Aires el prestigioso escritor francés Paul Morand, quien ofrecerá en ésa un extenso ciclo de conferencias patrocinadas por la Sociedad Amigos del Arte.

El encuentro con el escritor

Cuando el paquete italiano amarró al desembarcadero, subí a bordo del mismo con el fin de entrevistar a Morand.

Mis primeras preguntas indagando sobre el sitio en que él se encontraba no obtuvieron respuesta satisfactoria, pues pocos eran los que conocían a tan grande personalidad literaria.

Comencé entonces a dar fuertes gritos pronunciando su nombre, y de pronto un hombre tímido, metido dentro de un perramus arrugado se me acercó silenciosamente y con lentitud díjome: — "Je suis Paul Morand". — Grande fué mi sorpresa al comprobar que quien con tanta modestia delataba su identidad, bien poco tenía de la adustez que hacían suponer las fotografías publicadas y del desdén que hace entrever el humorismo de sus libros. Más que un literato parisiense parece un bonachón turista español.

Morand es un hombre rubio, casi colorado, de fuerte contextura y de aspecto joven. Con las manos en los bolsillos se ha acercado a mí, luego se descubre y con amable sonrisa me saluda poniéndose amablemente a mi disposición. Me aparto con él.

Las palabras del viajero

Morand que me dedica preferente atención, se dispone a trasmitirme algunas impresiones personales aprovechando el escaso tiempo disponible, pues el vapor zarpará en seguida. Le pregunto a continuación, qué país prefiere y él sin vacilación me declara que Méjico. En cuanto a la ciudad de sus preferencias dice ser París. Me intereso por saber qué piensa de los negros y Morand me dice con sencillez: "Ahora todo el mundo es negro".

Luego declara lo mucho que le agrada la mujer moderna, lo que le interesa el sport y las modas sociales. Se refiere al porvenir magnífico que entrevé para el continente americano y al tocar el tema de la revolución social, sonríe. Nos dice que el libro suyo que más le interesa es el próximo y nos adelanta que el tema de él será la Argentina. Sobre su obra dice no estar satisfecho y declara su predilección por la prosa y los autores modernos.

Morand habla sin detenerse, aceptando complacido el interrogatorio apremiante de que es objeto. Es un buen Morand que no se ve como en sus libros implacablemente irónico. Sin dejar de sonreir dice que la literatura de post-guerra es superior a la anterior a 1914 y manifiesta conocer personalmente a los escritores argentinos Gálvez y Larreta.

Siempre en tono cordial, se opone a hablar de su obra, soportando las preguntas que otros periodistas le hacen, aprovechando el encuentro del corresponsal de JORNADA. Todos le piden declaraciones generales, y Morand, bonachonamente expresa que no sabe qué decir. Sus impresiones sobre el viaje son buenas. Me dice que conoce JORNADA desde Río de Janeiro, que viaja no como diplomático, sino en calidad de escritor, y que en Buenos Aires pronunciará seis conferencias en Amigos del Arte. La primera tendrá lugar el sábado, versando todas ellas sobre temas literarios, artísticos y sociales.

Paul Morand, que ha encantado con su afabilidad, nos estrecha la mano cordialmente, pues el barco está por zarpar y la campana incita a los visitantes a bajar a tierra.

EN EL C. ROSSO LLEGO A MONTEV. EL C. FEL[...]

Entre el Numer[...] Figura Tambié[...] almirante I.[...]

NO HIZO DEC[...]

(De nuestro c[...])

MONTEVIDEO, 1[...] te de ultramar Co[...] esta tarde a nuestr[...] meroso pasaje.

Viaja en él con d[...] Aires el conde Gi[...] Felizzano, president[...] baudo Argentino y [...] rectorio de la con[...] Este distinguido h[...] cios nos dice qu[...] Argentina, país q[...] haber sido en él [...] patria, asuntos rel[...] actividades habitu[...] solucionen satisfa[...] que se beneficiar[...]

El Conte Ross[...] por tres torpede[...] causa de que via[...] almirante Ismael [...] ñado de su señor[...]

Este distingui[...] asediado por los [...] nes le pedían q[...] ciones, cosa que [...]

En un aparte [...] me expresó su [...] el periodismo a [...] me que no pued[...] lar declaración [...]

También via[...] doctor Raúl [...] sé Lahoz, q[...] ropa, a do[...] estudio y q[...] tisfacción p[...] nidos en su [...]

Otros viaje[...] conde Giorgio, [...] esposa, el doct[...] marqués Deriv[...] Molin.

Los Diputados Españoles de Ahora son muy Pobres

Por su Situación Precaria Deben Apelar al Cobro Adelantado de sus Dietas

TAXIS ESPECIALES

(Associated Press)

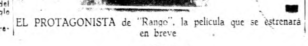
MADRID, 10. — Los fabricantes de leyes de la república española están recibiendo sus sueldos por adelantado.

Formando un contraste con las antiguas Cortes monárquicas, en las cuales predominaban los hombres poseedores de enormes fortunas, la nueva asamblea está compuesta de diputados que, en su mayor parte, no tienen bienes de fortuna. De modo que mientras dirigen los destinos del país sus intereses en las provincias se ven afectados y como diputados sólo reciben 1.000 pesetas mensuales, sin ninguna remuneración adicional.

Algunos representantes del pueblo sintieron casi inmediatamente después de convocada la asamblea los efectos de su precaria situación financiera y se encontraban en aprietos, pues era muy molesto pedir antes de empezar el trabajo dinero anticipado. Julián Besteiro, el orador socialista de la asamblea, arregló diplomáticamente las cosas en una sesión secreta

Además el Consejo de la ciudad de Madrid, dándose cuenta de que la mayoría de los diputados no tenían automóviles ni otros medios particulares de locomoción, firmó un contrato con una compañía de taxímetros, para que pusiese a disposición de los legisladores automóviles a un precio reducido. El taxímetro de estos coches está bien oculto debajo del tablero de instrumentos, con el objeto de evitar una ostentación molesta para los diputados

Un Gran Protagonista



EL PROTAGONISTA de "Rango", la película que se estrenará en breve

L DECRETO DE ESTABILIDAD Y ESCALAFON STIMULA LA DISCUSION DE LOS EMPLEADOS

Es Una Conquista a que Desde Largo Tiempo Aspiraban

La Palabra de los Opinantes es Mesurada y Serena y Tiene Autoridad y Estudio

EL DECRETO DEL P. EJECUTIVO

EN los actuales momentos, el Poder Ejecutivo Provisional se prepara a consagrar por decreto-ley, la estabilidad del empleado público, vieja aspiración de los servidores del Estado, que indudablemente han adquirido un derecho inalienable, a sus muchos años de labor, de sacrificio y de dedicación a través de los treinta largos años que exige la carrera administrativa.

El proyecto de reglamentación del ingreso, escalafón y cesantía del empleado público, que indudablemente afecta a no menos de trescientos cincuenta mil hogares de la República, acaba de librarse a la discusión pública, por especial disposición del gobierno provisorio, para sacar de ella interesantes conclusiones, y quizá también hasta provechosa enseñanza.

La vieja y justa aspiración de tantos miles de hombres que dan al Estado lo mejor de su vida, que es su juventud, está ya resuelta o en camino de resolverse de modo definitivo.

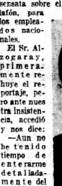
A nadie puede ocultársele que la ley de estabilidad va a variar en mucho, aspectos apenas sospechados ahora en la vida de nuestra democracia incipiente, malgrado nuestro decantado orgullo al respecto.

JORNADA, que sabe perfectamente que la mencionada ley habrá de [illegible]fectar a no menos de trescientos cincuenta mil em[illegible] [illegible]odo el territorio de la Nación, se ha apresurado, en [illegible]a, a consultar las opiniones más calificadas sobre [illegible]

[illegible]ra de los opinantes es mesurada y es serena. Tie[illegible] estudio. Reune, pues, todas las condiciones como [illegible]las en cuenta por los que a la postre, habrán de [illegible]to correspondiente.

[illegible]áctica [illegible]egirán las [illegible]uivocaciones

[illegible] propósito de co[illegible] que sobre el pro[illegible]n y estabilidad da[illegible]r el gobierno pro[illegible] Asociación Trabajo, hemos entre[illegible]



[illegible]RALES

[illegible] de los tra[illegible] de la Admi[illegible] [illegible]agrado el pro[illegible] confeccionado [illegible]isional, y con[illegible] que él tenga [illegible]tu de justicia, [illegible] cláusula que [illegible]idad y escala[illegible]eros con más [illegible]cio del Estado [illegible]ados cesantes [illegible] economía y cuyas [illegible] [illegible]cios los acreditan como hombres aptos para desempeñarse al servicio de la Nación, pues no es posible aceptar la estabilidad de obreros nuevos o recién llegados a la Administración mientras queden excluídos de estos beneficios millares de trabajadores cuya antigüedad oscila entre dos y diez años de servicios al Estado.

Creemos que, al hacerse el proyecto de estabilidad y escalafón de los obreros y empleados, el gobierno provisional no ha tenido otro fin que el asegurar a los hombres al servicio del Estado la tranquilidad de sus hogares, y no podemos aceptar que, con un pensamiento tan [illegible]umano, se mantengan las exclu[illegible] de los obreros que han tenido que ser declarados cesantes por las razones arriba expuestas. Por eso confiamos en que el gobierno reformará el Estatuto en ese sentido, para dejar bien sentado el espíritu de justicia con que fué sancionado el mismo.

En detalle —termina diciéndonos Morales— tendríamos muchas cosas que objetar, pero eso se irá haciendo a medida que la práctica vaya dando la pauta de lo que sea necesario reformar.

Por lo pronto, puedo indicarle uno de los artículos con el que no estamos de acuerdo y es el que establece el pago de 90 medios jornales por enfermedad. Ello vendría a perjudicar a una crecida cantidad de obreros afiliados a nuestra entidad que en la actualidad gozan del sueldo íntegro durante 45 días estando enfermos.

Esta es una de las grandes aspiraciones de la A. T. E.: que se haga efectivo en toda la Administración Nacional el goce íntegro por enfermedad por 45 días en el año y 15 de licencia por asuntos propios.



No es Suficiente Ser Ciudadano Argentino Hay que Saber Serlo

Indiscutiblemente, valiosa es la opinión del Administrador General de los Ferrocarriles del Estado, Comandante Pedro J. Rocco. Por este motivo lo entrevistamos en su oficina y ante nuestra pregunta, nos contesta:

—Mi opinión, en síntesis, es completamente favorable al escalafón. No podría s[er] de otra manera. Es indudable que deben considerarse una serie de compromisos contraídos con l[a] Fraternidad, en cuanto a nosotros se refiere, pero eso desd[e] un punto de vist[a] completamente persona[l].

PEDRO ROCCO

—Se exige una residencia de 10 años a los argentinos naturalizados.....

—Muy lógica. No es suficiente ser argentino de hecho, hay que serlo de corazón. También se exige un período de prueba de seis meses para que recién entonces el empleado sea considerado efectivo. Hace pocos meses, yo ha[bía] pensado en dictar una resolución en ese sentido. Puedo asegurarles que es la única forma de comprobar la capacidad de cada aspirante a empleado público.

—La categoría de ascensos....

—Buena también. Más que buena imprescindible. Es en una palabra la gran solución, pero eso cúmulo de problemas que engendra toda administración pública. El empleado asciende por su capacidad y méritos, contracción al trabajo, honradez, etc. Cuanto más humilde es su origen, mucho más es su redimiento. Esta es la enseñanza que saca el Jefe, tratando humanamente al personal.

Será la Solución de uno de los Problemas Más Fundamentales

El desempeño de su larga carrera administrativa, coloca al señor Julio Alzogaray, jefe del personal de los Ferrocarriles del Estado, en situación de facilitarnos una opinión sensata sobre el proyecto del escalafón, para los empleados nacionales.

El Sr. Alzogaray, primeramente rehuye el reportaje, pero ante nuestra insistencia, accedió y nos dice:

—Aun no he tenido tiempo de enterarme detalladamente del proyecto sobre escalafón, hoy publicado por todos los diarios. Por dicha razón no puedo opinar sobre el fondo del asunto, pero no obstante les diré que me encuentro de acuerdo con su parte básica. El escalafón, es sumamente necesario. Puedo o no presentar ante el ojo analítico más o menos defectos, pero ellos serán subsanables.

J. ALZOGARAY

—¿Su opinión es entonces favorable?...

—Completamente. Si este proyecto, una vez estudiado se cumple en todas sus partes, se habrá solucionado uno de los problemas más fundamentales para todas las organizaciones administrativas del país. Como ya les dije, opino que presenta algunos puntos vulnerables: las categorías, — que son muchas, — y la exigencia de 10 años de residencia para los argentinos naturalizados, — que también son muchos años, pero así y todo, representa para e[l] personal de la nación una de las más bellas conquistas.

Que las Categorías Sean Muchas Menos y se Remunere Mejor

Favorable también al escalafón es la opinión del jefe del departamento de secretaría y subadministrador de los Ferrocarriles del Estado, teniente coronel Carlos Marquez.

—El proyecto — nos dice, — es bueno. Hoy mismo ya he tenido oportunidad de oír algunas opiniones en contra de ciertos puntos. Por ejemplo, la cláusula que establece una residencia de 10 años para los argentinos naturalizados. Es una garantía más que obliga a la carrera administrativa y que, por otra parte, no perjudica mayormente a nadie.

C. MARQUEZ

—Algo más...

—Sí. Fija el proyecto una tabla de categorías las que, a mi entender, son demasiado. Podrían ser menos y mejor repartidas. Un ascenso de $ 15, de acuerdo con nuestra vida es muy poco. Un ascenso de 40 o 50 pesos ya representa para el empleado una cantidad respetable. Pero, de cualquier forma, hasta que no se conozca la ley en todas sus partes no es posible emitir una opinión bien fundada.

—¿Usted cree que todos los empleados?...

—¿Están de acuerdo?... Sí, señor... No le quepa duda. Todos los empleados nacionales están de acu[illegible] [illegible]oyecto porque en reali[illegible]

ES INCIERTO QUE OLMOS APOYE A LOS DEMOC-SOC.

Al Contrario, Vino a Robustecer las Gestiones de Concordancia

HABLA J. H. MARTINEZ

Referente a los rumores que recoge un importante diario de la mañana, sobre los motivos del viaje a esta capital, del presidente del partido Demócrata de Córdoba, ingeniero Emilio F. Olmos, volcándose a una posible separación del partido del organismo nacional del mismo nombre y a la posibilidad de que aquel partido apoyare la fórmula de la alianza demócrata-socialista, el ex diputado nacional, doctor José Herberto Martínez, delegado del partido Demócrata de Córdoba, y dirigente del mismo, nos dice:

Nada más incierto

El viaje del ingeniero Olmos fué motivado por el pedido de la delegación de Córdoba ante el Partido Demócrata Nacional, a fin de que aquél robusteciera las gestiones de la política de concordancia que se habían iniciado; y que en cuanto a la posibilidad de que el Partido Demócrata de Córdoba apoya la fórmula de la alianza demócrata-socialista, carecía en absoluto de fundamento.



LOS RADICALES SE AJUSTARAN A LAS EXIGENCIAS DEL DECRETO DEL P. E.

A las 18.30 horas inició sus deliberaciones la Junta Ejecutiva del radicalismo, en su local provisional de la calle Reconquista. Según se nos informó, las deliberaciones se refieren a la organización partidaria en las provincias, de donde han llegado diversos informes sobre las elecciones internas que se efectuarán en estos días, para designar los delegados al comité y a la Convención Nacional.

Los miembros de la junta, con quienes hemos conversado, nos manifestaron que todas las noticias que poseen tienden a asegurar que el radicali[illegible]tará en las condicione[illegible] decreto del Gobier[illegible] [illegible] actuar [illegible]mbre.

OTRO LAMAS USURERO ACUSAN DE EXTORSION

Por Concepto de Intereses en Empeños de Pólizas Cobraba el 15 o|o

A pesar de la reserva de las actuaciones, JORNADA puede adelantar que la justicia de instrucción trabaja activamente para esclarecer las maniobras dolosas de un usurero que se dedicaba a recibir pólizas de empeño del Banco Municipal, facilitando a ciento de ellas, préstamos en efectivo y haciéndoles firmar además de cheques y pagarés, recibos de venta, explotando en esta forma la situación de miseria de mucha gente necesitada.

La denuncia

A estar de nuestros informes, ante la secretaría Vivot, del juzgado de instrucción del Dr. Lavallol, se presentó el Sr. Roberto Lamas, comisionista, con escritorio en la calle Corrientes 435, 2o. piso, denunciando por defraudación al Sr. Ismael Rosa, dueño de un negocio de alhajas, en la calle Libertad 75. El denunciante manifestó que el mencionado Rosa se negaba a devolverle una alhaja de su propiedad, que le había entregado a aquel para su venta.

Cómo operaba el prestamista

Llamado a declarar, Rosas contestó la denuncia, manifestando que efectivamente retenía en su poder la plaqueta de brillante y platino que le reclama Lamas, pero que lo hacía para resarcirse de las fuertes pérdidas que había sufrido en operaciones realizadas con el prestmista.

Agregó Rosa que debido a la situación afligente de su negocio, desde hacía unos cuatro meses había entrado en combinaciones con Lamas para poder salir a flote, pero que por el contrario las maniobras de éste habían precipitado su ruina.

Lamas no comparece

A pesar de las reiteradas citaciones del Juzgado para que amplíe su denuncia, Lamas no ha vuelto a comparecer, lo que hace presumir que su conducta no es muy clara, y puede resultar de acusador, en procesado.

Perdió su Puesto de Gerente de Gath y Chaves a Causa de la Extorsión de los Usureros

Un Nuevo y Sensacional Caso, se ha Presentado a la Justicia de Instrucción, que Realizó Diversos Allanamientos

En sus ediciones de ayer JORNADA informó de la moralizadora campaña iniciada por la justicia de instrucción a raíz de algunas denuncias que varias víctimas de los usureros presentaron, en un deseo angustioso de liberación.

Pedro Lamas, el prestamista que declaró ayer, ha quedado detenido. Esta tarde el juez doctor Rodríguez Ocampo, en compañía de su secretario doctor Sagasta y del oficial primero del despacho, señor Valerga Aráoz, ha realizado importantes diligencias relacionadas con la acción de dos usureros que han sumido en el dolor y la miseria nada menos que a un alto empleado de la Casa Gath y Chaves, a quien después de veintiocho años de trabajo, se le ha hecho perder el puesto de gerente de sucursales.

Trátase de un intenso y cruel drama que evidencia la maldad de los prestamistas.

La denuncia

Uladislao H. Peltz se llama la víctima. Ha manifestado al juez doctor Rodríguez Ocampo todo el proceso de sus desdichas. Llevaba 28 años de trabajo en las casas Harrod's y Gath y Chaves, culminando su carrera de meritorio empleado con la designación de gerente de sucursales de la última de las mencionadas firmas.

Hace algún tiempo, Peltz debió hacer frente, no a compromisos contraídos personalmente, sino a obligaciones de algunos de sus familiares de que debió servir ineludiblemente en defensa del concepto moral. Ganaba Peltz tres mil pesos mensuales de sueldo, y a fin de año, por concepto de habilitación, percibía alrededor de 15.000 a 20.000 pesos.

Dados los términos angustiosos en que se le planteó el imprevisto problema de ayudar a su familiar, Peltz recurrió a un prestamista llamado Pedro E. Laborde, a quien le solicitó diez mil quinientos pesos, que le fueron entregados, aun cuando firmó recibo por una cantidad mayor.

El interés sería del 15 o|o mensual; es decir, el de 180 o|o anual.

Expone su carrera

La disciplina de la casa donde Peltz trabajaba es rigurosa, especialmente con los empleados de la jerarquía de aquél, pues se les obliga a mantener una severa línea de conducta moral. Así lo destaca Peltz, declarando que precisamente el alto sueldo que percibía era pagado para mantenerlo al margen de estrecheces que llevan a veces a actividades no tolerables. La empresa donde prestaba servicios Peltz prohibe a sus empleados el embargo de sueldos o las ejecuciones, siendo la acción judicial contra ellos un motivo de destitución.

La casa, pues, no solamente cuida celosamente de su propio concepto, sino del concepto de sus subalternos, manteniéndose la severidad disciplinaria en razón directa a la jerarquía de los empleados.

La cadena de usureros

Peltz agregó que en los primeros momentos quiso imponerse e imponer a su familia una vida de ahorro y de sacrificios, pensando que en poco tiempo podría liberarse del prestamista. Pero, desgraciadamente, se le crearon nuevas obligaciones, acentuadas éstas por las exigencias del usurero Laborde, que lo amenazaba cada semana con denunciarlo ante la casa Gath y Chaves, que lo destituiría en caso de no ponerse al día en el pago de amortizaciones e intereses.

Y cada diez o quince días se le exigían nuevas renovaciones de documentos por sumas mayores. Laborde, después de exprimirlo bien a Peltz, le dijo que le presentaría a otro prestamista, Amalio Buonanno, que le podría facilitar otra suma destinada a pagarle a él. Así lo hizo la víctima, quedando sujeto a dos usureros que trabajaban en combinación.

Se hicieron 18.805

Los primeros diez mil quinientos pesos dados por Laborde a Peltz, habían sido reintegrados en buena parte, pero, no obstante ello, al entregar el usurero a su víctima al otro prestamista, debió firmar previamente un cheque sin fecha por valor de 18.805 pesos, unificándose, por así decirlo, la deuda total con Laborde.

Amalio Buonanno, de entrada le hizo firmar dos cheques: uno por 2.000 pesos y otro por 2.500. Buena parte de estas sumas pasaron al bolsillo de Laborde, debiendo destacarse que, según Peltz, los prestamistas, al pedir dos cheques por una misma operación, lo hacen a fin de buscar la reiteración del delito en caso de acusación por infracción al artículo 302 del Código Penal, impidiéndose así a las víctimas los beneficios de la excarcelación o de la libertad condiciona[l].

Si bien, pues, por nuestra legislación no existe prisión por deudas, lo cierto es que los usureros buscan la forma de hacer a aquélla efectiva.

Lo echan del empleo

Con esta cadena de explotación hecha por los usureros, el fin de Peltz estaba previsto. Se le embargaron los sueldos y la casa Gath y Chaves debió aplicar una sanción a Peltz, que con un sueldo mensual de tres mil pesos y una habilitación anual de veinte mil, daba un ejemplo que no debía prosperar entre los demás subalternos.

Perdió su puesto, mientras la familia conocía más de cerca la miseria.

La desgracia de Peltz acentuó aún más la voracidad y la persecución de Laborde y Buonanno. Hasta que el hombre, harto de sufrir, se presentó a la Justicia de Instrucción.

Dueño de la zapatería

Como primera disposición, el juez Rodríguez Ocampo ordenó el allanamiento de la casa de Amalio Buonanno, ubicada en Carlos Pellegrini 321.

Es una zapatería lujosa. Allí se secuestraron cheques sin firma que suman 47.000 pesos. Trátase de treinta documentos distintos y de distintas víctimas. De Peltz se encontraron solamente nueve pagarés sin fecha, que constituyen otras tantas renovaciones, a las que se acumulaban los terribles intereses, al punto que a pesar de las amortizaciones hechas por Peltz, que superan a la suma inicial recibida, todavía adeuda el doble de ésta en pagarés.

Buonanno mañana deberá prestar declaración indagatoria.

Otro allanamiento

El doctor Sagasta, secretario del doctor Rodríguez Ocampo, en compañía del oficial primero Valerga Aráoz, allanó esta tarde el domicilio de Laborde, el primer prestamista que hizo presa a Peltz.

Nuevas revelaciones se esperan de esta diligencia. Los usureros son procesados también por el delito de extorsión, siendo de destacar que por concepto de multas a aplicarse, deberán entregar al fisco — sin perjuicio de las que se apliquen por violación de la ley de sellos — sumas realmente cuantiosas.

Lo Llevaron a los Tribunales

ESTA TARDE fué trasladada de la seccional 40a. al Palacio de Justicia, la mujer Nicoleta Antenoci, a quien se le acusa de haber dado muerte a su hijo Antonio. La horrible tragedia de la calle Mozart, no ha sido aún esclarecida. La viejecita, sobre quien pesa la horrible acusación de haber degollado al fruto de sus entrañas, niega terminantemente, aduciendo que su hijo se ha suicidado. De aspecto humilde, la Antenoci predispone con facilidad a la conmiseración. ¡Qué horrible drama — en el caso de que la acusación que le formula su hijo menor, fuera realidad — la de esta madre, que a los 26 años de haber soportado las angustias del alumbramiento, asesinó a su hijo! Conjuntamente con Nicoleta fué trasladado al Palacio de Justicia, su hijo menor, Pascual, que aparece en momentos de ser conducido al camión celular

El Peso Argentino Cotizóse Hoy a un Tipo Estable

TAMBIEN hoy el peso se cotizaba al mismo tipo que los días anteriores. En los Bancos se observaba un tono encalmado, efectuándose los negocios de cambios sin exaltaciones. Desde la primera hora, en el mercado de cambios nuestro signo monetario no sufrió alteración alguna en sus cotizaciones, registrándose el mismo tipo estabilizado desde hace varios días. Lo mismo sucedió con la peseta española y el peso uruguayo, que seguían cotizándose sostenidos.

Algo más encalmado estuvo hoy el mercado de valores de la Bolsa de Comercio. El volumen de operaciones en cédulas hipotecarias nacionales registrado en las pizarras de la Bolsa de Comercio era menor que ayer, pero superior al registrado en los días precedentes. Los demás renglones, como títulos de crédito público y otros, acusaron un movimiento inferior. Las cotizaciones han indicado un tono algo más flojo que ayer, pero, en general, las bajas eran insignificantes.

VALOR DEL PESO ARGENTINO

Cotización oficial de giros telegráficos

	AYER		HOY	
	oro	m|n.	oro	m|n.
100 dólares valían	157.45	357.84	157.45	357.84
1 libra esterlina	31.—3|8	17.38	31.—3|8	17.38
100 pesos uruguayos	72.40	164.54	72.40	164.55
100 pesetas	7.03	32.33	7.03	32.33
100 francos franceses	16.20	14.03	16.19	1404
100 liras italianas	12.14	18.72	12.14	18.72

También Mejoraron los Precios del Trigo y Lino

EN los mercados europeos los precios del trigo se mantuvieron hoy firmes, a pesar de que la demanda estuvo encalmada. Ha contribuído a la firmeza el anuncio oficial del gobierno francés de que la cosecha de aquel país ha sufrido daños y que este año habrá necesidad de importar trigo. El precio del maíz y del lino estuvo nivelado al de ayer. En los mercados de Estados Unidos y del Canadá los precios del trigo han repuntado, en espera de una mayor demanda. El maíz ha sufrido una baja por anunciarse que el pronóstico oficial de Wáshington será bajista. El lino ha repuntado bien en los mercados norteamericanos.

En nuestros mercados cerealistas se notaba hoy en general más optimismo y mayor actividad. El precio del trigo ha repuntado unos 10 centavos moneda nacional el quintal y el del lino alrededor de 20 centavos de la misma moneda. Lo contrario sucedió con el precio del maíz, que también hoy declinó. Los embarques semanales de nuestro país han sido moderados para el trigo, lino y avena y muy abundantes para el maíz. El mercado de fletes estuvo hoy algo más flojo que ayer.

MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE BUENOS AIRES
(Precios de ajuste)
SEGUNDA RUEDA

	Trigo	Maíz	Lino	Avena
Disponib.	5.32	3.43	10.45	4.50
Setiemb.	5.32	3.43	10.45	4.50
Octubre	5.33	3.47	10.55	—
Noviemb.	5.41	3.53	10.72	—
Diciemb.	5.48	3.59	—	—
Febrero	—	—	10.53	—

CAMARA GREMIAL DE CEREALES

Esta Cámara ha fijado los siguientes precios en pesos moneda nacional por los cien kilos:

	Anterior	Hoy
Trigo Barleta, 80 k.	5.70	5.80
" Pan, 78 kilos	5.—	5.10
Avena, 47 kilos	4.40	4.40
Lino, 4 o|o c|extrañ.	10.20	10.35
Maíz amarillo	3.45	3.40
Centeno, 72 kilos	3.70	3.80
Cebada, 62 kilos	4.10	4.10
Bahía Blanca		
Trigo, pan, 80 kilos	5.30	5.40
Avena, 47 qilos	4.15	4.15

MERCADO DE PRODUCTOS
(Precios de ajuste)
SEGUNDA RUEDA

	Trigo	Maíz	Lino
Disponible	5.20	3.30	10.40
Setiembre	5.30	3.35	10.40
Octubre	5.40	3.40	10.55
Noviembre	5.45	3.45	10.67
Febrero	—	—	10.47
" 00		1.10	1.11
" 0		1.—	1.01
" Espec.		0.92	0.93
" Segunda		0.53	0.53
" Esp. exp		0.65	0.65

CAMARA GREMIAL DE MOLINEROS NACIONALES DE ROSARIO

Esta Cámara ha fijado los siguientes precios en pesos moneda nacional por los 10 kilos de harina:

	Anterior	Hoy
Harina 000	1.17	1.18

CAMARA ARBITRAL DE CEREALES DE ROSARIO
(Cotizaciones oficiales)

	Anterior	Hoy
Trigo No. 1	5.60	5.62 1|2
" " 2	5.10	5.15
Lino, 4 o|o c|ext.	10.10	10.30
Maíz amarillo	3.35	3.30

BOLSA DE CEREALES

En la fecha se han vendido en esta Bolsa las siguientes cantidades de granos con precios por los cien kilos:

	Bolsas	de $	a $
Trigo	4.688	3.65	5.20
Maíz	1.031	3.—	3.60
Lino	2.069	7.—	10.80
Avena	7.319	4.20	5.—
Cebada	495	3.60	3.80
Centeno	604	2.80	3.60

ENTRADAS

Por las diferentes estaciones de los ferrocarriles, ha entrado en la fecha lo siguiente:

Trigo	15.405 bolsas
Maíz	77.516 "
Lino	18.668 "
Avena	4.449 "

ALGODON — LIVERPOOL

Precios equivalentes en pesos moneda nacional por kilo de algodón:

	Hoy	Anterior
Setiembre	0.39	0.37
Diciembre	0.39	0.38
Marzo	0.40	0.33

CASA DE GOBIERNO

En la Presidencia

El presidente provisional, además de tratar con algunos ministros asuntos de interés para la administración, concedió diversas audiencias.

En primer término, fué recibida por el presidente una nutrida delegación de dirigentes de entidades de la Boca, la que invitó al general Uriburu a asistir al acto de inauguración de una antena, que se realizará el 20 del corriente, en la intersección de las calles Almirante Brown y Wenceslao Villafañe.

Presidía la mencionada delegación el Dr. Roberto Acosta y la integraban los siguientes vecinos: escribano Agustín R. Caffarena, presidente de la Asociación Pro Hospital de la Boca y Puerto de Buenos Aires y Comité Pro Mástil; señor Agustín R. Craviotto, presidente de la Unión de la Boca; Dr. Juan Desimone, presidente de los Bomberos Voluntarios de la Boca; escribano Romualdo Benincasa, presidente de la Sociedad de Fomento; señor José Cánepa, presidente de la Asociación El Hogar y la Escuela; señor Francisco Casinelli, presidente de la biblioteca Bartolomé Mitre; señor José F. Martino, presidente de la Asociación Todo por el Niño, y señores Atilio Liberti, Federico Baglietto y Santiago Chichizola, en representación de la industria y el comercio de la Boca.

Posteriormente fué recibido por el presidente provisional el interventor en la Universidad Nacional de La Plata, Dr. Federico Walker, y el intendente municipal de Rosario, doctor Fermín Lejarza, tratando este último con el general Uriburu sobre la avenida costanera de la citada ciudad.

Pase en el M. de Guerra

El Ministerio de Guerra ha dispuesto que pase a revistar en la lista del personal, y comprendido en el inciso e), artículo 20 de la ley de cuadros y ascensos núm. 9675, con anterioridad del 6 de julio último, el teniente coronel Walfrido Arce, de la Dirección General de Arsenales de Guerra.

Nueva edición de una carta náutica

Por disposición del Ministerio de Marina ha sido puesta en servicio una nueva edición de 1931 de la carta argentina núm. 18, puerto de Mar del Plata y Quequén, en reemplazo de la edición de 1926, que será eliminada del inventario y remitida a este servicio hidrográfico una vez que se reciba la nueva.





Mató a su Esposa con una Escopeta y Quiso Hacer Creer en un Suicidio

EN UNA PIEZA LA VICTIMA Y SUS 4 HIJITOS DORMIAN CUANDO LA MATO

El, que Era Albañil y Cazador, Estaba Ebrio. A Medio día Confesó el Crimen

En la última hora de la noche de ayer en el barrio Martínez de Hoz, perteneciente a Lanús Oeste, y que está bajo la jurisdicción de la seccional 4a. de Avellaneda, se registró un drama sangriento que fué denunciado como suicidio, que luego apareció como drama pasional, y que, finalmente, resultó un vulgar uxoricidio cometido por un marido en la persona de su pobre esposa, la que, al parecer, estaba dormida cuando recibió muerte.

La primera noticia

Mediaba casi ya la medianoche cuando el agente Manuel Franco, de facción en el cruce de las calles Olivieri y Pavón, fué informado por un vecino llamado Cayetano Fechini, y domiciliado en la casa de la calle Miguel Cané 386 que en la casa de la calle Cavour 4869, donde, con sus hijos, habitaba el matrimonio compuesto por Carlos Renatti y su esposa Antonia Varela de Renatti, argentinos, de 32 y 23 años, respectivamente de edad, se había producido una muerte, la de la esposa, según el denunciante, por eliminación voluntaria.

El agente se corrió hasta la casa donde ocurrió el suceso, y una vez comprobado el mismo llamó a sus superiores mediante las pitadas reglamentarias. Al oirlas, el diligente comisario de la 4a., señor Pablo Castro, y sus subalternos inmediatos, se pusieron en marcha, por lo que en obra de minutos todos llegaron hasta el agente, quien les impuso de la novedad.

En la casa del drama

Apenas arribado el comisario titular y sus empleados Raúl Berini, Juan Tapia y Martín Blinkorn, a la casita de la calle Cavour encontraron en el patio de ésta al esposo de la señora y a un hermano de la misma, llamado Juan Varela, quienes, a grandes rasgos, informaron a la autoridad de "la desgracia" que acababa de ocurrir.

Apenas entraron los policías en la única habitación que tiene la casita —que es del matrimonio, dicho sea al pasar— vieron que sobre el costado izquierdo del lecho matrimonal yacía la esposa en medio a un gran charco de sangre, con la cabeza ligeramente replegada sobre el hombro izquierdo y presentando un feroz orificio de herida sobre el costado derecho de la cara, un poquito más abajo del respectivo pómulo.

Al costado de la cama, con la cantonera sobre el piso, había una escopeta de dos caños, los que casi rozaban el ojo izquierdo de la víctima, el que presentaba un aspecto tumefacto y sobresalido, como si las municiones lo hubieran empujado de adentro para afuera.

El primer reconocimiento

en eso llegó una ambulancia de la Asistencia Pública, a cargo de un practicante, el que, acaso porque tuvo que alumbrarse con fósforos, creyó que el escopetazo pudo habérselo inferido efectivamente la víctima. Comprobado el fallecimiento el practicante se retiró. Entonces el comisario, que había notado poca sensibilidad en el esposo, procedió a la inmediata detención de éste y a la revisión del arma, sobre todo porque había comprobado que la víctima estaba tapada con los brazos extendidos, casi hasta el mentón, cosa que hubiera resultado poco menos que imposible si ella misma se hubiera disparado el arma, dado el carácter de la herida, que era, por su aspecto, fulminante.

Revisión del arma

A pesar de las protestas que hasta de mal talante expuso el sospechado esposo, éste fué conducido incomunicado a la seccional, en cuyo trayecto, y aun en ella, se quejaba de los cuatro hijitos huérfanos que dejaba la víctima, el mayor de los cuales tiene nada más que seis años y medio, según afirmó luego.

Entretanto el comisario y sus auxiliares procedieron a examinar la escopeta, comprobando, no sin sorpresa, que ésta tenía un solo gatillo en condiciones — el de la derecha —en cuyo caño se hallaron en vez de una cápsula vacía, un nuevo cartucho cargado, lo que denunciaba a las claras que tal operación no puede realizarla quien ha recibido un disparo así. Comprobóse, además, que las recientes huellas del disparo estaban en el cañón cargado y no en el del gatillo roto. Entonces, se ordenó telefónicamente la rigurosa incomunicación del detenido.

La primera declaración

El comisario, antes de retirarse del lugar del hecho, interrogó a Juan Varela, hermano de la víctima, y él declaró que no se hallaba en la casa cuando la desgracia, a la que no llamaba así con mucha convicción. Interrogó a los niños, que en ese momento eran llevados a la casa de la abuela materna, pero los niños poco o nada supieron decir, seguramente porque estaban dormidos cuando ocurrió el hecho, por más que los cuatro estaban en una camita próxima a la de la madre en la misma habitación.

Una vez en la seccional los funcionarios interrogaron al hasta entonces presunto uxoricida, y él, lejos de amilanarse, negó enérgicamente y sin un asomo de arrepentimiento o de dolor. Verdad es que estaba ebrio, según lo comprobó luego el médico de policía. Pero así y todo llamó la atención tal actitud, tanto más cuanto que por el vecindario sabían los empleados policiales que el matrimonio sostenía frecuentes reyertas sin mayor importancia.

El informe médico

Transportado que fué el cuerpo a la morgue del hospital Fiorito, en Avellaneda, el médico de la repartición, doctor José Raúl Rella, lo reconoció ampliamente e informó que por el carácter de la herida jamás pudo haber sido disparado el balazo por la propia víctima. Ni aun por esas el uxoricida confesó su delito. Pero esta mañana, liberado de los vapores del alcohol, o quizá por la larga reflexión a que lo invitó el encierro, declaró lisa y llanamente que él había disparado el balazo contra su esposa, encontrándose algo ebrio y sin saber bien lo que hacía.

Cómo dice que la mató

Carlos Renatti, que además de albañil era cazador en épocas en que el trabajo de su oficio escaseaba, dijo que anoche cuando llegó a su casa estaba la esposa acostada y que apenas lo oyó entrar se sentó en el lecho. Que entonces le dijo ella algo referente a lo avanzado de la hora y que él, descolgando la escopeta, la cargó y le dijo que iba a salir de caza. Que entonces, en un descuido de la víctima, él le arrimó el cañón de su arma a la cara y que no sabe cómo hizo funcionar la cola del disparador, cuyo gatillo es muy celoso, según explica, por tratarse de un arma de precisión y de cuatro cierres.

Poco después acarició más la idea de tiro escapado, seguramente, porque cuando pidió al agente de guardia en los calabozos tres jarros consecutivos de agua, exclamó: "Se me escapó el tiro claro. Yo no la iba a matar". Pero ni aun entonces derramó una lágrima ni dió muestras de sentirse arrepentido.

En la casa de la abuela

Después de visitar nuestros repórteres la casa del hecho, en la que comprobaron que no reinaba la miseria ni mucho menos, puesto que en la cocina había una fuente de buñuelos caseros y una asadera con un lechoncito asado casi intacto, fueron a la casa de la calle Morón 3880, donde viven los padres de la víctima y donde están los huerfanitos desde anoche. Encontraron allí a la familia de Varela y al padre del uxoricida, ignorantes todos aún de que Carlos Renatti había confesado su crimen.

Vimos a los huerfanitos, una escalerita de purretes inocentes y lindos, pero el abuelo paterno y una señora, acaso hermana de la víctima, se opusieron a que fotografiáramos a los pibes, porque, decían, luego en el diario íbamos a decir que eran unos pobres huérfanitos y ellos no querían.

Respetamos hasta el tono hostil en que nos recibieron porque comprendimos que el dolor había hecho presa en todos. Ni siquiera insinuamos que el feroz asesino de su esposa había declarado el crimen. ¿Para qué?...

Cuando nos marchábamos, pensando que efectivamente "huerfanitos" y no de otro modo tendríamos que llamar a los niños, de los que se nos negó hasta el nombre, vimos que en el frente da la coqueta casa de la familia Varela había un nombre estampado: "La Clemencia".

Y mirando a los huérfanitos, que a su vez nos miraban azorados, nuestro ánimo se llenó de clemencia también...



ANTONIA VARELA de Renatti la pobre víctima del crimen de Lanús Oeste, aparece aquí fotografiada con uno de sus hijitos

EN ESTA CAMA, mientras dormía plácidamente con sus cuatro hijitos, Antonia Varela de Renatti se durmió para siempre, muerta por su propio marido, de un tiro de escopeta en la cara. La sangre de la infeliz madre empapó las ropas de la cama y regó el rincón de la humilde pieza que ocupara en el barrio Martínez de Hoz

NO OBSTANTE toda su "buena voluntad", Carlos Renatti no logró hacer creer a la policía que su mujer se había suicidado, tardando bien poco los pesquisas en descubrir la mentira y hacerle confesar su crimen. Pero, aún después de confesar, buscó forma de eludir responsabilidades y arguyó que cometió el uxoricidio estando ebrio

El Cuchillo con el que Fué Muerto Buonanzio Fué Tocado por Muchas Personas

El Examen de las Impresiones Digitales no Dió, por Esta Causa, Resultados Para la Justicia

EL HIJO ACUSA; LA MADRE NIEGA

La Oficina Dactiloscópica del Departamento de Policía, informo hoy a los superiores —que tienen a su cargo la tarea de establecer quién dió muerte ayer de catorce puñaladas a Antonio Buonanzio—, que del examen de las impresiones digitales halladas sobre el cuchillo secuestrado es imposible aportar elementos para la investigación, pues el arma, después de consumado el crimen, fué tomada por múltiples personas, ajenas al episodio, las que dejaron también huellas destruyendo otras.

Hasta mediodía Nicoleta Anteozzi, madre del muerto y Pascual Buonanzio, hermano de él, permanecieron en el local de la seccional 40a., siendo trasladados al Palacio de Justicia a fin de que presten por la secretaría Fraga, declaración indagatoria ante el juez de Instrucción Dr. Berutti.

Durante la noche y la mañana de hoy, la madre de la víctima insistió en afirmar que Antonio se suicidó, mientras que Pascual persiste en acusar a la propia madre como autora del crimen.

En la Casa Vaccaro se Mató un Hombre

Se Ignoran las Causas del Impresionante Suceso

HAY MUCHA RESERVA

A las 8 y 30 horas de hoy, ocurrió un hecho de sangre rodeado de misterio, en una de las oficinas internas de la Casa Vaccaro, situada en Avenida de Mayo 638.

Se mata un empleado

A la hora indicada, mientras en las dependencias se iniciaba el trabajo diario, se oyó el estampido de un balazo, que sembró la alarma en el edificio.

Emilio Solano

En medio de un charco de sangre se encontró al empleado Emilio Solano, el cual se comprobó se había descerrajado un balazo en la boca, con orificio de salida en la región occipital. El suicida es argentino, de 27 años de edad, y tenía un alto cargo en la casa.

Se guarda reserva en el asunto

Tanto en la casa Vaccaro como en la sección 2a. de policía, cuyas autoridades intervinieron inmediatamente, seguarda la más estricta reserva sobre este singular suicidio.

DEMOSTRACION A LA CASA HARRODS



CABECERA del almuerzo ofrecido por los componentes de la reciente Exposición de la casa Harrods a las autoridades de la casa, por la colaboración prestada en la muestra de industrias argentinas. Organizó el acto el señor Lagomarsino.

SE REUNIERON EN MINORIA AYER LOS R. PERSONALISTAS

La Sesión en Mayoría no se Efectuó por Falta de Número

(De nuestro corresponsal)

ROSARIO DE TALA, 10. — Hasta esta mañana la Convención Radical Personalista de esta provincia, no había podido celebrar sesión en mayoría, por falta de número. Ayer, por la tarde, y anoche, a las 21 horas, se reunió en minoría.

Se espera la llegada de convencionales para iniciar las deliberaciones que serán laboriosas dada la multiplicidad de los asuntos que deben ser tratados.

UNO DE LOS COMPLICADOS EN EL HECHO DE BRAGADO TENIA BILLETES FALSOS

(De nuestro corresponsal)

SEPTIEMBRE, 10 — Prosiguiendo las diligencias iniciadas con motivo del hecho que es del dominio público, ocurrido en Bragado, del que fué víctima la familia Blanch, el comisario inspector Williams interrogó a uno de los detenidos, llamado Antonio Sanz, el cual, después de incurrir en numerosas contradicciones, declaró que en el techo de la casa de su hermano Afrodicio Sanz, situada en el cuartel 2o. del partido de Saladillo, se encontraban ocultos 200 billetes falsos de 5 pesos, dinero éste que, según el declarante, se lo había dado en los primeros días del mes de julio pasado el sujeto Pascual Vuotto, en Durañona.

Como se recordará, en las declaraciones hechas anteriormente por Vuotto acusaba a Antonio Sanz de haberle dado los billetes falsos y también de que fué él quien le enseñó a preparar bombas.

La policía de Saladillo, cumpliendo órdenes recibidas del comisario inspector Williams, ha podido secuestrar en la casa de Afrodicio Sanz, correspondencia y en la de Félix Sanz 198, billetes falsos de 5 pesos, habiéndose hecho efectiva la detención de ambos.

Se dispuso que para el mejor éxito de las gestiones a realizarse sean remitidas a la jefatura las actuaciones y los detenidos para indagarlos y poder así continuar con más eficacia las diligencias iniciadas para el esclarecimiento completo de este hecho.

SE REAGRAVO EL ESTADO DEL DR. HERMINIO QUIROS

(De nuestro corresponsal)

PARANA, 10. — Volvió a reagravarse el estado de salud del gobernador doctor Quirós, siendo actualmente muy delicado.

EL AVIADOR MEND. GONZALVEZ SIGUE SU VUELO A RIO

Se Había Extraviado en Territorio Paraguayo

(De nuestro corresponsal)

ASUNCION, 10. — Como se sabe el aviador argentino Francisco Méndez Gonzálvez que en un avión Curtis se propone llegar a Río de Janeiro para establecer una nueva línea aeropostal entre Buenos Aires, Asunción y la capital capital carioca ha reiniciado su vuelo desde la ciudad de Concepción hacia Campanario, después de reaprovisionarse de combustible.

El piloto Méndez Gonzálvez, que tiene realizadas las etapas Paraná, Resistencia y Asunción se había extraviado al salir de esta capital con destino a Campanario, viéndose obligado a descender en el saladero Rizzo, en Concepción.

DICE "EL DIARIO" UN NUEVO FORTIN BOLIVIANO EXISTE

Se Trata del Fortín Murgia, de Reciente Fundación

(De nuestro corresponsal)

ASUNCION, 10. — "El [illegible] bajo el título: "Cómo ve la [illegible] sía boliviana el choque d[illegible] llas del domingo", publica [illegible] del comando de la cuarta [illegible] boliviana del sudeste y [illegible] otra novedad que se despr[illegible] curioso parte es la existencia de un nuevo fortín boliviano en el Chaco paraguayo, fortín Murgia, de reciente fundación, como una ratificación más del mentado pacifismo boliviano.

Receso del Congreso

(De nuestro corresponsal)

ASUNCION, 10. — Habiendo sido aprobado por ambas cámaras el presupuesto general de gastos, el impuesto a la renta, a las sociedades mercantiles y el impuesto sobre cigarrillos y cerveza, el Congreso entrará en receso hasta el 1o. de abril próximo.

VENDRA A BS. AIRES GOB. LANDABURU

(De nuestro corresponsal)

SAN LUIS, 10. — Hoy delegará el mando el gobernador Landaburu al presidente de la Legislatura, señor Aguilera, ausentándose para ésa por asuntos de interés general en el tren que sale esta noche.

Es Argentino el Nuevo Ministro del Uruguay

(De nuestro corresponsal)

MONTEVIDEO, 10. — Mañana, a las 17 horas, tomará posesión del cargo de ministro del Interior, el doctor Francisco Ghigliani. Destácase este nombramiento, pues el delicado puesto es ocupado por un argentino, siendo una de las pocas veces que lo ocupa un extranjero.

UNA FABRICA DE BOLSAS PASO UN SERIO PELIGRO

(De nuestro corresponsal)

ROSARIO, 10. — La fábrica de bolsas, propiedad de la firma Alabern Fábregas y Cía., situada en la calle Montevideo 1975, estuvo hoy seriamente amenazada por las llamas, poco antes de mediodía.

En uno de los galpones que dan a la Avenida Pellegrini, se halla una estiba hace más de dos años. Momentos antes de abandonar su trabajo un guinchero, advirtió fuego en la misma. Mientras se utilizaban matafuegos, se solicitaron los servicios de los bomberos, cuya rápida intervención evitó que el siniestro tuviera consecuencias graves, pues, dado que el viente reinante y la combustibilidad de la existencia, hubiera ardido toda la manzana. Uno de los obreros manifestó de que momentos antes se les trancaba el guinche eléctrico, lo que habría producido un corto circuito, pero la impresión general atribuye el origen del fuego a una colilla de cigarrillos.

No obstante haberse dominado el fuego, se estiman las pérdidas, a "grosso modo" alrededor de diez mil pesos.

La misma firma que es, a la vez, compañía naviera, tuvo conocimiento que en las últimas horas de ayer, el vapor noruego Leikanger, que viene con rumbo a ésta con un importante cargamento de hilo sisal y cáñamo, al pasar frente a Villa Constitución, embistió al vapor Earstmoor, embicándolo contra la costa. Como consecuencia de la colisión, el primero sufrió serios desperfectos en la bodega número 3 y las mquinas.

Trasladado anoche mismo al lugar del accidente, uno de los miembros de la firma, nos informó hoy haber tomado las primeras medidas para poner el vapor y las mercaderías a cubierto de todo riesgo.

Secuestróse un Auto que Había Sido Robado

Empleados de la comisaría 20a. secuestraron ayer en un corralón de la calle Constitución 3231 el automóvil chapa 41.800, que le había sido robado hace tiempo a Fernando Barabei. El vehículo se hallaba [illegible] poder de Miguel Massei, que lo [illegible] sin conocer su procedencia [illegible] ha reconocido.

[illegible]altó a la Escuela, y se Suicidó al Ser Descubierto

[illegible]oven Estudiante, en un Momento de Ofuscación, Puso Fin a sus Días

[illegible] mañana de hoy, siendo [illegible]adamente las 8.30 horas, en el domicilio en que habitaba con sus padres, Famatina 3588, el joven Francisco Angione, argentino, de 17 años de edad, soltero, puso fin a sus días, descerrajándose un balazo en la sien derecha.

Si nos limitáramos a consignar únicamente los detalles que interesan para la confección de la fría crónica policial, tendríamos aquí, en síntesis, reproducida la tragedia; pero, ahondando en las causas que la produjeron, nos encontramos con un drama que, dada su intensa emotividad, no podemos pasar por alto. En efecto, a estar a nuestras informaciones, obtenidas a pesar de un inexplicable obstrucción policial, el hecho se habría producido debido a las circunstancias a continuación mencionamos:

El joven Angione, siempre a estar a los datos obtenidos por nuestro cronista, concurría en carácter de alumno regular a los cursos abreviados de teneduría que se dictan en la Academia Mercantil Pagano.

Debido a motivos, que por otra parte no se han podido determinar aún, en estos últimos días había dejado de hacerlo y por la causa ano[illegible] fué que ayer la dirección de dicha academia enviara, como es norma en dichas instituciones, una nota impresa al padre del alumno solicitándole que informe en un talón adjunto las causas de la no asistencia del mismo.

Al llegar a sus manos dicho mensaje y ante la inminencia de su descubrimiento fué que Francisco Angione, magnificando sin duda las consecuencias que su proceder podrían acarrearle y en un instante de



LA CABEZA del infeliz suicida

ofuscación, quizá rayana en la locura, epilogó su vida en dicha forma.

Asimismo, los instantes de angustia que habrá vivido, previos a la ejecución de una resolución tan extrema no podrán pasar inadvertidos para los que comprendan las alternativas por las que habrá pasado su alma.

Créese que la Venganza y no el Robo Sea el Móvil del Crimen de Santiago del Estero

Cinco Comisiones Mixtas, Formadas de Policías y Civiles, Buscan a los Criminales | Una Dirigida por el Propio Juez, Sigue una Pista que se Supone la más Segura

LOS VECINOS ALARMADOS PIDEN AMPARO A LAS AUTORIDADES

(De nuestro enviado especial)

MALBRAN, 10. — Esta mañana, a pesar de la lluvia, acompañados del juez fuímos a realizar la inspección ocular del lugar del hecho.

Trátase de un rancho de extrema pobreza compuesto de una sola habitación, que servía de dormitorio a toda la familia, y cocina.

En la pieza donde tres de las víctimas fueron ultimadas por los criminales, obsérvase aún un baúl y los muebles abiertos por los autores que lo removieron todo, supónese que para simular un robo, ya que sabían que el colono asesinado estaba en la más difícil situación y en extrema indigencia.

Cuenta un vecino, que un día de tormenta tuvieron que parar en el rancho y Bechero quiso ofrecerles café pero carecía de azúcar.

Rojo, el vecino que avisó a la policía, nos explicó cómo halló a los cadáveres y dijo que ya los criminales se habían alejado cuando él llegó, pues no encontró a nadie sospechoso en el camino.

Parece que uno de los menores, al ver lo que ocurría a su derredor, quiso escapar pero enloquecido de terror ha golpeado su cabeza en un palenque donde quedaron marcas de sangre.

El juez doctor Soria dispuso que retiraran varios objetos que presentan impresiones digitales, que en caso de detención de los autores, serán eficaces elementos de prueba para identificarlos.

Los hermanos San Miguel, propietarios de las estancias y colonias donde ocurrió el crimen, me refiere que hace pocos días el colono asesinado los visitó y les preguntó si aun estaba trabajando el peón Sosa y al responderle afirmativamente dijo que temía a ese hombre, pues le había amenazado de muerte porque le reclamó el pago de una vieja deuda.

Los patrones llamaron la atención de Sosa sobre el suceso y éste fué, quizás, el motivo de que se enfureciera y decidiera eliminar a toda la familia.

Agregaron los San Miguel, que Sosa era un sujeto anormal y habían resuelto despedirlo por temor a que provocara incidencias.

Los vecinos siguen muy alarmados, al extremo de haberse suspendido todos los trabajos del campo, pues los colonos temen la agresión de los criminales, a quienes suponen ocultos en los montes.

Uno de los presuntos asesinos parece que fué visto anoche en el camino a las sierras, hacia donde salió una comisión policial.

A mediodía, un peón informó a los patrones que ayer estuvo uno de los asesinos en un rancho a dos leguas de aquí. Estaba — dice — con las ropas destrozadas y manchadas de sangre y pidió comida, que la mujer, asustada, le proporcionó en el acto.

A raíz de este dato, el juez personalmente junto con la policía y vecinos armados de carabinas, han salido a seguir la pista del presunto criminal.

Hay cinco comisiones integradas por soldados y civiles que buscan a los prófugos.

Los vecinos mandaron telegramas al gobierno provisional y a altas autoridades de la provincia, pidiéndoles garantías.

Se han hecho hoy dos detenciones de sujetos de malos antecedentes que serán interrogados, esperándose novedades importantes.

(De nuestro enviado especial)

MALBRAN (Santiago del Estero), 10. — Hasta ahora, a pesar de la empeñosa labor de las autoridades, y de todo el vecindario, no se ha logrado dar alcance a los delincuentes que en forma tan atroz dieron muerte a la familia del colono Vecchero.

Acabamos de regresar de una prolongada excursión acompañando a la policía en la busca de los presuntos autores del crimen. Se tiene el convencimiento de que los autores son, como anticipé, Rogelio o Roque Sosa, conocido también por Barreto o Rojas y Juan Alvarez o Morales o Moreira, alias Juancho, quizás en complicidad con la banda de Leguizamón, el temible bandolero que tiene alarmada a la población con sus crímenes.

Asalto en un velorio

Entre otros hechos cometidos por esa banda, se cuenta el caso de un velorio donde entraron y, sacando el cadáver del cajón, lo arrojaron al fuego.

El juez trabaja

He visitado al juez Soria, que está en el pueblo Malbrán actuando con su secretario, señor Trainé, y el comisario principal, señor Muscio Giménez. Han trabajado durante todo el día de ayer, hasta las primeras horas de hoy.

Sepelio de las víctimas

Se realizó ayer el sepelio de las víctimas. Asistió toda la población y desde lugares lejanos llegaron en carretas y a caballo numerosos campesinos que se hallan consternados por el hecho. Las tumbas quedaron repletas de velas de sebo y muchas mujeres oraron hasta muy entrada la noche.

La búsqueda en un monte

Inmediatamente después del sepelio, se constituyeron comisiones de colonos armados de carabinas y secundados por el piquete de bomberos que ha llegado de Santiago del Estero por disposición del interventor. Un hábil rastreador encabezó la comisión que debía internarse en un monte cercano, donde se creía refugiados a los delincuentes. La tarea se prolongó hasta el oscurecer, sin ningún resultado, a pesar de hallarse internado en una selva espesa, llegando hasta lugares en que es imposible vivir.

Sosa había amenazado a Vechero

Con verdadera habilidad e inteligencia, el juez doctor Soria interrogó anoche a Félix Sosa, primo del delincuente, que tenía con aquél frecuente trato y que conocía perfectamente su vida de delitos. En su declaración, Félix ha incurrido en varias contradicciones que permitieron establecer que el delincuente Sosa había amenazado de muerte a Vechero y a su familia, porque éste no podía pagarle 50 pesos de una deuda vieja. Varias veces había visitado Sosa la casa de Vechero, y éste siempre le prometía, sin poder dar cumplimiento. Además, Sosa es muy amigo de Leguizamón, y éste le tenía antipatía a Vechero.

El informe médico

(De nuestros enviados especiales)

MALBRAN, 10. — El informe del médico de policía que realizó la autopsia de los cadáveres dice:

"José Pruzzo presenta cinco heridas y la cabeza seccionada casi por completo.

Estéban Vechero, cinco puñaladas.

Juan Bautista Vechero, de 14 años, tiene una herida en el cuello, cuatro en la espalda y dos en el vientre.

Dominga Rosa Vechero, de 11 años, está degollada y presenta siete puñaladas.

Juan José, de 13 años, presenta seis heridas.

Sebastián Vechero, de 8 años, diez puñaladas.

La hija menor, Ana, de seis años, tiene nueve heridas y cortadas las orejas, para robarle los aros. Todos los cadáveres de las mujeres aparecen violados, por lo que se supone que son más de dos los criminales.

Nuevo rastro de los delincuentes

(De nuestros enviados especiales)

MALBRAN, 10. — Un paisano ha informado a las autoridades haber encontrado a un sospechoso a caballo que buscaba agua. Cree además que ese sujeto se dirigía al Chaco, para lo cual deberá hacer un trayecto de 40 leguas, pero como no lleva agua, es posible darle alcance.

De Estreno

DE ACUERDO a los estudios realizados por la comisión que preside el teniente coronel Rodríguez, los uniformes del personal de la policía han sufrido varias modificaciones. Este es el traje de los nuevos agentes, más sobrio, pero también más cómodo.

Fueron Nombrados Jueces de Paz Para los Territorios

El gobierno provisional, por decretos del Ministerio de Justicia, nombró juez de paz y encargado del Registro Civil de Chavate, a don Manlio Nicoli, juez de paz y encargado del Registro Civil suplente, de Ingeniero Huergo (Río Negro), a don José M. Conosciuto Drames; juez de paz y encargado del Registro Civil de Villa Angela (Chaco), a don José B. Gea, en reemplazo de don Miguel T. López Rolón, que falleció, y juez de paz suplente provisional de Cand Laria (Misiones), a don Pedro Villalba.

Separación de funcionarios

Por otro decreto se separa de los cargos de jueces de paz y encargados del Registro Civil, titular y suplente, de Charata (Chaco), a los señores Segundo Carrizo y José Guilañe, respectivamente.

Reconocida la Legitimidad del Crédito Procede el Pago de Intereses

Demanda contra el Gobierno Nacional

[illegible]os señores Trovati y Cía., pro[illegible]on de drogas y útiles de far[illegible] por licitación, a la Colonia [illegible] de Alienados de Open [illegible] marzo de 1926, por un va[illegible] $ 8.183.44 moneda nacional.

Ante el resultado negativo de las gestiones hechas para obtener el pago, solicitaron del Ministerio de Relaciones Exteriores el pronto pago y reconocimiento de intereses al 7 o|o, a contar de los 6 meses de terminado el contrato de provisión.

El Poder Ejecutivo reconoció la legitimidad del crédito, pero desconoció la procedencia del pago de intereses, por lo que los nombrados proveedores demandaron al gobierno.

El juez federal doctor Sarmiento consideró que el gobierno nacional, en el caso que originó esta acción obró en carácter de persona jurídica estando, por lo tanto, sus relaciones de derecho con los actores regidas por las disposiciones del Código Civil y como existió el requerimiento extrajudicial que exige el artículo 509 del Código Civil, para considerar en mora al gobierno, a éste le son exigibles los intereses.

Y, en tal sentido, declaró que el gobierno debe pagar a los actores la suma reclamada y sus intereses a estilo del Banco de la Nación, desde el 14 de noviembre de 1927 hasta el día del pago y las costas.

Apelada esa sentencia, la Cámara Federal, en su último acuerdo, la ha confirmado.



"La Ayuda de los Particulares es Necesaria Para Resolver el Problema del Analfabetismo"

Sobre la Asistencia Escolar y el Analfabetismo Intelectual nos Habla Víctor Mercante

LOS últimos datos facilitados por el Consejo Nacional de Educación sobre el censo escolar, arroja una cifra alarmante de niños que no concurren a la escuela. Más de medio millón de niños se substraen a la enseñanza primaria por una serie de graves factores sociales y económicos que nuestras autoridades deben estudiar y resolver con carácter urgente e inmediato. La lucha contra el analfabetismo, que hasta ahora no ha sido más que puramente verbalista y antipedagógica, crea un serio problema moral, que el país debe encarar con energía para evitar una situación de descuido y de indiferencia que no condice con el grado de cultura y de progreso que hemos alcanzado en otros órdenes de la actividad.

El señor Víctor Mercante, que es un distinguido pedagogo y educacionista argentino, ha estudiado profundamente los problemas culturales, desarrollados en una labor intensa y ampliamente difundida en libros, folletos y conferencias que han merecido especiales consideraciones de instrucciones científicas del país y del extranjero.

DON VICTOR MERCANTE, el conocido educacionista, cuya valiosa opinión publicamos

La asistencia escolar no se cumple

Con el propósito de conocer sus puntos de vista, lo entrevistamos esta mañana en su domicilio:

JORNADA desea conocer su opinión sobre las cifras que arroja el último censo escolar.

—En efecto — nos dice — nuestra educación común adolece de dos graves y fundamentales problemas. El primero de ellos es el que se refiere a la ley 1420 del año 1884, reproducida luego por cada Estado, organizando el gobierno escolar, creando rentas propias, fijando la enseñanza obligatoria, gratuita y laica. Pero es sabido que la mencionada ley, en lo que establece la asistencia escolar con carácter obligatorio, no se cumple totalmente. Ello se debe, en parte, a la indiferencia de las autoridades, que distraen su atención en menudas cuestiones políticas, ajenas a la realidad educacional del país, y, en segundo lugar, a que los padres se muestran reacios a cumplir con aquella disposición, por factores de orden económico, como serían los derivados de la falta de vestidos, de higiene, de comida y la promiscuidad con que se vive en los hogares humildes y de escasos recursos. Una prueba de ello es que en S. Juan— donde desempeñé últimamente la Dirección General de Escuela — los padres enviaban a sus hijos a la escuela, con el interés de que se les proveyera de trajes y calzados.

Un dato interesante que refleja la gravedad de la asistencia escolar, es que en una escuela donde se administraba el almuerzo de 180 niñas, quedó reducido a 130, cuando se suprimió aquél por razones de economía.

—Por otra parte — agrega el señor Mercante, — otro problema igualmente serio es la falta de locales, lo que hace imposible cumplir con la obligación escolar de la asistencia obligatoria. En todas las grandes ciudades de poblaciones densas los locales destinados son insuficientes, cuando no adolecen de graves deficiencias, careciendo muchos de ellos de las comodidades que aconsejan la higiene y la pedagogía modernas.

El analfabetismo intelectual

El segundo problema y al que atribuyo excepcional importancia es el del analfabetismo intelectual, que no ha sido comprendido ni ha merecido la preocupación de nuestras autoridades. No basta la obligación de que todo niño debe cursar los seis grados de enseñanza, de acuerdo a nuestra ley escolar. La lectura, la escritura y la aritmética y el vasto y universalista programa de estudios no dan al individuo más que un barniz de conocimientos. Cada uno de éstos resuelve una esfera de la mentalidad infantil, pero no contribuye a resolver los problemas inmediatos y de gran transcendencia, como son los de la formación de la conciencia moral y cívica de los adolescentes. No se mejora la conducta [illegible] del niño con el simple a[illegible] de las nociones instrumentales y básicas; la escuela, en un país de formas democráticas, como el nuestro, debe tener en vista el problema social y político, en primer término, cultivando la aptitud de participar con discernimiento, directa o indirectamente, en las cuestiones de interés público, imponiendo un criterio patriótico y honorable, para evitar las consecuencias de de las graves y tremendas crisis económicas y sociales. En Norte América se han preocupado de este problema inmediato y lo han resuelto con un espíritu amplio y humano, que ha contribuído, en parte, a hacer la grandeza de esa nación.

La cooperación privada

Las enormes dificultades financieras por que atraviesa el país, impide combatir el analfabetismo en forma intensiva y eficaz. Por otra parte, la capacidad económica de los contribuyentes, aleja la posibilidad, por ahora, de aplicar más impuestos, para crear los recursos indispensables al sostenimiento de la enseñanza pública. Para atenuar en parte esta afligente situación, el Consejo Nacional de Educación y las direcciones de escuelas provinciales, deberían solicitar el concurso de los padres y, en especial, de las madres, que por su noble función social está más cerca del niño y distribuir gratuitamente entre ellos cartillas elementales para que en el hogar los chicos adquieran los primeros rudimentos del programa del primer grado. Con un poco de estímulo, la Nación podría economizar anualmente una suma apreciable que destinaría a la creación de nuevas escuelas.

Otro punto importante sería el de suprimir el ingreso a la edad de seis años realizándose aquél a los siete años, por cuanto la mente infantil no está aún preparada para asimilar eficazmente los primeros conocimientos.

Entiendo —agrega luego— que el problema de la enseñanza de la lectura, escritura y aritmética, que son los ramos principales, no es tan pavoroso en la República, porque solamente existen un 20 o 25 por ciento que no la reciben.

Ultimamente, la Dirección de Escuelas de la provincia de Buenos Aires ha invertido 700.000 pesos en la fundación de nuevas escuelas, lo que constituye un valioso aporte, pero que es insuficiente para resolver el problema.

La filantropía en Norte América

Estos dos importantes problemas — el de la obligación escolar y el del analfabetismo intelectual — no podremos resolverlos adecuadamente sin que exista la cooperación particular. Se necesita mucho dinero para poder cumplir con la ley de educación común y la nación no se halla en condiciones de facilitarlo.

De manera, pues, que deben ser los particulares, sobre todo la gente de fortuna, quienes deben despojarse un poco de su egoísmo y cooperar, en la medida de la capacidad de cada uno, a facilitar parte de los recursos que se necesitan para poder combatir el analfabetismo. En Norte América — donde la filantropía es casi una ley — los millonarios contribuyen con el 20 por ciento de sus rentas al sostenimiento de la instrucción pública. Solamente en el año 1928 se recaudaron para ese fin cuatrocientos millones de dólares de contribuciones privadas. Allí no existe el concepto de la caridad, que siempre es deprimente para el que la da o la recibe, sino que constituye una regla general la filantropía de los millonarios, quienes siempre acuden con su oro ante cualquier llamado o solicitación de los institutos de enseñanzas. Basta un simple anuncio en un diario, pidiendo determinada suma para construir un colegio, un hospital o adquirir un cuadro para un museo, para que al día siguiente esté totalmente cubierta.

Este criterio humanista del filántropo, he hecho que los Estados Unidos sean dueños hoy, de las mejores universidades, escuelas y museos del mundo.

En nuestro país — termina el Sr. Mercante — las leyes de enseñanzas establecen el concurso de las municipalidades, como contribución al sostenimiento de la instrucción primaria, pero en contados casos el Consejo Nacional de Educación y las direcciones de escuelas provinciales reciben aquél, lo que es mucho más elocuente que todas las cifras estadísticas.

RECHAZOSE UNA DEMANDA CONTRA LA P. DE SAN LUIS

La sociedad Héctor J. Iguain demandó ante la Suprema Corte a la provincia de San Luis, sobre rescisión de un contrato de construcción de obras que con aquélla tenía celebrado, obras autorizadas por la ley local 1021, de 7 de febrero de 1927 y que obtuvo en concurso de propuestas después de llenadas las formalidades legales.

Dió comienzo —dice— a las obras en Güemes y Merlo y hubo de suspenderlas, por cuanto no se entregaron, no obstante reiterados requerimientos, los planos definitivos.

En 9 de junio de 1928, el gobierno puntano dió un decreto, sacando a licitación la construcción de las obras que estuvieron contratadas con la referida empresa y dejando a salvo sus derechos contra la misma, por el abandono de las obras que se comprometió a ejecutar.

Ese decreto —dice la actora— está reñido con la realidad de las cosas, pues no hubo tal abandono, sino falla del gobierno de entregar los planos.

La provincia demandada desmintió lo aseverado por la empresa autora, y citó la parte esencial del contrato, en lo referente a la entrega de planos, que se irían poniendo en poder del contratista a medida que se confeccionasen y de manera que se pueda desarrollar el programa de las obras que se detallan, para que la construcción no sufriese interrupciones.

Las obras fueron suspendidas — según la provincia demandada — por culpa exclusiva de los empresarios y debido a su absoluta insolvencia. Empezaron a demorar el pago de los materiales y, sobre todo, de los jornales, hasta que su situación financiera hizo crisis y las obras quedaron completamente abandonadas.

La Corte falló hoy este litigio y, examinando la prueba pericial y testifical rendida, llega a la conclusión de que la paralización de las obras obedeció a la mala situación financiera de la empresa.

Por lo tanto, rechaza la demanda instaurada.

PAGO DE SUELDOS A LOS MAESTROS

En la Tesorería del Consejo Nacional de Educación, se procedió hoy al pago de sueldos del personal, gastos diversos y alquileres de las escuelas correspondientes a los CC. EE. 3o., 4o., 5o. y 6o., correspondientes al mes de julio pasado.

La Tesorería prosigue sus tareas de acelerar los pagos atrasados del personal docente y administrativo

AVISOS FUNEBRES

† **CATALINA A. Vda. DE PELLEGRINI — q. e. p. d. —** Falleció el 9 de setiembre de 1931, a los 106 años de edad. — Su hija María P. de De Elías; sus hijos políticos Miguel Carboni y María Luisa P. de Pellegrini; sus nietos, bisnietos, tataranietos, sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy jueves 10, a las 14.30. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Deán Funes 1835. Carruajes casa Lázaro Banchero, Garay 3257.

† **FRANCISCO VIVA (hijo) — q. e. p. d. —** Falleció el 10 de setiembre de 1931, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — Su señor padre Francisco Viva; su hermano Erasmo; sus tíos Juana V. de Celentano y José Celentano; su sobrina María Argentina, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste mañana viernes 11 a las 15 horas. Unica invitación. Casa mortuoria, Irala 131. El duelo se despedirá por tarjeta. Servicio casa Cichero.

† **FRANCISCO VIVA (hijo) — q. e. p. d. —** Falleció el 10 de setiembre de 1931, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — La Cámara Gremial de Patatas invita a sus asociados a acompañar los restos del extinto ex socio al cementerio del Oeste, mañana viernes 11, a las 15 horas. Unica invitación. Casa mortuoria Irala 131. El duelo se despedirá por tarjeta. Servicio casa Cichero.

† **CORNELIO ALURRALDE — q. e. p. d. —** Falleció el 9 de setiembre de 1931. — Su señora madre Tomasa Anduiza Vda. de Lapetra; sus hermanos Adolfo, Humberto y Manuela Lapetra; su hermana política, Sara Navarro de Alurralde; su tía, sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy jueves 10, a las 16. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, José Evaristo Uriburu 1052. Servicio casa Alfonso González y Cía., Catamarca 934-38 y sucursal Rodríguez 13, Lomas de Zamora.

† **MARCELINO DI BAJA — q. e. p. d. —** Falleció el 9 de setiembre de 1931, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición Papal. — Sus hijos Bautista, Vicente, Angel, Leonardo, María A. de Mosar, Inés, Elisa y Alfredo; sus hijas políticas María Nechi, Dora Wilkes y Luisa Manna; su hijo político Manuel Mosar; sus hermanos Joaquín y Juan (ausente); sus nietos Delia Raquel Wilkes y Alfredo Luis Di Baja; sobrinos, sobrinos políticos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Norte, hoy jueves 10, a las 16. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Bustamante 880. Servicio de la Compañía Nacional, Callao esquina Corrientes.

† **GUALTERIO BICKHAM — q. e. p. d. —** Falleció en Remedios de Escalada el 9 de setiembre de 1931. — Su esposa María Luisa del Valle Pardo de Bickham; sus hijos Marta, Mabel, Walter y María Luisa; sus hermanos Enriqueta B. de Palá, Guillermo y Jorge; sus hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy jueves 10, a las 14.30. Casa mortuoria, Centenario 6174 Remedios de Escalada, F. C. S.). El duelo se despedirá por tarjeta. Se ruega no enviar coronas. Servicio de la cochería Tacuari, calle Tacuarí 170.

† **SANTIAGO TORRE — q. e. p. d. —** Falleció el 9 de setiembre de 1931. — Su señora madre Rosa Camezzana de Torre; sus hermanos Lucio, María T. de Cerri, Ricardo, Vicente, Elido, Teresa T. de Amendola, Amanda, Oscar, Eduardo y Rosita; sus hermanos políticos Hércules Cerri, María P. de Torre, Angela P. de Torre, Tomás Pedro Amendola y María G. de Torre; sus tíos, primos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy jueves 10, a las 14. Casa mortuoria, 9 de Julio 375, Bernal, F. C. S., Nota, Servicio de la Cochería Corradi, Mitre 452 y José C. Paz número 270.

† **JUANA CARRION VIUDA DE VILLANUEVA — q. e. p. d. —** Falleció el 9 de setiembre de 1931, confortada con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — Su hija Petra Villanueva viuda de Fernández; sus nietos Jesús, Emma Fernández de Martínez y Julia; su nieto político Julio Martínez; su bisnieta Julita y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy jueves 10, a las 16. Casa mortuoria, Talcahuano 847. Servicio casa Mirás, Callao y Córdoba.

† **FELIX DE REUSIS — q. e. p. d. —** Falleció el 9 de setiembre de 1931. — Su esposa Vicenta D'Nuncio de De Reusis; sus hijos Pedro y Miguel De Reusis; sus hijas políticas Juana y Manuela D'Onofrio; sus nietos Blanca De Reusis de González; María Elena y Félix De Reusis; nieto político Victorino González, sobrinos, bisnietos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy jueves a las 14. Casa mortuoria, Delgado 990. Carruajes y autos casa Mauricio, Monroe 3514, San Juan 3343 y Serrano 2957.

† **ANTONIO COSTA — q. e. p. d.** — Falleció el 9 de setiembre de 1931. — Su hermano Faustino Costa; su sobrina política, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy 10, a las 15. Casa mortuoria, Méjico 3453. El duelo se despedirá por tarjeta. Servicio casa Barberis, Belgrano 3782|84.

† **JUAN SALIERNO — q. e. p. d.** — Falleció el 9 de setiembre de 1931, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — Su señora esposa María Grazia de Angelis de Salierno; sus hijos Rafael, Joaquín, Vicente, Ana S. viuda de Conángelo, Antonio y Salvador; sus hermanos Luis (ausente) y Antonio; nietos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy jueves 10, a las 15. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Pozos 714. Servicio de la casa José Spallarossa e Hijos, Corrientes 2180.

† **ARTURO RICTO — q. e. p. d.** — Falleció el 9 de setiembre de 1931. — Su señora madre María Spinelli de Ricto; su esposa María Carli de Ricto; sus hijos María Luisa, Elvira y Eduardo; sus hermanos Serafina R. de Pérez, Silvia R. de Wheeler, Elvira R. de Bernal, Luis, María R. de Failace, Anita R. de Ruiz y Filomena Ricto; sus hermanos políticos, sobrinos, tíos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy jueves 10, a las 10. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Monroe 5801. Servicio de la casa José Spallarossa e Hijos, Corrientes 2180.

† **CARMEN F. DE BRUNO — q. e. p. d. —** Falleció el 9 de setiembre de 1931, confortada con los auxilios de la santa religión. — Su hija María B. de Placco; su hijo político José Placco; sus hermanos Francisco Ferraro, Santa de Filippo; sus hermanos políticos Domingo Filippo, Dominga Sebastiani, Pedro Sebastiani, y Filomena R. de Ferraro; tíos, primos, nietos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a aocmpañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste hoy 10, a las 10. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Vidal 2924. Autos y carruajes casa Miguel Costa, Cabildo 2850 y Congreso.

† **RODOLFO MIGUEL VIDELA — q. e. p. d. —** Falleció el 9 de setiembre de 1931. — Sus padres Rodolfo Videla y Ramona V. de Videla; sus hermanos Raúl, Esperanza V. de Iglesias y Alicia; su hermano político José Iglesias; tíos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar sus restos al cementerio del Oeste, hoy jueves 10, a las 15. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Garay 2045. Servicio de la compañía La Capital, San Juan 3590.

† **JOSE MIGUEL ECHETO — q. e. p. d. —** Falleció el 9 de setiembre de 1931, confortado con los auxilios de la santa religión. — Su esposa Isabel Izura de Echeto; sus hijos Sara, Julia y María Elena; su padre político Dionisio Izura; sus hermanos Ignacio, Damiana E. de Garayalde, Amelia E. de Tarrago y Juan; sus hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar sus restos al cementerio del Oeste, hoy jueves 10, a las 15.30. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Rivadavia 3457. Servicio casa Lázaro Costa, Callao y Santa Fe, Cabildo y Pampa y Rioja 280.

† **LORENZA M. DE GOROSTIAGUE — q. e. p. d. —** Falleció en La Plata el 9 de setiembre de 1931. — Sus hijos Antonia G. de Dabat, Graciana G. de Poncetta, Pedro, Juan, Domingo, Juana G. de Guecaimburu y Ricardo; sus hijos políticos Germán P. Dabat, Pedro Poncetta, Juan Guecaimburu, Julia Larrañaga, Teresa Chiusano y Ana María Aguerre; su hermano Jerónimo Machicote y demás hermanos (ausentes), nietos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, mañana viernes 11. La comitiva fúnebre partirá de la estación Constitución a la hora que oportunamente se indicará. Casa mortuoria, estación Villa Elisa F. C. S. Servicio en La Plata, casa Osacar, y en la capital, casa Mirás, Callao y Córdoba.

GUIA DE COCHERIAS



"Hobby" se Pronuncia Jobi

EL "hobby" es la pequeña manía o la habilidad que se posee o cree poseerse junto a la actividad fundamental. Es el cirujano que le da por tejer redes para pescar o el ingeniero que le da por la carpintería. A Maeterlink le daba por el box, hasta que Carpentier le rompió la nariz. El "hobby" no es un berretín ni una chifladura.



El de Laurita Hernández es Hacer Perfumes

NO se puede decir que entrar en casa de Laurita Hernández sea como atravesar las puertas del Cielo, por dos razones: porque a la entrada no está San Pedro con su barba y sus llaves, y porque allí dentro existe un pequeño diablillo encantador que es la propia Laurita.

Y sin embargo, no es posible que se huela mejor en la Gloria que en casa de Laurita. El más grato ambiente, producto de una inteligente amalgama de perfumes, envuelve al visitante en una inefable caricia. Y le predispone a encontrar todo bien, todo amable, todo optimista.

Si Laurita tiene acreedores y acuden a su casa con la malsana intención de cobrar... ¡van bien muertos! No tiene más que dejarles un ratito en el cómodo hall decorado en azul, hacer que se sienten en una de las cómodas butacas, dejar la luz en una cómoda penumbra insinuante... y con tanta comodidad y aspirando los tenues efluvios del perfume especial de la casa, el acreedor se duerme irremisiblemente. Luego, ¡ya está!, no hay más que sacarle la factura del bolsillo y despacharle. Es seguro que el hombre ni se preocupará de protestar por el asalto.

Le brindamos la ideica a Laura, para que pruebe, a ver qué pasa.

En tanto, vamos con su "hobby". Al hacerla notar lo bien que olía, lo grato que era el ambiente de su casa, nos dijo:

—Es mi "hobby". El olor; es decir, el buen olor. Mi constante preocupación son los perfumes, y como a veces no encontraba el que quería, una vez se me ocurrió mezclar algunos y logré una fórmula riquísima.

—¿Y se hizo usted perfumista?

—Sí, pero nada más que para andar por casa.

—¿Y por las de las amigas?

—Bueno, sí, también. A mis amigas les regalo perfumes, cuando ellas saben decirme qué tono es el que prefieren.

—¿Cómo fabrica usted los perfumes?

—¡Pues no lo sé! — exclama con ese gesto tan suyo que es otra mezcla más entre lo ingénuo y lo perverso metida en el frasco de la más legítima gracia natural —. Yo compro muchos perfumes y, generalmente, no me satisface su olor. A veces es demasiado intenso, a veces muy suave. Y yo, con una habilidad que Dios me conserve muchos años, los mezclo, les agrego otras cosas que no le voy a decir para que no me copien el secreto, y consigo esos perfumes tan míos, y cuyo olor tanto le ha gustado.

—¿Por qué no me dice algo de la recetita?

—No tengo una, sino varias. Y las mezclas son lo más sorprendentes. ¡Figúrese que en uno de los perfumes que tienen más éxito pongo ajos!...

—¡Vamos, vamos, niña, haga el favor!

—¡Que sí, hombre, que es verdad! Eso lo descubrí una vez que compré un perfume y advertí en su olor unas reminiscencias de ajo. Y me dí cuenta de que el olor picante de muchos perfumes se consigue con eso. Y a otros, les pongo escamas de besugo; y a veces tengo hígado de conejo metido entre tierra para que se pudra y cuando ya apesta que da asco es un elemento utilísimo para hacer uno de mis más exquisitos perfumes.

—¡Pero eso es asombroso!

—¡Más asombrada me quedé yo cuando iba haciendo los descubrimientos! El día que me encontré con que podía utilizar, con el más satisfactorio éxito, los puchos de los cigarros de mi marido para hacer una riquísima esencia de violeta, no tuve más remedio que exclamar: "¡tiene narices la cosa!" y prometer que no se lo diría a nadie, para que no me imaginaran recogiendo colillas en un bote, como un golfillo madrileño de sainete...

D'Amico Fué Sepultado Hoy en Arrecifes

EN el día de hoy se dió piadosa sepultura en el cementerio de Arrecifes, a los restos del corredor Cayetano D'Amico, fallecido a consecuencia de las heridas sufridas en el accidente del domingo último, provocado por la imprudencia de un espectador.

D'Amico no contaba con parientes en este país y en razón de ello la delegación del Automóvil Club Argentino en Arrecifes se hizo cargo de su sepelio. Al acto concurrió una nutrida delegación de automovilistas de esta ciudad, y el Automóvil Club Argentino envió una hermosa corona de flores y resolvió erigir un mausoleo en el sitio donde descansarán los restos del malogrado corredor.

En e lacto del sepelio hizo uso de la palabra el doctor Bracco en nombre del Automóvil Club Argentino, haciendo resaltar los méritos personales del automovilista tan prematuramente desaparecido.

EN CORDOBA HAN REPRODUCIDO EL CASO BADESICH

Han Hecho Consejero Estudiantil a un Poeta "Atormentado"

CACHADA

Un despacho de nuestro corresponsal en Córdoba, nos desayunó hoy, no con el clásico plato de lentejas precisamente.

Martín Abad, un poeta que desde hace años canta a la luna pálida, a las mañanas de abril y a los rubores de las vírgenes a medias, cloroticas de Rodolfo Valentino, acaba de ser electo consejero estudiantil en la Facultad de Derecho de la docta y grave Córdoba, que en materia de humorismo ya nos dió aque'la sabrosa nota del inigualable Badesich sin desperdicio.

El nuevo representante del estudiantado de Córdoba, tiene en su acervo sin embargo varios proyectos que evidencian su fuerte concepción cerebral, entre ellos hay dos que merecen destacarse en primer término: el proyecto para la construcción de tres mil piletas de natación en la ciudad de Córdoba destinadas no a bañarse precisamente sino para la práctica de la natación en previsión de que algún día las aguas del dique San Roque inundaran la capital y que nadie muriese ahogado y la construcción de tres subterráneos para tranvías, a los efectos de demostrar de que en Córdoba también se pueden construir subterráneos tan lindos como los de Buenos Aires.

Tales proyectos, han debido sin duda alguna influir en el ánimo humorístico de los alumnos de Derecho, hasta el extremo de que 147 de ellos han dado su voto favorable al interfecto, habiéndole consagrado su representación en el consejo de la facultad.

La elección que comentamos será, sin duda, seguida de una regadera de proyectos que, o mucho nos equivocamos, o serán redactados en puros dáctilos y yambicos pasatistas.

Entre tanto, otros estudiantes como Martínez Paz y Rothe, han obtenido sólo 12 y 7 votos. Ha sido todo un plebiscito, como se ve, y la repetición encuadernada en lujo de Enrique Badesich...

FUE SUSPENDIDA LA CARRERA DE AUTOMOVILES

EL sábado y el domingo próximo debía disputarse la carrera de automóviles para coches de fuerza limitada que había organizado el Automóvil Club Argentino por la disputa de la copa Samuel Dorrego. Esta prueba ha sido suspendida por la comisión deportiva visto el mal estado de los caminos a causa de la fuerte lluvia caída en el día de ayer y en la madrugada de hoy.

La nueva fecha definitiva se fijará en una reunión que realizará la comisión directiva de la institución, pero es casi seguro que la carrera se dispute en los días 19 y 20 del corriente, habiéndose reabierto las inscripciones hasta el martes próximo.

Detúvose Ayer a un Hombre que Está Loco

Un vigilante de la 2a. detuvo ayer en jurisdicción de esa comisaría, a Victorio Barlendi, italiano, soltero, de 37 años de edad. El hombre está loco, según ha comprobado el médico de la repartición que lo examinó. Es muy probable que hoy sea remitido al hospicio.

La Asoc. Trabajadores de la Comuna Hará un Gran Festival el 12

Para el sábado 12 del corriente mes, la Comisión Directiva de la Caja de Ayuda Mútua de la Asociación Trabajadores de la Comuna, ha organizado la realización de una velada artística y danzante, la cual tendrá lugar en el salón teatro Italia Unita, Cangallo 2535, a las 21 horas.

Para la fiesta se ha preparado un interesante y extenso programa teatral, al finalizar el cual, se efectuará un gran baile familiar.

Una Mujer Desamparada Alumbró en el Automóvil Mientras Iba al Hospital

Es Una Polaca que Desconoce Nuestro Idioma

El Marido de la Infeliz Mujer Quiere Matarla

Ayer a las 13.30 horas, en la esquina de las calles Avenida Sáenz y Esquiú, una señora desesperada recurrió a un agente de la comisaría 36a. Buscaba una casa donde meterse, manifestó en un español enrevesado, casi incomprensible.

El agente indagó en la forma que pudo las intenciones de la señora, quien consiguió manifestarle por gestos más que por palabras, que se encontraba en trance de dar a luz.

Inmediatamente el agente llamó un automóvil y lo más rápidamente posible emprendió la marcha hacia el Hospital Penna, en tanto que la mujer era presa de los dolores del parto.

No había conseguido introducirse a la enferma en el hospital, cuando nació el niño en el mismo automóvil que la había conducido. La mujer fué internada.

Es una pobre mujer

Informados por el público del hecho, nos trasladamos esta mañana al Hospital Penna, donde nos pusimos en contacto con la enferma.

De sus labios oímos las confesiones sobre la situación en que se encuentra. Esta mujer, que hasta hace un momento era para nosotros simplemente "una mujer", cobró a medida que avanzó su relato la personalidad de protagonista de un intenso drama de miseria.

María Oscarcuck de Flish es polaca. Reside en la Argentina desde hacen tres años. Nos cuenta su vida con palabras entrecortadas en un mal español, que suple su ademán desesperado.

Está abandonada

—Marido toma, repite a cada momento. Marido quiere matar.

Estas palabras encierran su drama.

La pobre mujer ha trabajado hasta el momento en que se sintió enferma. No pudo dedicarse, por el trabajo que realizaba, a coser ropa para su hijito que iba a venir. El parto la encontró completamente desamparada, sin médico ni dinero.

Su marido, según nos dice, gana 150 pesos al mes, y además hace uso del dinero que gana ella con su trabajo. Pero todo lo dedica a sus gastos, especialmente a comprar bebidas.

De manera que en vísperas del parto nada tenía preparado, ni tenía un lugar a dónde recurrir.

No Alcanzó a Llegar al Hospital



LA MUJER que, en trance de dar a luz, tomó un auto, depositando en él una inesperada carga

El alumbramiento

Ayer, sintiendo ya que iba a ser madre, se dirigía a la casa de una partera que reside en Avenida Sáenz, que podía atenderla gratuitamente. Pero era tal su estado, que el parto sobrevino en plena calle. Fué cuando recurrió al auxilio del agente de la comisaría 36a.

Su fortaleza ha impedido un desenlace triste. Ella y su hijo se encuentran perfectamente bien, y la prueba de su fuerte constitución la da el apasionamiento con que relata su drama.

La naturaleza, en su sapiencia, parece haber provisto de fuerzas extraordinarias a esta mujer que sólo mediante tales fuerzas ha podido sobrevivir.

La América

María Oscarcuck de Flish vino a América a ganar plata, abandonando una pequeña propiedad que posee en Europa, conjuntamente con su familia.

En caso de que le fuera mal aquí, desde Europa debían remitirle algún dinero para ayudarla a vivir. Y, efectivamente, como le fuera mal, periódicamente desde el terruño le mandaban dinero. Pero su marido se apropiaba de él, y constantemente le solicitaba una carta para sus parientes en demanda de dinero.

De estas cantidades nunca recibió nada, y lo que es peor, aun debía entregar el fruto de su trabajo a Flish.

Vive explotada

En medio de sollozos nos cuenta todas sus miserias. No hace mucho le robaron trece pesos de su cartera, que ella guardaba para el parto. El autor del robo fué un amigo suyo y de su marido.

Frecuentemente le solicitan un nuevo "matrimonio" que evidentemente esconde el propósito de someterla a un comercio ilícito.

Está atemorizada de todo. Se tiene la impresión de que su vida transcurre entre gentes que sólo buscan algún provecho de ella con su relación.

Los paisanos

La señora Flish ha trabajado en diversas partes. El trabajo brutal ha sido su vida. Recientemente, estando enferma, ha debido coser en la cama; es modista, cuando puede serlo, pues frecuentemente se queda sin trabajo.

Tiene tres hijos más, por quienes ha luchado hasta este momento con todas sus fuerzas. No obstante, poco puede disponer del fruto de su trabajo, debido al marido que con la amenaza de matarla la despoja de sus ganancias.

El recién nacido es una mujercita, y ella se desespera pensando que su destino será la miseria, el mismo destino de los otros tres.

Pide ayuda

Por intermedio de JORNADA pide ayuda a las personas bondadosas. Mientras se repone en el hospital Penna, calle Almafuerte al 400, sus hijos están abandonados. Pide a sus paisanos que vayan a verla. Hoy más que nunca esta mujer valiente, víctima de la explotación de individuos inescrupulosos, necesita de las personas buenas: se encuentra en un país extraño, cuyo idioma desconoce. Ni siquiera tiene la satisfacción de que alguien comprenda su desesperación.

Unicamente en la sala de partos del hospital Penna, verdadera institución benefactora, ya que médicos y parteras prestan servicios gratuítos, únicamente allí ha encontrado un lecho para calmar sus dolores y su cansancio.

Elogio de un Criollo a las Estrellas de Hollywood



A Ruth Chatterton

¡Ruth Chatterton ha colgado
sus ensueños y tristezas!
Ruth Chatterton en la mano
lleva repleta una cesta
de flores y de canciones,
de alegrías y de esencias,
para olvidarse de aquella
penumbra en que estuvo
[envuelta
en "Pecado de los padres"
y en "Madame X" espléndida!
En los laureles del huerto
florece una estrella nueva.
Una hermosa estrella que
sola y brillante aparece
cuando el cielo está más claro
y una brisa de leyenda
va borrando las hermosas
estrellas del firmamento.
Emil Jannings la contempla
y Lewis Stone piensa
en los remotos ideales
del amor y de la ofrenda!

JUAN DEL CAMPO

UN GATO HABRIA MOTIVADO UNA VIOLENTA RIÑA

EN el interior de la casa Quintino Bocayuva 1690, se trabaron en riña esta mañana, a las 5.30 horas, María S. de Durante, italiana, de 30 años, y José Durante, argentino, de 39 años de edad, con la dueña de la finca, María Decaro de Sacarino. Esta se irritó con los Durante porque, según élla, le habían arrojado un gato suyo a la casa contigua, hecho que fué largamente discutido por cuanto aquéllos aseguraban que era incierto. Sobrevino entonces la discusión que, subiendo rápidamente de tono, se trocó en violenta riña. Los Durante amenazaron a la señora de Sacarino y ésta, armada de un palo les propinó una serie de golpes, lesionándolos levemente.

Puso fin a la gresca un vigilante de la sección 36a.

Ropas y Alhajas Robaron el 6 en una Finca

El señor Luis María Clemente denunció en la comisaría 33a., que del departamento 1 que ocupa en la casa Pampa 2056, le robaron diversas ropas y alhajas que justipreció en la suma de 800 pesos.

El hecho se cometió el día 6 del actual, estando ausente el damnificado.

Se Reunirá el C. Confederal de la C. G. del Trabajo

El próximo domingo 13 del corriente, a las 8.30, se reunirá en su sede de la calle Méjico 3230, el Comité Confederal de la Confederación General del Trabajo, para tratar diversos asuntos de interés

El Día de Sarmiento y el del Arbol se Celebrarán Mañana en las Escuelas

Los Alumnos Plantarán Arboles en las Calles de la Ciudad

OTROS ACTOS

De acuerdo a lo dispuesto por el Consejo Nacional de Educación en la sesión realizada el 4 del corriente, todas las escuelas de la capital celebrarán mañana el día del Arbol conjuntamente con el de Sarmiento y el del Maestro. A tal efecto en la primera hora de clase de ambos turnos de las escuelas, se efectuará el homenaje al gran educador y estadista argentino, declarándose asueto las horas restantes.

En cuanto a la fiesta del árbol, se recordará también a los niños el significado y la importancia que tiene y se efectuarán ceremonias adecuadas durante las cuales, con el auspicio de la Intendencia Municipal, los alumnos de diferentes escuelas plantarán 1.095 árboles en distintos barrios de la ciudad.

El significado del Día del Arbol

Hace ya muchos años que por iniciativa de la Sociedad Forestal Argentina, se implantó el día del Arbol, con el objeto de inculcar en los niños el amor a las plantas, realizándose una sencilla ceremonia en la cual alumnos de las escuelas plantan árboles en las calles. Esta práctica simbólica, que despierta así la importancia del valor civilizador de los árboles, se vinculó al nombre de Sarmiento, quien, como es sabido, fué, entre otras cosas, un gran educador y un amante de la naturaleza.

El número de árboles plantados por los niños se eleva ya a muchos miles, y todos los años los alumnos que realizan el acto reciben un diploma y se obligan a cuidar el árbol por ellos colocado.

Los actos de mañana

Para celebrar el día de Sarmiento se celebrarán mañana en todas las escuelas numerosos actos, en los cuales se recordará la figura vigorosa del autor de "Facundo" y se exaltará su noble personalidad. El acto oficial se realizará a las 10, en el local de la escuela número 17 del Consejo Escolar 12, en la calle Directorio 3043, y consistirá en el bautismo de ese establecimiento educacional que llevará en adelante el nombre de Ignacio Fermín Gutiérrez quien fué, como Sarmiento lo expresa en "Recuerdos de Provincia", su primer maestro, y a cuyo lado permaneció nueve años. Además, pues, de rendir un justiciero homenaje a quien enseñó las primeras letras a uno de los civilizadores de América y de efectuar la plantación de árboles en las calles, otras instituciones también llevarán a cabo actos recordatorios alusivos al día que se rememora.

Confederación Nacional de Maestros

La Confederación Nacional de Maestros celebrará mañana el día de Sarmiento con un gran acto público, que tendrá lugar a las 17 horas en el salón de fiestas de la escuela normal número 4, Estanislao S. Zeballos. El presidente de la entidad organizadora, señor Isidoro Zalazar Pringles, pronunciará en esa oportunidad un discurso.

Biblioteca Carlos Vega Belgrano

La biblioteca activa popular Carlos Vega Belgrano realizará mañana, a las 16, en el salón de la calle Carlos Calvo 3828, un acto público durante el cual se llevará a cabo un interesante programa artístico y musical.

Confederación Nacional de Beneficencia de San Juan

Mañana, a las 15, se efectuará, ante el monumento que guarda los restos de Sarmiento, en el cementerio del Norte, un homenaje al gran educador, organizado por la comisión de damas de la Confederación Nacional de Beneficencia de San Juan.

El acto, al cual ha sido invitado el presidente provisional, los ministros y el presidente del Consejo Nacional de Educación, consistirá en la colocación de una corona de flores naturales y en un discurso a cargo de la señora Justa Gallardo de Zalazar Pringles.

Otros actos

En memoria de Sarmiento se efectuará mañana, a las 19, en la escuela Antonio Aberastain un acto durante el cual el director del establecimiento mencionado dará una clase pública, alusiva al educador cuyo día se celebra.

La biblioteca Domingo Faustino Sarmiento, con el mismo motivo realizará, a las 19, una reunión cultural en la cual el señor José Yepes pronunciará una conferencia ilustrada con proyecciones luminosas.

El Partido Salud Pública realizará, también, mañana, a las 11, un homenaje recordatorio frente al monumento de Sarmiento, en Palermo, y hará uso de la palabra el doctor Jenaro Giacobini.

Gandhi, Apóstol de la Libertad Hindú

LA HUMANIDAD TIENE UN HUMILDE SERVIDOR

Apóstol de Paz y Amor, y no de Violencia, Lleva su Fe al Extremo de Todos los Sacrificios Personales



***PROSEGUIMOS** hoy la publicación de los artículos sobre Mahatma Gandhi, de que es autor James O. Mills, jefe de la corresponsalía de The Associated Press en Bombay. El acabado conocimiento que el señor Mills posee del líder hindú, realza el interés de estos artículos:*

CAPITULO II

Luchando "con amor" contra un Imperio

BOMBAY, (A. P.) — M. Gandhi tiene el propósito de continuar la lucha hasta obtener la completa independencia de la India, sin preocuparse de los resultados inmediatos que logre en la segunda Conferencia de la Tabla Redonda, que está por iniciarse en Londres, y aunque se ofrezca a su país elevarlo a la categoría de dominio británico o concederle otra forma de gobierno propio.

Esto es lo que ha declarado una y otra vez el diminuto asceta que durante cuarenta años ha constituído un escollo molesto y peligroso para todos los estadistas británicos.

Gandhi, que actualmente parece tener mayores esperanzas que nunca de que el ideal de toda la vida se realizará, aunque sea después de su muerte, dice: "Las 350 millones de almas fatigadas y oprimidas de la India no quedarán satisfechas hasta que obtengan por lo menos una autonomía inequívoca".

Después de declarar que no tiene odio ni mala voluntad hacia los dueños de la India, Mahatma agrega:

"Es sólo por medio del verdadero amor, de la paciencia y de la tolerancia que lograremos vencer la cólera de los administradores británicos de nuestro país. Debemos amarlos y rogar a Dios para que les dé el discernimiento necesario con el fin de que vean lo que nosotros consideramos su error."

No Violencia

Sólo soy humilde sirviente de la humanidad

Este apóstol de paz, de amor y de no violencia, que por muchos de sus admiradores es mirado como un segundo Cristo que ha venido a redimir a los millones de habitantes de la India, y que aún sus propios enemigos admiten que es uno de los revolucionarios más apacibles y sinceros de la historia, ha condenado enérgicamente los ataques realizados en su país contra los oficiales y funcionarios británicos.

Una visita a su habitación de Bombay nos da la impresión de que estamos casi frente a un esqueleto, y sus maneras hacen recordar en forma notable a las de algún monje o mártir religioso.

Con su aspecto ascético y su físico reducido — pesa menos de 43 kilos — Gandhi parece más bien un inválido antes que el activo líder de un gran movimiento revolucionario.

Se viste como un mendigo. Su cuerpo está cubierto sólo con una falda corta de un género que él mismo ha tejido. No usa ni sombrero, ni medias, ni zapatos.

Aunque sus fieles partidarios lo adoran como a un santo y a un profeta, Gandhi rechaza toda creencia popular que lo haga aparecer como inspirado por una divinidad, y dice:

"No recibo revelaciones de Dios y no tengo visiones. Mi firme creencia es que Dios se revela personalmente cada día a todos los seres humanos, pero que nos tapamos los oídos "a la voz aún poco potente". Sostengo que no soy nada, salvo un humilde sirviente de la humanidad."

Aunque Mahatma sigue fielmente el dogma de la religión hindú, ha demostrado siempre tener una marcada tendencia hacia el cristianismo y considera a Cristo como uno de los grandes maestros de la virtud humana que registra la historia.

Tal vez desde los tiempos de Cristo ningún hombre ha ejercido influencia más profunda sobre tantos millones de personas como Gandhi. La devoción de sus partidarios raya en idolatría.

Vida Monástica

Mientras la India duerme, Gandhi trabaja

Mientras toda la India duerme, Gandhi se levanta cada mañana a las cuatro de la madrugada, y las estrellas brillan aun cuando el líder hindú está ya orando, cantando los himnos hindúes o leyendo el Gita, o sea el libro sagrado de la India.

A las 6 se desayuna con algunos dátiles y tres o cuatro cucharadas de requesón de leche de cabra.

Durante seis horas diarias se sienta en el suelo frente a su primitivo telar, tejiendo algodón en bruto.

"Considero estas cosas —dice Mahatma— como sacramentos nacionales. Al usar personalmente la rueca, siento que me coloco más cerca del más pobre de los pobres, y así en ellos más cerca de Dios".

A las 11 Gandhi toma lo que él califica de "comida" de mediodía. Esta es escasamente suficiente para mantener en vigor a un niño, pues consiste sólo de leche cuajada y de algunas uvas secas o dátiles.

Después de una breve siesta bebe una copa de agua con jugo de limón o bicarbonato de soda, y a continuación se dedica a la lectura o a escribir sus cartas.

A las 17 horas Mahatma se alimenta nuevamente con otra escasa porción de leche cuajada, dátiles y tal vez algunas legumbres, y después sale a la calle para dar su paseo de cada tarde.

Cuando el reloj da las nueve de la noche, Gandhi deja caer la pluma y se retira a su "cama" que consiste en un pedazo de género tosco tendido sobre el suelo desnudo y de algunos libros y trozos de género que le sirven de almohada. Esta "cama" la prepara al aire libre durmiendo generalmente a la intemperie.

Tal es la vida diaria del líder de la revolución incruenta de la India.

Mañana continuará el tercer y último capítulo.

ROSARIO DIA POR DIA

LOS CONSIDERANDOS DEL decreto del intendente municipal por el que, como informamos oportunamente se designa una comisión que debe correr con las gestiones tendientes al logro del arrendamiento del teatro de la Opera, informan del doble propósito de fomentar la cultura artística del pueblo menesteroso y buscar un motivo estético que cambie la fisonomía del barrio donde se levanta el edificio que desea arrendarse.

EL MOTIVO estético que "cambie la fisonomía" del barrio no se logrará con el arrendamiento del teatro de la Opera. En cuanto a la ilustración del "pueblo menesteroso" no ganará mucho con arrinconar el Museo de Bellas Artes en las estrechas habitaciones del nombrado teatro.

LA ESTETICA edilicia, eterna inquietud de los urbanistas, aconsejó oportunamente que el Museo de Bellas Artes de nuestra ciudad sea levantado en las inmediaciones del Parque Independencia.

Los planos están aprobados. La labor fué ímproba y costosa. ¿El inteligente esfuerzo de los más destacados urbanistas y arquitectos será destruído para llevar a un rincón del teatro nuestro Museo de Bellas Artes?

ROSARIO APLAUDE LA INIciativa tendiente a arrendar el teatro de la Opera en alguna de cuyas dependencias podrán instalarse academias de arte, pintura, declamación y canto; pero Rosario quiere, también, que el proyectado Museo de Bellas Artes sea dentro de breve tiempo una hermosa realidad y que, el también proyectado artístico edificio se levante de acuerdo a los planos aprobados, en las inmediaciones del Parque Independencia.

LA UNION LIBRE UNIVERSItaria realizará mañana en el local de la calle Urquiza 1329, a las 21 horas, un acto público de carácter cultural, durante el cual, entre otros, hará uso de la palabra el doctor José M. Monner Sáns. Dicho intelectual comentará también la obra "Al servicio de la nueva generación", de Luis Jiménez de Asúa.

EL DIA DEL MAESTRO será conmemorado en ésta dignamente. A los actos de carácter educacionista, artísticos y literarios patrocinados por las diversas entidades del magisterio, débese agregar el que se realizará mañana, a las 18 horas, en la Escuela Normal número 2, en cuya oportunidad la profesora López de Elitchery disertará sobre temas pedagógicos.

"SARMIENTO Y SU ACCION periodística", es el tema elegido para su conferencia por el periodista Clodomiro Contreras, la que pronunciará con motivo del día del maestro, en el local de la Asociación Cristiana.

EXISTIENDO LA IMPERIOSA necesidad de abocarse al estudio de la ordenanza general de impuestos que deberá regir en la comuna el año próximo, el intendente designó una comisión, integrada por funcionarios municipales, con el fin de que respectivamente señalen las necesidades de sus dependencias, para ajustar luego un cálculo de gastos y recursos adecuado.

NO SABEMOS COMO ENCARArán lo que en conclusión será un anteproyecto de ordenanza general de impuestos, gastos y recursos los funcionarios nombrados a los efectos enunciados, pero esperamos no escapará al ilustrado criterio de los mismos que la comuna de Rosario vegeta entre un presupuesto exiguo, que hace que en los hospitales se carezca de elementos indispensables y que los sueldos de los empleados sean de hambre, situación ésta a la que es necesario poner término.

LOS PROPIETARIOS DE ómnibus tendrán, de acuerdo a lo estipulado en la ordenanza número 31, que munir gratuitamente de uniformes al personal. Los que así no lo hicieren serán penados con multas sin contemplación — tal lo que será el decreto — obligando al cumplimiento de la disposición. La medida fué bien recibida por los guardas y conductores de ómnibus quienes, dado el salario ínfimo que perciben, no podían costearse vestimenta para las diarias tareas.

EL PRESIDENTE de la Federación Agraria Argentina, don Esteban Piacenza, "chacarero de cultura jurídica escasa", como se califica a sí mismo, y que no quiso transar con los "acomodos sugeridos por la burocracia" en el afán de "adaptar" el estatuto de los Graneros Elevadores Argentinos a la ley 11.388, acaba de robustecer la tesis defendida por la entidad que preside con las conclusiones a que arribó el procurador general de la Nación, doctor Horacio Rodríguez Larreta, en el dictamen con respecto al funcionamiento y creación de los elevadores de granos.

EL DICTAMEN del doctor Rodríguez Larreta viene en conclusión a favorecer a los agricultores, que sin trabas podrán entregarse a la tarea de construir elevadores sin verse sujetos a intermediarios, lo que acarreará un beneficio a los mismos y al país.

ENTRE EL PERSONAL de Mataderos reina una justificada intranquilidad. Se debe ella a que el intendente ordenó por decreto la reorganización total del mismo, encargando al ingeniero Lauble las tareas inherentes a tal fin. Empleados y peones temen que la reorganización motive algunas cesantías. Confiamos en que tal cosa no suceda por cuanto sería llevar a la miseria a viejos servidores de la comuna.

"Yo Nunca he Sido Bueno Para Nada", Escribió Mr. "Joe" Apud, Comisario del Southern Cross Antes de Suicidarse

La Noche Anterior se Había Hecho Una Fiesta Intima en la que se Bebió Mucho

La Madre del Suicida Acusó Ante la Justicia Neoyorquina a Mr. William Murray, Hijo del Gobernador de Oklahoma, Como Presunto Asesino de "Joe"

El desventurado "Joe" Apud estaba cansado de la vida. Bajó el telón en su existencia — él mismo lo dijo, — y de un balazo pasó al mundo de la nada. He aquí una reconstrucción del suicidio del segundo comisario del Southern Cross.

"El telón se ha bajado. Yo nunca he sido bueno para nada. Joe."

Mr. "Joe" Apud, segundo comisario del Southern Cross, dejó encima de la mesa de fumar de su camarote, antes de poner fin a su vida, una carta con esas trece palabras. "Down comes the curtaim". ¡La farsa ha terminado!

¿Qué motivos indujeron al segundo comisario del vapor de la Mundson Line a adoptar una resolución tan extrema? Se ignoran. Desde hacía seis meses se hallaba desempeñando funciones en el barco. Su carácter era jovial, espontáneo, no había a primera vista razones que le precipitaran hacia el suicidio.

El misterioso caso de Mr. Apud

Hay en realidad, alrededor de este caso, un hondo misterio que no ha podido ser desentrañado a pesar de la actividad que para ello desplegara la policía neoyorkina y del interés demostrado por la madre y los hermanos del suicida.

Sólo queda como prueba de que "Joe" dió fin a su existencia por propia voluntad, esa carta de tan solo 13 palabras, que trasunta una melancolía tan profunda, un cansancio de vivir tan visible.

"Joe" tenía la novia en Boston. ¿Quizá alguna cuestión amorosa? En un latino ello hubiera podido ser el eje de la trágica decisión, pero en el carácter flemático de un yanqui, no es posible admitirlo.

La cena del 16 de agosto

El Southern Cross salió de Buenos Aires, rumbo a Nueva York, en los primeros días de agosto. La travesía fué excelente y no hubo tropiezos de ninguna especie en la navegación. Como en otros viajes, las relaciones entre la oficialidad y los pasajeros fueron sumamente cordiales.

La noche del domingo 16 de agosto, en el camarote de Mr. "Joe" Apud, se reunieron varios oficiales de la nave y algunos pasajeros, entre los cuales se hallaba William Murray, hijo del gobernador de Oklahoma. Se festejaba la próxima llegada a Nueva York. Entre los pasajeros asistentes a la pequeña fiesta, algunos del sexo femenino ponían su nota de color. Había mucha alegría en la reunión. ¿Se tomó mayor cantidad de bebidas de lo conveniente? ¡Es posible, pero hay que tener en cuenta que era la última vez que se podía beber con libertad!

En el pequeño camarote, completamente ocupado por los asistentes a la fiesta, no hubo discusiones de ninguna naturaleza. Se bebió bien, se charló, se fumó. A las cuatro de la mañana se dió término a la reunión.

La tragedia

El camarote de Mr. "Joe" Apud lleva el número 60. De reducidas dimensiones, apenas tiene capacidad para dos camas: una que da sobre el tabique de uno de los corredores y la otra junto al ojo de buey. A un costado, una mesa de fumar, unas sillas, el pequeño lavatorio. Enfrente una cómoda y empotrado en los muros, formando ochava, un ropero. En las paredes retratos de compañeros y de amigos.

Los pasajeros del camarote 62, lindero con el que ocupaba Mr. Apud, se despertaron a las 6 de la mañana, sorprendidos por el ruido de una detonación. Tratando de precisar el lugar de dónde éste había partido, salieron al pasillo. Intentaron abrir la puerta del camarote 60, pero sin resultado. Llamaron y no obtuvieron contestación, por lo que se apersonaron al comisario del barco, para ponerle en antecedentes de la novedad.

Mr. R. A. Chichester, comisario del Southern Cross, Mr. Arnold S. Bradley, su ayudante, el capitán del barco y el médico de a bordo, concurrieron de inmediato al lugar de donde había partido la detonación. Abrieron la puerta del camarote y se encontraron con el segundo comisario Mr. "Joe" Apud, tirado sobre la cama, en medio de un charco de sangre.

El suicidio

"Joe" Apud empuñaba aún en su mano derecha el revólver calibre 45 que había usado. Estaba aún con vida, a pesar de haberle atravesado el proyectil el cráneo.

Si bien no se conocen los motivos que originaron el hecho, se presume que tuvo origen en una cuestión de índole sentimental. Cuando, después de la fiesta, "Joe" quedó solo en su camarote, premeditó la resolución. Hay un índice de fatalismo en la carta que dejara sobre la mesa de fumar. "Yo nunca he sido bueno para nada". Embargado por una emoción sentimental, Mr. Apud efectuó su autoexamen. ¿Qué deducciones habrá sacado de su vida, para adoptar la extrema resolución de poner fin a sus días? La decisión de que dió muestras para consumar sus propósitos se advierte en los detalles preliminares. Tranquilamente, ya dispuesto el suicidio, se sentó en la cama, empuñó el revólver, que había ido a buscar anteriormente al camarote de su amigo, Mr. William Murray, el hijo del gobernador de Oklahoma, y apretó el gatillo. La bala se le introdujo por la sien derecha, le salió por el costado izquierdo de la cabeza y fué a chocar contra el tabique del camarote, que da a uno de los pasillos. El hecho de que éste es de hierro, dió una nueva trayectoria al proyectil, que, después de golpear en la parte inferior del ojo de buey, situado enfrente de la cama el suicida, a una distancia aproximada de dos metros, cayó al suelo, junto a una de las sillas.

Después, dando siempre muestras de un gran valor, "Joe" Apud se acostó en la cama y colocó las manos sobre el pecho. En la derecha conservaba aún el arma de Mr. Murray. "Joe" vivió todavía 6 horas.

La llegada a Nueva York

El Southern Cross llegó a Nueva York el 19 de agosto. De inmediato, las autoridades del barco formularon la denuncia del suicidio ante la policía neoyorquina. La intervención de ésta no hizo otra cosa que corroborar la existencia del suicidio. La carta dejada por "Joe" era la prueba terminante de que éste había decidido poner fin a su existencia por propia voluntad.

Sin embargo, el asunto tomó luego derivaciones. El suicida tenía en Nueva York su madre y tres hermanos. Estos no creyeron en ningún momento en que "Joe" pudiera haberse suicidado y expresaron su creencia de que una mano criminal hubiera intervenido en el hecho.

La acusación contra Mr. Murray

Nuevamente la policía de Nueva York debió tomar cartas en el asunto. "Joe", que se hallaba comprometido con una niña de Boston, no tenía motivos que le movieran a suicidarse. La acción iniciada ante la justicia por la familia del suicida obligó a que se dispusiera la detención de Mr. William Murray. Se le acusaba de ser el autor de la muerte de "Joe". El hecho de que éste consumara sus propósitos utilizando el revólver del hijo del gobernador de Oklahoma, quien había asistido en calidad de invitado a la fiesta del 16 de agosto, dió por un momento cierta verosimilitud a la acusación. Las averiguaciones de la policía de Nueva York destruyeron completamente esas sospechas. Mr. Murray, que había trabado amistad con "Joe" Apud, tenía su camarote en la segunda clase. Comprobó que después de retirarse de la fiesta había concurrido al comedor, de donde salió para acostarse una hora después. En ese espacio de tiempo, Apud, que conocía el lugar donde Murray guardaba su revólver, se introdujo en el camarote de éste y retiró el arma.

Pero todas estas presunciones quedaron definitivamente descartadas con la declaración que dejara el suicida. El peritaje demostró claramente que era letra de "Joe".

La justicia absolvió de toda culpa y cargo a Murray, que en la actualidad se halla en casa de sus padres, en Oklahoma.

El Southern Cross

El Southern Cross, el vapor de la Munson Line en donde se desarrollara el hecho, retornó hoy a Buenos Aires. La gentileza del comisario del barco, Mr. Chichester y de su ayudante Mr. Bradley, nos ha permitido reconstruir la escena del suicidio y obtener los datos de este suceso, que tuviera enorme trascendencia en Nueva York.

Testigos de la Tragedia



EL COMISARIO DEL Southern Cross, Mr. Chichister y su ayudante Mr. Bradley, testigos de la tragedia ocurrida a bordo del citado barco en su anterior viaje. Este último ocupa actualmente la cabina del suicida.

Cómo se Derrota a Alekhine, Campeón Mundial de Ajedrez

Transcribimos y Comentamos Esta Verdadera Mosca Blanca: la Ultima Partida que Perdió el Maestro (Praga, 1931)

¡MATTISON!

Una partida de ajedrez perdida por Alekhine, campeón mundial, que ahora se está llevando de calle el torneo de Bled, es un acontecimiento que ocurre rarísimamente. Sin embargo, y ante la sorpresa general, el conocido compositor de finales, campeón de Letonia, Mattison, lo derrotó en el reciente torneo por equipos de Praga.

¿Cómo hizo este buen señor para rendir a sus plantas a la cumbre máxima del juego-ciencia?

Para que lo sepa el amable lector ajedrecista, le brindamos la siguiente partida que aún no se conoce en Buenos Aires: una verdadera primicia que gustarán los entendidos.

Apertura Vienesa

Defensa Filidor

(Por transposición de jugadas)

BLANCAS	NEGRAS
MATTISON (Campeón de Letonia)	**Dr. Alekhine** (Campeón del mundo)

1.	P4R	P4R
2.	C3AD	C3AD
3.	C3A	P3D

Una originalidad del campeón del mundo, quien la conceptúa, no obstante, perfectamente jugable. Más lógico y natural es aquí: 3. C3A, derivando hacia la partida de los cuatro caballos. Alekhine, sin duda, temió el empate con un adversario inferior; y por eso se lanzó en complicaciones que, a la postre, concluyó por padecer él mismo. A río revuelto, confió demasiado en su talento; y el talento, a veces, no es bastante...

4.	P4D	.....

Lo más enérgico.

4.	.....	A2D
5.	A4AD	PXP
6.	CXP	C3A
7.	O—O	A2R
8.	C5A	AXC
9.	PXA	O—O

"¡Harakiri!"

10.	P4CR!	.....

Una jugada realmente hermosa, que revela un concepto clarísimo de la posición y, sobre todo, de parte del finalista letón, un valor a toda prueba. Esta maniobra, la mayoría de las veces, suele ser disparatada. Desguarnecer el enroque en semejante forma, para el criterio magistral de Tarrasch, es un verdadero "harakiri" (suicidio japonés abriéndose el vientre).

Y resulta curioso que este "harakiri", que tiende a la formación de una masa compacta de peones, sea aquí excelente y peligrosísimo, no para el suicida, sino para su rival.

Un estremecimiento habrá corrido por la médula del campeón cuando advirtió que su modesto contrincante, sin ningún respeto, se aprestaba a llevarle un feroz ataque sobre el rey. ¿Y el temor reverencial?

10.	.....	C2D
11.	P4A	C3C
12.	A3D	P3A
13.	P3TD	P4D
14.	P4TR	.....

El campeón pierde la cabeza

14.	.....	C5D?

Frente al ataque violento y decidido de su adversario, el campeón del mundo pierde la cabeza; e imagina una entrega de peón para llegar a un final que él cree defendible, pero que, sin duda, es inferior. "A veces dormitaba Homero"...

15.	A3R	P4A

El complemento del plan equivocado.

16.	A × C	P × A
17.	C2R	.....

¡Y el pobre peón no tiene salvación!

17.	.....	C5A
18.	A × C	P × A
19.	D × P	D × D
20.	C × D	A4A
21.	TD1D	TD1D
22.	P3A	T4D

Rey demócrata y valiente

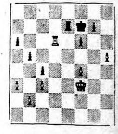
23.	R2A!	.....

Otra jugada admirable que, seguramente, no previó Alekhine al preparar su sacrificio de peón. El propio rey blanco va al foco de la refriega, a defender su valeroso corcel, facilitando, además, la acción de las torres blancas.

¡Hermoso ejemplo de democracia! El rey es la única pieza blanca que puede defender, otra vez, al caballito valiente que capturó un peón enemigo. Y no teme arriesgarse con tan noble propósito.

23.	.....	TR1D
24.	R3R	.....

Venció al Campeón



HERMANIS MATTISON, el formidable jugador de ajedrez, vencedor de Alekhine

¡A tiempo!

24.	.....	P4TR
25.	R4R	P × P
26.	T1CR	T(4D)2D
27.	T × P	T2R+
28.	R3A	P4CD
29.	T2C	T4D
30.	TR2D	R2A
31.	P5T	A × C
32.	T × A	T × P

Recuperación costosa

Alekhine ha recuperado el peón que entregara 17 jugadas antes; pero, ¡a qué precio! Las torres blancas dominan francamente todo el tablero.

Quizá la partida, desde un punto de vista teórico puro, sea tablas; pero no hay duda de que una tablas obtenida "a gatas", tampoco hubiese sido un resultado muy honroso para el campeón.

33.	T5D	TD4R
34.	T7D+	T2R
35.	T(1D)5D	TR × T
36.	T × T	P3T
37.	T6D	

Negras: Alekhine

Blancas: Mattison

El disparate del campeón

37.	......	T3R??

Un error de concepto inexplicable en un profundo conocedor de finales como es el doctor Alekhine. Es evidente que si el negro se concreta a la defensiva, sea con la jugada del texto, sea con 37. .... T2T, está perdido por la irrupción del rey blanco. Había, pues, que responder a la agresión con otra agresión; al ataque con el contraataque. Aquí el campeón (y perdónesenos la irreverencia) debió haber jugado 37. ... T8R. Con ello no habría ganado, naturalmente; pero quizá tampoco hubiese perdido.

38.	T×T	R×T
39.	R4R	R3D
40.	R5A	R2R
41.	R6C	R1A
42.	P5A	

Las negras abandonan.

Y hacen perfectamente bien. ¿Cómo hubiera evitado el campeón mundial la presión victoriosa del rey blanco? Una sola variante bastará para convencernos de la inutilidad de toda resistencia: 42. .... P4T; 43. P6T, P×P; 44. R×PT, R2A: 45. R7T, P5T; 46. R6T, R1A; 47. R6C, R2R; 48. R7C, y caería el peón negro de la base.

El campeón prefirió morir gallardamente sin esta inútil agonía.

Talleres y Boca Harán una Gran Recaudación el Sábado

☆ ☆

2da. SECCION

Jornada Deportiva

Teléfonos: Rivadavia, 6800. — El Diario de Buenos Aires Para Toda la República. — Jueves 10 de Setiembre de 1931

El Sport de Cada Día

Por Hugo Marini

EN TUCUMAN los referees se declararon en huelga porque querían imponer el aumento del arancel. No estaban conformes con lo que se les pagaba y resolvieron anunciar a la Federación su decisión. Tomó intervención el consejo de esa entidad y solicitó que por el domingo último, dirigieran los partidos, prometiendo que el petitorio sería considerado luego como se merecía. No aceptaron los árbitros y ofrecieron actuar siempre que se les prometiera que habría de modificarse el pago de acuerdo a sus pretensiones. Ante esta exigencia, la mesa directiva resolvió reemplazarlos.

• • •

EN CORDOBA, en cambio, se ha producido el caso a la inversa. Los referees se reunieron resolviendo la rebaja de la tarifa para los partidos oficiales. Los de primera cobrarán 10 pesos en lugar de 15; los de intermedia 5 en lugar de 7 y los de segunda división e inferiores se mantendrán en 7 y 3 pesos respectivamente. A pesar de la vecindad, el criterio de los referees tucumanos y cordobeses, es como se ve, bien distinto.

• • •

CHERRO — me han dicho — se encontró con Vargas y Spitale y los tomó a trompis. Esta es una versión. Hay otra que relata los hechos a la inversa: que Spitale y Vargas tomaron a golpes de puño a Cherrito. Yo no sé cuál de las dos versiones será la exacta, pero, trompadas hubo. Ese es todo el conflicto existente en Boca Juniors. Los jugadores viejos, mantienen una unidad férrea y claro está que no pueden hacer buenas migas con los chacareros que, si los han traído, lógico es que sea para ir reemplazando a los que van llegando a viejos. Y ahora, los desplazamientos son demasiado serios para los jugadores...

• • •

LA ASOCIACION está mareando al poco público que aún sigue su campeonato. El domingo último hizo disputar una fecha del torneo de Competencia. El próximo, hará disputar de nuevo el campeonato. Y con estas transiciones, el interés se pierde. El público se marea y al final va a terminar por olvidarse de que existe ese campeonato. Todo esto proviene del asunto de siempre: las jiras de los equipos. La actuación de Almagro había levantado un poco el interés del torneo y cuando estaba "entrando" el público, se le permite irse a Bolivia. Cuando vuelva, ya todo el mundo se habrá olvidado de la situación anterior del torneo y de la condición del invicto en el mismo. ¡Esto es no saber aprovechar lo que se tiene entre manos!

• • •

PLATENSE pretende ganarle el domingo a San Lorenzo. La pretensión es lógica, sin duda, puesto que todo el mundo vive de ilusiones. Yo no me opongo a que ganen los "calamares", pero me parece aventurado que se hagan pronósticos favorables y que quienes los hagan sean los mismos interesados. San Lorenzo, como Boca, como Estudiantes de La Plata o River Plate, pueden perder con cualquiera, pero, son equipos que merecen una consideración especial: un partido lo pueden haber ganado con ayuda de la suerte, pero si han llegado a esta altura del campeonato en los primeros puestos, algo más que la suerte ha de haber influído en su performance. Los que en realidad necesitan una tarde de suerte son precisamente los contrarios... que se creen "capacitados" para destronar a los líderes.

• • •

PENELLA hizo correr la versión de que había obtenido el pase libre de Boca Juniors. Y como humo se le fueron varios clubs para pescarlo. F. C. Oeste, Huracán, Platense y algún otro de cuyo nombre no me he enterado, se han tirado su correspondiente lancecito. Penella se hizo valer: 3000 pesos por la firma y 350 por mes. Pero, cuando llegó el momento serio habló Boca: el tucumano presta buenos servicios al club y no existe ninguna "necesidad" de desprenderse de él. Yo llego a la conclusión que el bueno de Penella, no ha hecho otra cosa que poner en juego sus acciones, para cotizarse. Por las dudas...

• • •

CHACARITA Juniors comprará un terreno para contruir su field. ¡Y, sin embargo, todavía encuentro por ahí gente que dice que el profesionalismo será la ruina de los pequeños clubs!

• • •

EN LA LIGA de profesionales, se moraliza. Ayer se suspendió por un año a un jugador. Era de tercera, es cierto, pero la medida fué tomada. Con el tiempo se llegará a la jurisdicción privilegiada. No debemos apurar el proceso. Nuestros hijos verán alguna vez anunciada en los diarios, la suspensión por seis meses o un año, de algún crack que saldrá de algún equipo de los de sexta — ¿no hay menores? — de estos momentos. Hace veinte años, nadie creía posible que en cuatro días pudiera hacerse el viaje de Europa a la América del Sur, aun en aeroplano...

• • •

EN WHITEPLAINS (E. U.) — no podía ser en otra parte — ha sido condenado a pagar 25 dólares, un jugador de golf, por haber hinchado un ojo a un caddie — el que lleva los palos — de un pelotazo. ¡Y, sin embargo, ese es el país donde más gente se hincha los ojos todos los días a trompadas y no sin intención, como en el caso que comento: es raro que un match de box termine sin uno o dos ojos negros!

AUMENTARA EL PUBLICO EL SABADO

El Match Entre Talleres y Boca Permitirá a los Aficionados Hacer un Doblete: Ver Football: Sábado y Domingo

Pasado mañana se jugará el partido entre Talleres y Boca Juniors.

Nosotros hemos predicado largo tiempo la conveniencia de que se hicieran algunos de los cotejos más interesantes en días sábados, para repartir el fixture y darle a la afición diversión por partida doble. Y, felizmente, no hemos predicado en el desierto.

Los boquenses, que saben de finanzas y tienen la prudencia y el buen tino de recoger las sugerencias buenas, para aplicarles y sacarles beneficio, nos han escuchado.

Si este partido se jugara el domingo, no habrían pasado de 7.000 pesos las recaudaciones por concepto de entradas. Mientras que haciéndolo la víspera llegarán seguramente a redondear los 10.000, lo que significa una excelente boletería para la importancia del match.

Resultaría interesante que la Liga recogiera nuestra iniciativa y la instituyera reglamentariamente, haciendo siempre, en días sábados, algunos partidos de los más importantes.

ES ATRAYENTE EL PARTIDO DE VELEZ SARSFIELD

Con F. C. Oeste Mantiene Ese Club una Rivalidad Marcada

Si la historia se repite, como tanto se dice, el partido entre F. C. Oeste y Vélez Sársfield va a resultar todo un plato para la afición

Estas dos instituciones están divididas por vieja rivalidad, alimentada por su condición de vecinos que pujan por superarse y acapararse la simpatía de la afición del barrio.

Pueden hacer un entradón

Sin perder de vista el aspecto deportivo, que ya lo indicamos al principio, diremos que tiene especial interés para los clubs, en razón de que pueden hacer un entradón, indispensable para mantenerse en su vida de profesionales, pues si de vez en cuando no se "ligan" algún partido de esta clase, los tesoreros no encontrarían solución a los complicados problemas de las finanzas.

La posición de los cuadros

En el marcador oficial, Vélez Sársfield y F. C. Oeste ocupan una situación parecida en los puestos del medio. Estos últimos aventajan a sus rivales en un tanto, lo que no significa una ventaja como para suponer que puedan llevar en el match el control de las jugadas.

Los equipos tienen posiciones que dicen claro la paridad de fuerzas, que dará al encuentro aspectos interesantes por lo reñido y fuerte.

No Más Tapones de Acero

Una de las cosas importantes que resolvió el Consejo directivo de la Liga Argentina en su reunión de anoche, fué la de que los jueces encargados de dirigir los encuentros deben revisar el calzado de los jugadores antes de comenzar los encuentros y no permitir el uso de aquéllos cuando tengan tapones de acero, clavos, etc. y todo lo que puede dañar a los jugadores adversarios en las alternativas del juego.

Era necesario que ello fuera contemplado por los encargados de encarrilar las cosas del sport, pues era común ver en nuestros campos de juego, a determinados jugadores usar en sus botines de football los famosos tapones de acero, con los que produjeron más de una lesión cortante en el cuerpo de los contrarios, muchas veces en situaciones demasiado claras como para no pensar en la intención malévola.

¿Es de 3a.? Suspendido

En la Liga Argetnina de Football se ha aplicado el primer correctivo severo a un jugador, — de tercera, claro está — en la forma que fijan los estatutos aprobados últimamente. En su reunión de anoche, el Consejo Directivo resolvió suspender por un año al jugador Enrique Boero, de la tercera división del club Argentino Juniors por el incidente ocurrido en el partido con Platense.

Con esta medida, no cabe duda que se conseguirá sanear el ambiente tan corrompido en los últimos tiempos y lograr que los encuentros se cumplan dentro de las normas caballerescas que deben imperar en los campos deportivos.

¡Si en la primera se hiciera lo mismo!

El Hombre Vale :-: por Güida

HALF

"TRES PULMONES" ES UNO DE LOS MEJORES CENTRE-HALF.

La Asociación Pedirá se Postergue la Fecha de Iniciación del Camp.

Obedece el Pedido al Deseo de Poder Constituir Bien el Equipo

SE ANUNCIA LA POSTERGACION

DIAS atrás, un despacho telegráfico de nuestro corresponsal en Montevideo nos anunciaba la posibilidad de que el Campeonato Sudamericano de Football fuera postergado hasta el mes de noviembre, para dar lugar a un perfecto entrenamiento del equipo celeste, que, como se ha demostrado en la reciente jira al Brasil, se halla carente de figuras que lo prestigien y le den poderío.

SERRA SILVIO

Podemos asegurar que las comunicaciones del caso fueron remitidas por la Confederación a las entidades afiliadas en consulta, y que todo parece indicar que se accederá a lo solicitado.

La Argentina lo apoya

Por lo que respecta a la Asociación Argentina, podemos asegurar que se aceptará la postergación, porque era idea de los dirigentes argentinos solicitar dicha postergación si los uruguayos no se hubieran adelantado en la gestión.

La actitud de la Asociación Argentina se halla plenamente justificada. Resuelta en forma definitiva la concurrencia de nuestra representación a dicho torneo, que siempre ha interesado por lo que significa su conquista, le conviene seleccionar un equipo que pueda desempeñarse con probabilidad de éxito frente a las poderosas escuadras que se darán cita en Montevideo.

La Asociación Argentina no quiere desertar de la disputa del Campeonato Sudamericano de Football, porque ello significaría la confesión plena de su decadencia y falta de valores para constituir un equipo que haga honor a la responsabilidad que le toca, y es por ello que quiere hacer las cosas en debida forma.

Cómo se hará la selección

Lo que interesa a nuestra afición es saber cómo se las compondrá la Asociación argentina para constituir su eleven representativo. Hemos conversado con algunos dirigentes, y podemos asegurar que existe la idea de concentrar en esta capital un grupo determinado de buenos elementos que vienen destacándose en el interior del país, y realizar con ellos un plan de selección encuadrado en la más estricta justicia. Los nombres de los posibles candidatos a constituir dicha selección los hemos publicado días atrás, pero no sería de extrañar que dicha nómina fuera aumentada con algunos elementos más, que se destaquen en la disputa del actual Campeonato Argentino, y es en razón de ello que los dirigentes argentinos aceptan la postergación del Campeonato Sudamericano, y hasta la hubiera solicitado de no haberse adelantado a tal propósito los uruguayos.

Lauri no Jugará el Domingo

La Línea Ligera Sufrirá Algunas Modificaciones por Ese Motivo

La línea delantera de Estudiantes de La Plata sufrirá el domingo una modificación. En efecto, Lauri, que se halla resentido a raíz de la lesión sufrida en el partido contra los boquenses, será suplantado por su compañero de línea, Guaita. En consecuencia, el ataque platense se constituirá así: Guaita, Scopelli, Zozaya, Ferreira y Padroni. Este último pertenece al equipo de segunda división.

Milovich, a Quilmes

Lúcas Milovich, que mantuviera hasta hace poco tiempo compromiso de actuar en el segundo cuadro de la institución boquense, ha obtenido la anuencia necesaria para jugar en lo sucesivo por la segunda escuadrada del club altético Quilmes.

ATLANTA MODIFICARA SU ATAQUE

Ante un Pedido de los Socios, han Resuelto Algunas Reformas

También los asociados del club Atlanta se han reunido con el fin de que la C. D. de la entidad, arbitre los medios necesarios para que cese la campaña que hasta el presente viene desarrollando el primer equipo no obstante contar con un plantel de buenos jugadores.

Sus últimas presentaciones dicen bien a las claras que el equipo tiene suficientes méritos como para poder emprender una fructífera campaña, cuando comiencen las revanchas, pero para ello es necesario que los delanteros cambien de táctica, pues ahí reside el punto débil del conjunto, no por falta de valores, sino por la falta de tiros al arco.

Los socios quieren que se hagan cambios en la línea ligera y para ello han enviado una conceptuosa nota a los dirigentes de los "Bohemios", donde reconocen la bondad del conjunto, pero como los partidos hay que ganarlos por goals, entienden que es de imprescindible urgencia y sin reprochar la actuación de ninguno de sus hombres, que la línea de ataque sea constituida en la siguiente forma: Romano, Casullo, Molina, Benavídez y Giribaldi.

Como los que dirigen los destinos del viejo Atlanta tendrán tanto interés como los socios, que el equipo salga de la posición de retaguardia que ocupa en la tabla de posiciones, en principio han accedido al pedido de sus asociados y en consecuencia el próximo domingo, frente al aguerrido equipo de Estudiantes de La Plata tendrán oportunidad de poder presenciar, el valor que le han asignado a la línea delantera.

Ahora cabe esperar qué actuación les corresponde a los hombres elegidos por sus parciales.

Mirás en la 4a. de Racing

Racing cuenta en su cuarta división "A" con algunos elementos llamados a destacarse, entre ellos el guardavalla Armando Mirás quien recientemente ingresó a dicha entidad, habiéndose desempeñado antes en las filas del club Huracán. Se trata de un buen jugador.

Así se Hacen las Cosas en el Basketball

La Federación Descalificó al 1er. Team del Club de Gimnasia y Esgrima

MEDIDA ENERGICA

DE las medidas disciplinarias tomadas en su última sesión por la Federación Argentina de Basketball, sobresale, sin lugar a dudas, la que nos ocupamos a continuación.

Por no haber concurrido a disputar los encuentros que le asignaba el fixture oficial, en tres fechas consecutivas, el equipo de primera división del club Gimnasia y Esgrima de Buenos Aires, ha sido eliminado del Campeonato, de acuerdo al artículo 67 del Reglamento Interno.

Además, se dispuso dejar constancia en la nota comunicativa de la mala impresión causada por la actitud del team, ya que ella refleja un acto de rebeldía hacia una sanción disciplinaria, aplicada oportunamente por el Consejo federacionista.

El Scorer de San Fernando

El wing derecho de la primera de San Fernando, Aparicio Girola, que es el único jugador que ha permanecido fiel a la entidad del Norte, en todos los partidos que ha integrado el equipo de primera división, ha logrado mover el tanteador a favor de su team. Hasta ahora lleva 8 tantos.

Girola, pese a las tentadoras ofertas recibidas de varios clubs de la Liga Argentina, mantiene su criterio de practicar el football amateur. Le tiene mucha cariño a los colores de San Fernando.

Un Jugador Suspendido

En la última reunión realizada por la Asociación Argentina de Football, fué tomada en consideración el dictamen de la comisión respectiva, en el asunto Temperley y General San Martín, resolviéndose en definitiva, dar por perdido el encuentro de referencia, al equipo nombrado en último término. Además fué tomada en cuenta la conducta observada por el jugador M. Ugarte suspendiéndosele por 6 partidos.

MOLTENI Y ONZARI NO JUGARAN

Se Hallan los Dos Lesionados, Siendo Imposible que Actúen el Domingo

LOS SUPLENTES

El equipo superior del club Huracán se presentará el domingo sin el concurso de 2 de sus integrantes, Molteni y Onzari a raíz del juego brusco desarrollado en el match contra River Plate, sufrieron lesiones que les impedirá presentarse a la lucha que la institución sostendrá contra Chacarita Juniors.

El primero de ellos será reemplazado por De Nicola, elemento de la segunda división que hasta hace poco defendía la valla de Almadro.

En lugar de Onzari es muy posible que juegue Villanueva, winger izquierdo suplente del primer equipo.

Baragnano y Pérez en la 2a. de Platense

Los dirigentes del club Platense, después de varias reformas sin resultado, ha comprendido la inutilidad de estar probando nuevos elementos en la segunda división y se han decidido a reparar la injusticia que venían cometiendo con dos forwards de condiciones como son Miguel Baragnano y José Pérez, quienes están anunciados para integrar el equipo de segunda división frente a San Lorenzo.

Baragnano que está en relache desde el partido contra Chacarita Junors es u nelemento de condiciones para el primer equipo y por lo tanto su inclusión en una división inferior no está justificada, pero antes que malograrse por estar inactivo, jugará en dicho equipo. Por su parte, José Pérez el que tantas satisfacciones ha dado a los "calamares" durante la temporada pasada en el primer equipo y que está en relache desde hace tres partidos y cuya falta en el equipo está notándose por las malas performances que viene cumpliendo la división, volverá el domingo a reintegrarse a la segunda y, frente a un adversario como San Lorenzo, ha de demostrar a los dirigentes que tiene sobrada condiciones para imponerse en el puesto de insider derecho.

Personajes que se Destacan en la Historia de la España Nueva, Vistos por Arteche



RODRIGO SORIANO, hablando con Barriobero en un pasillo del Congreso el día de la inauguración de las sesiones.



DON JULIAN Besteiro, presidente de la C. Constituyente.

FRANCISCO MACIA, el líder indiscutible de Cataluña.

MARCELINO DOMINGO, ministro de Instrucción Pública de destacada actuación en el gabinete

PEDRO RICO, Alcalde de Madrid y gran figura parlamentaria.

LA España nueva, la de la república reconstructiva y grande, tiene en estos hombres que ha visto Arteche de cerca durante su presentación en las sesiones inaugurales del Parlamento, sus más fervientes y abnegados servidores, desde los aciagos días del destierro impuesto por la tiranía hasta estos momentos en que la patria exige el sacrificio de su labor personal, para la consolidación definitiva del nuevo régimen.

EN LA LINEA DEL F. C. OESTE HABRA EXPOSICIONES

Están Destinadas a Productos de Ganadería y Agricultura

SU UBICACION

Con motivo de los certámenes que la Sociedad Rural de Trenque Lauquen realizará en América (F. C. O.) los días 12 y 13 del actual, la empresa del Ferrocarril Oeste acordará, sobre su proporción, un 50 por ciento de rebaja en el flete correspondiente al viaje de regreso de los animales, productos y maquinarias, que habiendo concurrido a estas exposiciones, sean devueltos, por trenes de carga o hacienda, al punto de procedencia por no haber sido vendidos, consignados a su primitivo remitente, siempre que el transporte de ida hubiese sido efectuado por líneas de este ferrocarril.

Exposición en Villegas

En ocasión de la exposición ganadera que la Sociedad Rural de General Villegas llevará a cabo en Villegas los días 27, 28, 29 y 30 del mes corriente, la empresa del Ferrocarril Oeste acordará las siguientes rebajas en pasajes y fletes:

Desde el día 25 hasta el 29 de setiembre de 1931 se expenderán, de acuerdo con el horario de trenes, boletos de ida y vuelta al precio de ida más el 25 por ciento de cualquier estación de su red con destino a Villegas, válidos para regresar hasta el día 2 de octubre.

Los animales que habiendo figurado en este certamen se devuelvan al punto de procedencia, por trenes de carga o hacienda, por no haber sido vendidos, consignados a su primitivo remitente, gozarán de un 50 por ciento de rebaja en la proporción del flete de retorno, siempre que el viaje de ida se hubiese efectuado por las líneas de esta empresa.

9a. Exposición de Shorthorn

Con motivo de la exposición que la Asociación Argentina Criadores de Shorthorn realizará en Luis María Saavedra el día 21 de setiembre actual, la empresa del Ferrocarril Oeste acordará, sobre su proporción, un 50 por ciento de rebaja en el flete correspondiente al viaje de regreso de los animales que, habiendo concurrido a este certamen, sean devueltos, por trenes de carga o de hacienda, al punto de procedencia por no haber sido vendidos, consignados a su primitivo remitente, siempre que el viaje de ida hubiese sido efectuado por líneas de este ferrocarril.

Lady Astor

TIENE DE NUEVO una actuación destacada en el Parlamento inglés. En las actuales circunstancias, por cierto difíciles para su patria, la palabra de Lady Astor tiene una importancia excepcional.

Celebrará Asamblea la S. Vicenta Castro Cambón

El domingo 13 del corriente a las 10 horas tendrá lugar una asamblea general de la Sociedad El Hogar para el Ciego Vicenta Castro Cambón para tratar la orden del día.



EL COMERCIO CON FRANCIA HA AUMENTADO

El Agregado Comercial en Dicho País Elevó un Informe al M. de Agricultura

BUENAS PERSPECTIVAS

El agregado comercial a la embajada argentina en Francia, señor Juan C. Rollino, ha elevado al Ministerio de Agricultura un informe sobre el comercio importador de aquel país en los 7 primeros meses del corriente año, relativo a los rubros que interesan a nuestra producción agropecuaria.

Según dicha información, nuestro país ha enviado a Francia 433.015 toneladas de trigo, es decir, 410.758 toneladas más que el año 1930; 348.286 tonelasa de maíz, 112.349 de lino, 18646 de avena y 20784 de cebada.

En cuanto a las carnes, la Argentina ha enviado a Francia 20.992 toneladas, es decir, 15.901 toneladas más que el año 1930.

Manifiesta el señor Rollino que, como se desprende del movimiento que sigue la campaña comercial, las perspectivas para la producción argentina no pueden ser este año más halagüeñas y, considerando los resultados de la cosecha francesa de trigo en el año agrícola en curso, puede calcularse que para satisfacer las necesidades de consumo interno, las importaciones de este cereal seguirán el mismo ritmo observado hasta el presente.

Con respecto al maíz, computando las necesidades industriales y su aplicación como forraje, informa el funcionario aludido que puede calcularse que en el año completo de 1931, las importaciones excederán a las 800.000 toneladas, sobre las que la Argentina absorberá el 80 por ciento.

La Hazaña de A. Tschiffely

GATO Y MANCHA, los dos caballos criollos de la hazaña portentosa realizada en 1928 por Aimé Tschiffely. La foto aparecida ayer pertenece a un alto en el largo camino realizado por Tschiffely y durante el cual en ningún momento la fatiga logró hacer mayormente en la resistencia de los nobles caballos que llegaron a Nueva York ante el asombro de las gentes.

Se Entretiene en las Horas de Ocio



A LA CHICA MALTA, que es una linda y graciosa estrellita de las revistas porteñas nadie le ha preguntado cuál es su "Hobby" o su berretín. Es sin duda un descuido lamentable del repórter. Mas no importa., a ella le gusta pintar... no solamente sus labios incitantes sino también las puertas y paredes de su casa.

LOS MANICEROS PETICIONAN EL APOYO OFICIAL

Los Productores de la Provincia de Córdoba Quieren Que se los Proteja

"EL DUMPING"

La Sociedad Manicera de la Provincia de Córdoba, por intermedio de su presidente, Sr. Luis Almada, ha elevado una nota al Ministerio de Agricultura de la Nación en nombre de los agricultores maniceros de la provincia, solicitando la pronta promulgación del decreto dictado por el gobierno provisional sobre la represión del "dumping" en defensa de la producción nacional.

La nota elevada, después de expresar la satisfacción de la entidad por el decreto del gobierno provisional ante aludido, dice:

"Bien sabe el señor ministro la situación aflictiva porque atravesamos, no necesitamos recordárselo de nuevo; pero consideramos oportuno significarle que si las medidas encaminadas a resolver nuestro problema o sea el de la producción de las semillas oleaginosas, no fuera afrontado resueltamente por el actual poder administrador como lo ha hecho con otros el del azúcar por ejemplo, poco o nada nos quedará por esperar del futuro

Cultivo noble por excelencia el de maní debido a muchas circunstancias y a pesar de ser casi intensivo, tendrá, podemos afirmarlo, un vasto desarrollo en cuanto su cultivo resulte remunerativo principalmente en estos momentos en que el cultivo del maíz, del cual podemos considerarlo un complemento, no ofrece mayores perspectivas.

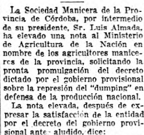
Permítasenos recordar a S. E. que la producción de la cosecha de 1926 de nuestro maní sobrepasó las 50.000 toneladas y que la disminución experimentada en las posteriores cosechas debido a haber sido paulatinamente abandonado su cultivo, no reconoce otra causa que el bajísimo precio que se nos paga desde varios años atrás como es el de $ 10 y 11 por quintal que es el que tiene en la actualidad."

Termina la nota solicitando que se extiendan los beneficios del decreto a la producción manicera que — dice — viene soportando una competencia extranjera que la perjudica.

CENA EN HONOR DE VARIOS ESTUD.

El consejo directivo de la división universitarios de la Asociación Cristiana de Jóvenes realizará hoy a las 20 horas en su local social Paseo Colón 161, una cena en honor de los universitarios británicos de Oxford y Cambridge.

Del Bataclán



EN NUESTRAS revistas, Blanca Pasquetí ocupa un lugar de preferencia por su atrayente figura.

CONFERENCIA DEL PROFESOR BAUDIN

El Sr. Luis Baudín, catedrático de la Facultad de Derecho de Dijón, dará hoy a las 19 horas en la Facultad de Ciencias Económicas, Charcas 1835, una conferencia sobre: "La moneda del porvenir".

El profesor tratará entre otros puntos los siguientes:

Concepto de moneda racional, teoría nominalista, aplicación al rentermark. Definición nueva de la moneda, relatividad del poder de compra. Las pretendidas economías amonetarias (Rusia).

SE EFECTUARA UN HOMENAJE A SARMIENTO

Patrocina el Acto el Ateneo Ibero Americano y Disertará el Sr. J. R. Fernández

EL PROGRAMA

El viernes próximo, en el salón biblioteca del Ateneo Ibero Americano, se efectuará un homenaje a Domingo Faustino Sarmiento, pronunciando una conferencia, sobre el tema "Sarmiento escritor", el señor Juan Rómulo Fernández.

El orador será presentado por el doctor Francisco Gil Esquerdo, figurando en el programa de este acto cultural una audición de canto por el barítono Luis Benvenuto, quien interpretará un selecto programa, acompañado al piano por el maestro Evaristo F. Escobo.

En Sarandí

Conmemorando el 43° aniversario de la muerte del gran educador civilizador D. Domingo Faustino Sarmiento, la comisión de fomento que lleva el nombre de ese ilustre ex presidente argentino, realizará el domingo 13 del corriente, a las 14.30 horas, una gran fiesta infantil que tendrá lugar en el pueblo de Sarandí.

En dicho acto, que tendrá lugar en la escuela que sostiene la institución, intervendrán los niños del citado establecimiento de ensecanza, bajo la dirección de la señorita Rita Peluffo, representándose un atrayente programa teatral y musical amenizado con bailes regionales, recitados y coros.

EN EL CIRCULO CULT. CERVANTES

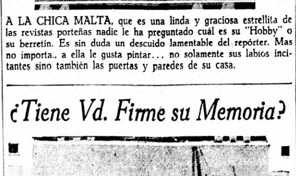
Hoy en su sede social el Círculo Cultural Cervantes ofrecerá una sesión artística en la cual disertará el Sr. Oscar R. Beltrán sobre el tema "El amor en los libros y la vida" y recitará la Srta. Ofelia Cisneros la que ha preparado un extenso e interesante programa.

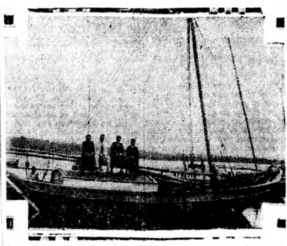
Isaías Pleci en Una Jugada Simultánea



EL CONOCIDO AJEDRECISTA durante la jugada simultánea realizada anoche en cuyo torneo tuvo una brillante actuación que fué muy elogiada por los aficionados que presenciaron la misma.

¿Tiene Vd. Firme su Memoria?





UNA BARCA HUMILDE que sirvió en un salvataje de gran resonancia. ¿La conoce Vd.? Mañana le explicaremos en esta misma página.

Los Socialistas Independientes Eligen Candidatos



EN LA CASA SUIZA durante la votación partidaria efectuada anoche en la mesa cuatro para designación de los candidatos a senadores que sostendrá la agrupación en las elecciones del 8 de noviembre.

Platense se Prepara Bien para Enfrentar a S. Lorenzo



FERRARIO, back de Platense, calzándose los botines.

FERRARA, el buen delantero que piensa hacer un goal.

HACIENDO un poco de footing para estirar las piernas.

EN RUEDA, durante el descanso, pronosticando el posible resultado del partido con San Lorenzo.

CHACARITA JUGARA EN NUÑEZ

Ha Resuelto Jugar el Match Contra Huracán en el Field de Platense

El Consejo Directivo de la Liga Argentina de Football en su reunión de anoche autorizó al club Chacarita Juniors a jugar el partido que el fixture le tiene asignado para el próximo domingo, contra el primer equipo del club Huracán, en la cancha del club Platense. Hasta ahora los partidos que Chacarita Juniors debía efectuar en calidad de local, los realizaba en la cancha del club Atlanta, pero en esta oasión han solicitado el field de Platense, que posee mejores comodidades, para el numeroso público que seguramente concurrirá al encuentro.

Aparte de la paridad de fuerzas que del análisis de los valores de los cuadros surge, razón que prestigia de hecho el partido entre Huracán y Chacarita Juniors, aumenta la importancia del cotejo la gran reacción del cuadro del parque de los Patricios, que después de su resonante triunfo ante Estudiantes de la Plata, se ha convertido en uno de los mejores equipos que actúan en el círculo profesional.

No hay duda, eso sí, que la inclusión de destacados elementos en la línea delantera ha influído notablemente sobre el desempeño del conjunto, que bien merece la clasificación que le asigna la afición en la actualidad.

El Conflicto Interno de Boca Juniors Debe Considerarse Resuelto

Con la Declaración Formulada por los Dirigentes, se Entiende Haber Dado una Satisfacción a los Socios

Quién diría que el sol, que tanto lo aprecia la muchachada del football en las tardes domingueras, cuando se acoge a su calorcito mientras en la cancha se sacan lustre los jugadores, tiene la culpa de esa desazón que agita a la hinchada de Boca Juniors, por ejemplo.

Diremos por qué se nos ocurre que el Astro Rey tiene su rol importante en esta pequeña reyerta interna de los xeneises.

Martín Gil, en su amena literatura astronómica, nos habla de unas manchas en el sol, que serían las causas de todas estas calamidades que está sufriendo el mundo: guerras, revoluciones sin cuento, y sobre todo esa crisis de la democracia, que es lo que nos interesa en este caso.

Crisis democrática

Porque eso es lo que pasa en Boca Juniors.

Los lectores están enterados, porque lo informamos ampliamente en nuestras ediciones anteriores, que los socios de Boca han protestado airadamente por la exclusión de Vargas en el partido que el domingo pasado disputaron con Estudiantes de La Plata, y también del manifiesto-contestación publicado por la Comisión Directiva boquense para hacer los descargos de las acusaciones implícitas en esas protestas y poner en claro cuáles son sus atribuciones y cuál será también el proceder que adoptará frente a los que no se encuadren en los reglamentos.

"El pueblo no gobierna ni delira sino por medio de sus representantes", es una verdad aprendida con las primeras nociones de civismo, que los socios de la prestigiosa entidad boquense parecen haberlo olvidado, a pesar de que el club es una verdadera república con su gobierno constituído por la voluntad de la mayoría de su pueblo.

Por eso nos parece que la Comisión Directiva está en su derecho al hacer lo que los reglamentos le permiten, sin consultar la opinión de los socios, sino la conveniencia general para el club.

Perjudican al club

"El pueblo es el depositario de la soberanía", diremos para continuar nuesto simil político, y por eso creemos que los socios, en mayoría, son los verdaderos dueños de la situación.

Pero hay medios legales para conseguir todo lo que ellos crean convenientes, pareciéndonos que atentan contra el club al hacer públicas las cuestiones que debieran no transponer los límites de la intimidad.

Los asociados pueden y deben preocuparse por el progreso de la institución, pero haciendo las cosas en las formas reglamentarias.

El asunto Vargas

Comentando un poco el asunto que produjo este pequeño revuelo en la Boca, diremos que la vieja rivalidad entre porteños y provincianos se repite una vez más entre nosotros. La barrita de los "viejos" en el club, se defiende unida contra la invasión de los jóvenes de tierra adentro.

Por eso Cherro, expresión de la guardia vieja, se ha puesto de punta frente a Spitale y Vargas, nuevitos en el ambiente y en cierto modo productos de importación en Boca Juniors. Tuvieron cambios bruscos de palabras y hasta llegaron a los hechos de fuerza.

Existe, pues, una seria resistencia para Vargas en el equipo, que la Comisión Directiva, obrando con sabia cordura ha sabido escuchar.

Varallo ha resuelto la situación actuando en el centro de la línea y Kuko, se ha entendido bien con Evaristo para completar el éxito de la delantera.

No tienen, pues, los socios, ni siquiera la excusa de que la modificación impuesta por la C. D. haya sido perjudicial para el team.

Lo dice claro el comentario de la prensa en general sobre el desempeño del cuadro del último domingo, frente a un rival calificado como Estudiantes de La Plata.

Finalmente, este asunto debe arreglarlo la hinchada boquense con el sol, "piedra del escándalo" en este lío de actualidad.

Bodas de Plata del Club Carcarañá

(De nuestro corresponsal)

CARCARAÑA, 9.—Los asociados e hinchas del veterano club atlético Carcarañá se aprestan para festejar dignamente las bodas de plata de esta institución que honra al deporte local, cuyo vigésimo quinto aniversario de fundación se cumple el día de hoy.

Con motivo de tan fausto acontecimiento será servido mañana un gran banquete en honor de los socios fundadores al que asistirán las autoridades municipales de esa localidad y destacados deportistas. Para el día 12 anuncian la realización de un gran baile social en el salón de la Sociedad Italiana.

Llega el club Carcarañá a sus bodas de plata en plena era de progreso tanto en lo que respecta a la parte material como deportiva.

CONTINUARA EL CAMPEONATO EN LA ASOCIACION

El Domingo se Reiniciará el Torneo de las Secciones A. y B.

El poco interés que han demostrado los aficionados que mantienen sus simpatías a los clubs asociacionistas por el desarrollo del torneo de competencia ha sido fielmente interpretado por los dirigentes de la Asociación quienes en la reunión de anoche resolvieron suspender momentáneamente la disputa de este trofeo para dar lugar a que prosiga el campeonato oficial en las dos categorías.

En efecto, el próximo domingo continuará el certamen en la primera división "A" de acuerdo con el siguiente programa de partidos:

Estudiantes contra Nueva Chicago.

El Porvenir contra Bánfield.

Argentino de Lomas contra Estudiantil Porteño.

Argentinos de Quilmes contra Sportivo Palermo.

Barracas Central contra Buenos Aires.

Excursionistas contra Colegiales.

Correspondientes a la sección "B" se realizarán los siguientes encuentros:

Del Plata contra Progresista.

Dock Sud contra Palermo.

Sportivo Balcarce contra La Paternal.

San Telmo contra Caseros.

Liberal Argentino contra All Boys.

Unión contra Boca Alumni.

Acassuso contra San Martín.

Sportsman contra Gimnasia y Esgrima de Lanús.

Puede Variar Mucho la Posición de los Equipos de Rugby

Y Ello Sería Originado por los Posibles Resultados del Gran Match Entre Universitario y G. y Esgrima

VENTAJAS DEL PRIMERO

A presenciar el match de rugby que el domingo próximo sostendrán los primeros equipos del C. U. B. A. y el de Gimnasia y Esgrima, en la cancha que estos últimos poseen en Palermo, Sección Equitación y Atletismo, siempre que el tiempo lo permita, ha de concurrir un público muy nutrido, esperanzado de presenciar al fin una buena demostración de este deporte, y creemos que si los componentes de ambos teams responden a sus antecedentes, no ha de verse éste defraudado en sus aspiraciones.

No será este el único motivo que ha de llevar al público hacia la cancha de Gimnasia y Esgrima.

La afición no ignora que estos dos teams encabezan, en el primer puesto, la tabla de posiciones, en la disputa por el campeonato, seguidos por el C. A. S. I., quien va con un punto menos, por lo cual este encuentro ha de tener singular importancia, puesto que del resultado de este match se podrá deducir con bastante certeza, quien será el campeón de rugby de este año, y de ahí la expectativa que este partido ha suscitado.

Un empate de tres

Dada la gran paridad de fuerzas existentes entre ambos equipos, no debríamos sorprendernos si la lucha resultase un empate, lo que no sería, además, la primera vez que así sucediese, pues sin ir más lejos, tenemos el resultado del match de la primera rueda de este mismo año, el cual terminó con un empate de 3 puntos. Y si revisamos la historia del rugby en la Argentina, nos encontraremos con que esos empates se han repetido innumerables veces entre estos dos teams.

En caso que el partido del domingo resultase empatado, serían tres los teams que estarían encabezando el campeonato, y ese otro sería San Isidro, esto siempre que venciese a la Y. M. C. A. en el encuentro que tiene que sostener el domingo, lo cual sería lo más lógico, y en esa forma variaría completamente la situación del campeonato, pues San Isidro tendría entonces, igualmente que Gimnasia y Esgrima, y C. U. B. A., su chance para hacer supo el mismo.

La situación de Universitario es mejor

Suponiendo que C. U. B. A. venciese, éste podrá considerarse campeón, pues en sus compromisos pendientes sólo le quedan partidos fáciles para ganar, aunque los resultados de los matches de este año, nos demuestran que en rugby no puede confiarse uno mucho en la lógica, por lo que en ese caso, C. U. B. A. no deberá descuidarse en los partidos posteriores, pues ello podría ocasionarles un mal rato.

En cambio Gimnasia y Esgrima, si venciese, para lograr el campeonato tendría que salvar aun un grave obstáculo, que en este caso está representado por San Isidro, con el cual tiene un partido pendiente en su fixture, para vencer al cual tendría que prepararse en excelente forma, pues si bien ya en la primera rueda logró infrigirle una derrota, en esta segunda ocasión les sería más difícil repetir esa performance, pues estando San Isidro en antecedentes, se ha de presentar en forma, y no hay duda que le ofrecería lucha y los mens sana tendrían una labor árdua para lograr ese triunfo.

Conclusiones

Considerando estos antecedentes, es por lo que confiamos que el público ha de gozar de un espectáculo muy poco visto de un tiempo a esta parte, pues aunque no creemos que ha de ser de acciones muy lucidas, estamos seguros que, ya sea a base de juego cerrado, o bien, abierto, éste se ha de caracterizar por sus acciones rápidas y movidas, pues bien es de suponer con los bríos y el entusiasmo con que jugarán los muchachos de ambos teams para poder lograr para su club una victoria que los honre, y que, por otra parte, los haga campeones.

Club Jornada en Junín

(De nuestro corresponsal)

JUNIN, 10. — Dispuestos a intervenir en los campeonatos de divisiones inferiores organizado por la Asociación deportiva del Oeste se ha constituído en esta ciudad una entidad footballística que llevara el nombre de Club Jornada.

Una comisión provisoria integrada por Jaime Díaz como presidente, Félix Castro secretario y Vicente Perrone tesorero, tendrán a su cargo los trabajos preliminares pertinentes a la redacción de los estatutos y obtención de un campo de juegos.

AL FINAL SE QUEDA EN BOCA D. PENELLA

Ni F. C. Oeste, ni Huracán, ni Platense, Pueden Hacer Nada: No Tiene el Pase

El asunto de Penella todavía no se ha resuelto.

Son varios los clubs que han ido siguiendo sus pasos apenas se enteraron de que Boca Juniors le había concedido la libertad.

Platense en primer término hizo sus "tiritos". Pero, el asunto no se arregló. Penella Pedía 3000 pesos por la firma del contrato y trescientos pesos mensuales de sueldo. Platense abandonó: las entradas de Núñez no dan para tanto.

Ferro Carril Oeste hizo algunas tentativas. Hubo cierto ofrecimiento, pero, Penella se mantuvo en los 3000 y 300 mensuales.

Le tocó el turno a Huracán y al parecer había más capacidad financiera en este club para conformar al tucumano Penella. Pero, no se arregló tampoco el compromiso.

No se arregló, porque... todavía Boca Juniors no lo ha declarado libre, ni piensa por el momento desprenderse de ese jugador que está en condiciones de prestar muchos y buenos servicios en el equipo de segunda y como suplente en la primera.

De manera que Penella, seguirá como hasta ahora, alimentándose de fainá y aprendiendo a hablar el xeniexe...

SE ENTRENAN CON INTERES EN PLATENSE

Esperan los Jugadores de Núñez Ofrecer un Gran Match a San Lorenzo

Los equipos de primera y segunda división de Platense durante esta semana se han sometido a un intenso entrenamiento a los efectos de encontrarse en óptimas condiciones para el partido que deben de jugar el domingo contra San Lorenzo de Almagro.

No ignoran los integrantes de ambos conjuntos el poderío del rival que deben enfrentar, y por eso reina mucho entusiasmo en las filas de los "calamares", donde se cree que pueden hacerle pasar un mal rato a los "punteros" del torneo.

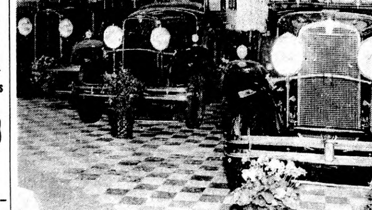
Todos los jugadores de Platense esperan ansiosos este partido para poder vengarse de la mala tarde frente a Independiente, donde la actuación del referee Escola — según ellos — les impidió poder anotar en su haber los dos puntos reglamentarios.

Mañana se efectuarán los últimos ejercicios, dándose así fin al entrenamiento para descansar el sábado y presentarse el domingo en óptimas condiciones físicas y dispuestos a vender cara su derrota y procurar por todos los medios a su alcance un triunfo frente al poderoso conjunto de San Lorenzo de Almagro.

Celebrará su 10o. Aniversario la Conf. Arg. de Deportes

En su última reunión la C. D. de la Confederación Argentina de Deportes resolvió en vista de que próximamente se cumplirá el décimo aniversario de la creación de esta entidad, designar una comisión integrada por los señores Robertz, Festal y Calarco para que proyecten la forma de celebrar dicho acontecimiento.

Un Stand que ha Gustado de Verdad



EN LA SOCIEDAD RURAL se han expuesto muchas cosas que demuestran la capacidad comercial de nuestro país. Entre los muchos stands que han gustado de verdad, figura el de los automóviles Nash. Modelos elegantes, hermosos en su acabado perfecto, han hecho las delicias de los amantes a lo bello. El stand de los Nash ha sido muy visitado y elogiado por los entendidos.

La Semana Automovilista

LA situación comercial en el ramo de automóviles tiende a mejorar. La crisis de carácter mundial ha motivado una merma en la producción motriz, especialmente en los productos de precio, pero con las nuevas perspectivas los industriales se muestran optimistas y confían en mejorar sus negocios. Entre nosotros, los autos de marca popular y que han acreditado sus bondades, continuaron mereciendo la aceptación del público entendido, y defendiéndose sus importadores de la mala época.

LA crisis ha perjudicado la faz deportiva. Si exceptuamos el Gran Premio Nacional, ninguna otra de las grandes y clásicas carreras del calendario actual se ha disputado. Falta plata, los importadores no están dispuestos a disponer de fondos para contribuir a la organización de dichas pruebas y es así como las carreras de Rafaela y de Esperanza han quedado para mejor oportunidad, para cuando la crisis no sea tan intensa.

Su muerte fué muy lamentada en el ambiente deportivo donde se le estimaba y quería.

NUESTROS mecánicos son personas ingeniosas y activas. Han creado una industria: la de convertir coches de serie en bólidos de carrera, y no contentos con ello algunos han querido llegar hasta la fabricación de coches con materiales argentinos.

BOSSOLA ERNESTO

En tal caso se halla Bossola, el conocido volante cordobés. Ha intentado con éxito la construcción de modelos especiales de coches para participar en carreras, y al efecto recordamos el mono-auto Marmon con el cual no pudo lucirse debido a una desinteligencia con la firma importadora. Ahora nos presenta otra nueva muestra de su ingenio y de su habilidad. Con un motor Willys y un chassis dado vuelta está construyendo un coche de carrera que será la admiración de quienes lo vean en la carrera del Audax Córdoba.

LA CARRERA de Arrecifes nos ha demostrado que el entusiasmo por los espectáculos automovilistas no ha decaído. Cuando se ofrece una buena carrera el público acude y prestigia con su asistencia tal acontecimiento.

El éxito de Arrecifes hará que los dirigentes del Audax Córdoba activen la preparación de la carrera anual que anuncian para el próximo mes, y para la cual se anuncia una reglamentación novedosa y beneficiosa para los participantes.

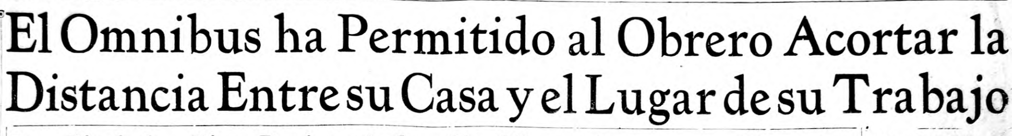
LA CONOCIDA firma importadora Alzaga Unzué y Cía. acaba de transformarse en la firma Alzaga Unzué, Leloir, ampliando también su radio de acción. Los conocidos integrantes de la firma mantendrán en el viejo local de la calle Florida la exposición de los automóviles De Soto y Pierce Arrow, y en la calle Santa Fe 868, instalarán la exposición de los automóviles Auburns y Cord. Los Auburns llegarán con propulsión delantera, habiendo obtenido un éxito por demás extraordinario los modelos expuestos últimamente en Nueva York.

SE HALLA en nuestra ciudad el señor Roberto Lehmann, conocido hombre de negocios y pioneer que fuera de la propulsión de los deportes mecánicos en el país. El señor Lehmann se hallaba radicado en París y ha venido a nuestra ciudad por razones de negocios.

EN la carrera de Arrecifes, el 90 por ciento de los coches inscriptos lo hicieron equipados con amortiguadores Gabriel. No hay que decir que el ganador y el segundo tenían dicho amortiguador, que se ha ganado, en consecuencia, un laurel más.

SE anuncia otra carrera: el Círculo Automovilista Argentino prepara una Standard sobre el recorrido Luján, Carmen de Areco, Chivilcoy, Mercedes-Luján. La fecha tiene que ser establecida por el Automóvil Club Argentino, al cual se le ha presentado la solicitud del caso.

EN el Automóvil Club Argentino le ha sido concedido voz y voto a las damas. Mucho tememos que las asambleas duren varios días.



El Omnibus ha Permitido al Obrero Acortar la Distancia Entre su Casa y el Lugar de su Trabajo

Las Ciudades Bien Pavimentadas Significan Progreso y Bienestar



El problema de la pavimentación, que era la principal preocupación de las ciudades populosas y ricas, pasa a serlo, actualmente, en todas las ciudades y pueblos, cualquiera sea su importancia.

Es que la aplicación cada vez más generalizada de la mecánica al transporte de las mercaderías y pasajeros, ha producido una utilización tan intensiva de las calles, que éstas forzosamente deben tener un pavimento capaz de soportar y dar paso, económicamente, al tráfico cada vez más creciente.

Actualmente es dable aprovechar la experimentación práctica ajena y se puede calcular, aunque sea aproximadamente, la clase de tráfico y la intensidad de él, que actuará en las distintas secciones de una ciudad, y una vez esto determinado, no queda más que elegir el ancho y el espesor del pavimento, en relación a él y teniendo en cuenta las condiciones de seguridad, higiene, belleza, etc., que debe llenar esta construcción.

La condición aparente más importante es que sea liso y poco resbaladizo, pues estas condiciones convienen a todos los vehículos utilizados en todas formas hasta ahora y en los que se irán introduciendo al servicio.

Hay que tener en cuenta que la técnica moderna, al perfeccionar los cojinetes, permite usar para toda clase de vehículos ruedas cada vez menores y si se considera la lisura actual de los pavimentos, pueden hacerse los bastidores más cerca del suelo, permitiendo así vehículos más bajos y angostos y por tanto más livianos y económicos.

La condición fundamental de la lisura de un pavimento debe ser permanente, es decir, que sea liso al construirse y que quede liso una vez librado al tráfico, sin que sea afectado por éste ni por las condiciones atmosféricas.

Además es necesario que no sea resbaladizo en todo tiempo. Que se pueda construir rápida y fácilmente, aprovechando todas las aplicaciones prácticas modernas. Que sea compacto e impermeable. Finalmente, que la inversión del dinero en su construcción esté garantida por la duración del pavimento.

Desde tiempo inmemorial se han utilizado toda clase de materiales para hacer pavimentos, distribuyéndolos según diversos sistemas, pero muchos de éstos quedan eliminados por las circunstancias especiales de cada localidad, y de los restantes, se eliminan los más por las exigencias del tráfico moderno, por las circunstancias debidas a la edificación y al clima y por las consideraciones económicas que son al fin las más exigentes.

Las ciudades de la América Latina, que recientemente se han propuesto hacer pavimentos donde quiera que los necesiten, están aprovechando toda la suma de conocimientos teóricos y prácticos y la enseñanza de los éxitos y los errores de las que las han precedido en la ruta, y por eso se las ve pasando directamente del primer paso, que es el camino de tierra local, nivelado y drenado, al mejor pavimento firme que se conoce actualmente y que por su valor económico rinde un resultado sorprendente.

SU DIFUSION H SIGNIFICADO U GRAN PROGRES

Muchos Barrios han Vi Mejorados sus Medios de Comunicaciones

EN EL INTERIOR

El ómnibus ha sido un factor negable al progreso de muchas barriadas y un medio de transporte cómodo, rápido y seguro. Su difusión ha sido la consecuencia de sus beneficios inmediatos. El obrero que vive en los barrios extremos de la ciudad, halló el medio de acortar la distancia que lo separaba de su casa del trabajo, y al permitirle poder regresar al mediodía para comer con los suyos le significó un aliento moral a la par que una economía material por cuanto pudo evitar de pagar el almuerzo fuera de su casa.

En nuestra ciudad el ómnibus ha tenido la aceptación a que es acreedor. De los primeros Ford que unos cuantos visionarios lanzaron a la aventura, se ha llegado a los confortables y lujosos coches actuales, habiéndose multiplicado la capacidad del transporte y la seguridad del mismo. El ómnibus debe merecer el apoyo de todos, por lo mismo que es un factor que contribuye a las actividades del ser humano, y en este sentido creemos con sinceridad que los poderes públicos deberían apoyar toda iniciativa que tienda a rebajar el derecho aduanero con que se le grava en la actualidad. El ómnibus como el camión no son transportes destinados a la vanidad humana, son útiles de trabajar que vienen a beneficiar a quien los utiliza y a llevar el progreso allí donde se dirija.

Una prueba de las bondades del ómnibus la tenemos con su enorme difusión. Hasta en los pueblitos más lejanos el ómnibus cumple su misión de trasladar rápida y cómodamente a los pasajeros desde la estación hasta las cercanías de sus respectivas casas. También es utilizado para unir poblaciones, como ocurre en el interior con mucha frecuencia.

Nuestra opinión franca y leal es que el chasis para camión debe ser objeto de una mayor simpatía por parte de las autoridades nacionales y estudiar un arancel más de acuerdo a lo que significa para el país una mayor importación. En una época no muy lejana, el camión podía entrar sin abonar derechos si cumplía la prueba que se le exigía para estimarlo como un tractor. Hoy ese privilegio ha sido eliminado y el camión se ha encarecido.

Turismo a Río de Janeiro

La Asociación Automovilística Argentina organizará para el mes de febrero del año próximo, un crucero de turismo a Río de Janeiro. Los turistas partirán de Buenos Aires, desembarcando en Santos en cuyo puerto bajarán los automóviles de los expedicionarios siguiendo la ruta San Pablo, Río de Janeiro, etc.

Oportunamente se dará a conocer el plan y condiciones de la excursión la que está reservada para los socios de la institución.

Al Automóvil Club Argentino lo que le Interesa es la Realización de Iniciativas Beneficiosas, No el Factor que las Ejecuta

Tal es lo que nos Dice el Señor Emilio Saint, en un Breve Reportaje a que lo Hemos Sometido

El Futuro se Presenta Pleno de Entusiasmo Para los Dirigentes de la Prestigiosa Entidad

El Automóvil Club Argentino ocupa un lugar de preferencia en el concierto de las grandes instituciones deportivas del país. La labor de sus dirigentes en muchos años de intenso batallar, le ha rodeado de un prestigio bien merecido y cimentado en una obra práctica y patriótica al mismo tiempo. No se han concretado sus dirigentes a realizar una tarea de secretaría; han querido ante todo, demostrar que el Automóvil Club Argentino servía para algo más que reunir en un local social a todos los automovilistas del país, y es así como vemos que se ha preocupado de la vialidad, trabajando por la construcción de caminos o procurando mantener el buen estado de los mismos con sus equipos camineros; realizando una activa labor de rellenamiento de caminos, colocando señales indicadoras aun en los puntos más lejanos de los centros urbanos; protegiendo a la industria nacional; ayudando al automovilista hasta en los menores detalles.

En la actualidad preside la institución un hombre de reconocida acción dentro del automovilismo argentino. Don Emilio Saint no es ni un advenedizo ni tampoco un favorecido con tan alto cargo por la sola simpatía de los asociados; ha llegado a ocupar la presidencia del Automóvil Club Argentino merced a su capacidad, a sus iniciativas que lo [illegible] dentro del [illegible] de [illegible] [illegible] mentos bien [illegible] para la entidad.

Cuando fuimos a visitarle para recabarle sus opiniones sobre la situación del Automóvil Club Argentino y del automovilismo en general, lo hallamos muy ocupado en ciertas gestiones ante las autoridades nacionales relativas al arreglo de ciertos caminos, pero el hombre supo hallar cinco minutos para atendernos y contestar a todas nuestras preguntas, pese a "lo indiscretas" que le resultaron, según sus propias palabras.

La situación del club

—¿Fué perjudicial o beneficiosa? — le preguntamos.



SEÑOR SAINT, presidente del Automóvil Club Argentino.

—La Comisión Directiva que presido ha declarado antes de ahora que en materia de iniciativas de automovilismo lo que interesa es la obra misma más que el factor que la ejecuta. De modo, pues, que la creación de nuevas entidades automovilísticas en el país, si están orientadas en propósitos de bien común, tienen que ser beneficiosas para la comunidad. Ahora bien en lo que respecta a nuestra institución, cuyos prestigios están sólidamente asentados en nuestro país, entiendo que no ha sido afectada por la novísima creación.

Y lo entiendo así porque, examinando el movimiento de socios en nuestro club, tenemos la satisfacción de anunciar que, a pesar de la crisis reinante y de las notorias dificultades existentes, nuestra lista de asociados ha aumentado en la cifra de cinco mil descompuestos así: Socios residentes. Socios no residentes.

Debo advertirles que esta cantidad es la que resulta después de haber descontado las bajas por fallecimiento, morosos, renuncias, etcétera.

Lo dicho sirve para demostrar la fortaleza del Automóvil Club Argentino. Entrar a tratar desde otros aspectos el tema, es totalmente inocuo, desde que sostenemos que la única política que puede existir en nuestro seno es la política de la acción constructiva, de la creación, de la sana administración.

—¿Cuál es su opinión sobre la Federación de Automovilismo?

—Sobre el particular, nuestra C. Directiva ha opinado ya ampliamente. Usted me permitirá que me remita al texto de las notas publicadas.

—¿Qué proyectos tiene Vd. para el futuro?

—Si usted me perdona la cita, le podría decir que "L'Avenir, sire, est a Die"...

—¿Pero podría usted anticiparnos al?

—Las diversas secciones del club trabajan activamente en el estudio y solución de innumerables problemas. Hay un vasto plan de acción Tanto en la sección carreteras, entre cuyas inicitivas cumple destacar el camino de Pergamino a Cañada de Gómez, como en la sección carreras en la cual se estudian carreras tipo y un gran raid de turismo con el summum de facilidades para los concurrentes. Estamos arbolando el camping de Luján y preparándolo a efectos de que sea algo que se pueda mostrar con legítimo orgullo; tratamos de mejorar nuestra revista social y ya hemos conseguido sobre el costo un pequeño superávit que aumentará dado el impulso que se piensa infundir a la publicidad.

Estamos organizando la Conferencia de Turismo a realizarse en la provincia de Entre Ríos y planeando la semana del peatón a realizarse en esta capital.

Un proyecto de señalamiento que comprende aproximadamente alrededor de 4 mil señales, está siendo debidamente estudiado y se están confeccionando los tipos de señales pertinentes. Debido a dificultades previas a la construcción, sólo en estos días comenzaremos la nueva estación de servicio en avenida Vértiz. Cuidamos las delegaciones y estamos tratando de que ellas constituyan reales filiales en el espíritu y en el trabajo de la sede central y muchas otras cosas más que el tiempo irá revelando poco a poco.

Una pregunta para terminar, señor presidente. ¿Construirán el local social?

—Esta... ultimando los detalles relacionados con ese asunto. Se han terminado los planos de detalle y se está confeccionando una pliego de condiciones a efectos de encarar la posibilidad de la construcción desde el punto de vista de la financiación de la obra y de la construcción misma. Puedo anticiparles que, a despecho de la situación de crisis, hemos recibido tentadoras ofertas y propuestas relacionadas con ese asunto. Pero, como se trata de comprometer al club por una suma relativamente elevada, deseamos hacer las cosas con verdadera prudencia y con un sano criterio de administración del patrimonio ajeno.

La Lluvia Amenaza Restar Brillo al Gran Premio de Honor

Signum Mantiene sus Posiciones Como el Favorito de la Copa

Iluso es el que Aparece en Segundo Término, y Luego Están Bienablado e Infidente que Completan el Selecto Conjunto

LA SANGRE DE SWYNFORD

La gran carrera del domingo, sobre la distancia de 3500 metros, dará lugar a uno de los encuentros de excepcional expectativa entre los campeones de mayor edad. Lástima grande que no haya mantenido sus medios el notable Santiago, que Cocles haya puesto punto a su campaña antes de disputar por segunda vez esa carrera, que Parlanchín, el notable hijo de Tanner, haya desaparecido de las pistas prematuramente, que Tresiete y Cardenio no hayan podido medirse en esas distancias dilatadas a los cinco años, porque su presencia en una carrera de tan legítimo renombre daría verdadero relieve a la sensacional lucha. Conformémonos con los que quedan.

Signum, favorito

La ecurie del señor Jorge Atucha presentará al campeón del año: el guapo Signum, con el cual lleva ganadas la mayoría de las grandes carreras destinados a los de mayor edad, y seguramente alcanzará el próximo domingo su consagración definitiva. Signum lleva en sus venas sangre generosa del famoso Swynford, cuyos descendientes han impuesto su gran calidad en las carreras de mayor distancia del turf inglés, figurando como ganadores de la famosa copa de Ascot del Derby y del Saint Leger. El mismo Silurian, padre de Signum, perdió la copa de Oro de Ascot por media cabeza, después de librar no pocos inconvenientes en la distancia de 4000 metros. Signum es el lógico ganador del Gran Premio del próximo domingo, y su estado es hoy tan brillante como en los mejores días de la temporada actual.

Iluso en segundo término

Después de la notable performance del clásico General Belgrano, Iluso quedó plenamente consagrado como caballo de garra y de porvenir. La forma de desprenderse a la vanguardia, su agilidad para alejarse de sus perseguidores y la forma de finalizar, así como el tiempo empleado en recorrer los 2500 metros de la mencionada carrera, colocan al nieto de Cyllene en lugar prominente entre los más calificados campeones. Su ecurie puede adjudicarse la célebre Copa de Oro, con tanto derecho como la más clásica de nuestro turf, puesto que Iluso pertenece a uno de los actuales propietarios del haras Ojo de Agua, en cuyo establecimiento de cría vió la luz el caballo de referencia.

De más está decir que tanto Telmo Míguez como el entusiasta propietario de Iluso, don J. Carlos Chevalier, confían en el triunfo. Nuestra impresión es que si fracasa Signum, el más indicado para reemplazarlo en la llegada es Iluso.

Rentrée de Infidente

He ahí un caballo que en la pasada campaña fuera una de las figuras más netamente clásicas, pero sin tener la suerte de hacer en su segundo año nada que permita creer que está en plena posesión de sus medios. Infidente viene de una larga relache y creemos que puede hallarse falto, porque no es la Copa de Oro la carrera más indicada para que un caballo reaparezca. Sin embargo, como es un Craganour de clase y carreras son carreras, su victoria habría que aceptarla como el resultado de una de las tantas luchas hípicas. Infidente tiene buenos trabajos y en su stud confían en que hará una performance muy destacada.

Bienablado en la Copa

Otra cosa es con guitarra... Ahora son enemigos serios los que saldrán al paso al nieto de Druid en su campaña aparatosa. Esta vez ni le darán ventajas en el peso ni lo dejarán distanciarse en la delantera y hacer una carrera a su comodidad; el pensionista de Bentancur tendrá que desgastar más energías que las demostradas hasta ahora, pese a los diagnósticos entusiastas de algunos de sus admiradores. Bienablado viene de ganar con facilidad en los handicaps, pero entre Embestidor y Signum hay gran diferencia... Esperemos verlo defenderse para que no le corresponda el último puesto. Esto es, siempre que no corra Calypso, porque entonces sería la hermanita de Cocles la que le disputaría esa colocación.

Coincidencia y Capricho de la Naturaleza

Un Toro Blanco Resultó el Gran Campeón y un Caballo Pampa el Crack

La caprichosa naturaleza ha jugado una mala partida a los hombres sabios... Un toro blanco fué proclamado gran campeón en la Exposición Rural, en el torneo de 1931 y, para colmo, los técnicos de turf han sido sorprendidos con otro aborto: el crack de la última generación es un caballito sin mayores antecedentes de origen, y para colmo pampa, que es un síntoma (según ellos) de la degeneración de la raza. ¿Caprichos de la naturaleza?... Tal vez. Pero hay quien afirma que en materia de selección, cuando se ha llegado a culminar en cruzamientos y en refinamiento de raza, la naturaleza pega el salto atrás y degenera hasta generaciones remotas. Recuérdese sino esos grabados antiguos que nos muestran a los primeros fundadores de las tribus que fueron la base de todo lo existente: la mayoría eran malacara, patas blancas, (el mismo Eclipse aparece en esa forma) y aunque los artistas encargáronse de mejorar y pulir los cuadros en todos ellos se advierte algo de eso que se le afea a Mineral. Debe de ocurrir otro tanto con la raza del Shorthorn: de tanto como se ha refinado está en decadencia...

De ser cierto todo eso — que bien puede tener fundamento — vendrían los días de consagración para muchos padrillos y haras que no han cuidado mayormente sus planteles, sus cruzamientos y su árbol genealógico.

El Jockey Máximo Acosta Reaparecerá en Octubre



EL POPULAR LATIGO, en el servicio médico del Jockey Club, posa para JORNADA.

El simpático y popular Máximo Acosta, que sufriera un lamentable accidente, hace algunas semanas, en momentos de largarse una octava carrera, dirigiendo al caballo Bienablado, está a punto de recuperar sus facultades y de reanudar sus actividades en la profesión que le valiera tantos y tan merecidos éxitos. Ya se le sacó el yeso del brazo herido y en estos días se retirará a su domicilio particular, en condiciones de empezar a mover su brazo y pronto — según nos informó — podrá empuñar de nuevo las riendas.

El látigo más popular y estimado de nuestro público — de ese público carrerista tan entusiasta por las cosas del turf — nos habló con verdadero agradecimiento del doctor Eloy Escobar Bavio, director del servicio médico del Jockey Club, por el trato recibido así como tuvo también palabras de agradecimiento para las autoridades del Jockey Club y para los doctores Ronchi y Picaso Cazón que en todo momento se han esmerado en sus atenciones durante su permanencia en esa estación sanitaria. Para todos, enfermeros y personal de administración, tuvo Máximo Acosta una frase de gratitud, puesto que todos fueron con él cariñosos y atentos.

El servicio médico del Jockey Club es una de las obras más humanas y bella que se debe a la gran institución hípica. Más de 3000 enfermos de todas partes, especialmente del barrio de los studs, acuden allí mensualmente en busca de alivio a sus males y para todos hay igual trato y la misma gentil atención. No es Máximo Acosta únicamente quien reconoce y agradece los servicios de los distinguidos médicos del Jockey Club; con frecuencia llegan a nosotros ecos de atenciones permanentes, que es bueno no queden ignorados por el público, ya que el servicio médico del hipódromo presta gran ayuda a una parte de los habitantes de la Capital.

En Pista Fangosa no se Correría el Gran P. de Honor

El estado de la pista y la amenaza de lluvia en estos días precedentes al Gran Premio de Honor pueden destruir parte del interés que despertó la disputa de esa gran prueba hípica. No se puede afirmar con tanta anticipación cuál será el estado de la pista a la hora de correrse la célebre Copa de Oro, pero las perspectivas no son nada tranquilizadoras. Si la pista estuviera muy barrosa la gran carrera correría el riesgo de ser suspendida.

Fueron Muchos los que Descubrieron al Crack, en el Tattersall

Mineral, Como Botafogo, Lombardo, Cocles, Congreve y Otros Grandes Campeones, no Escapó al Examen de los "Entendidos"

PERO SE VENDIO EN $ 7.500

No es un caso nuevo en nuestro turf: cuando el crack se revela y gana las grandes carreras, por lo menos una docena de turfmen que en la época de ventas invirtieron fuertes sumas adquiriendo productos, estuvieron a punto de comprarlo... No realizaron la operación porque un amigo, el entraineur, el criador o alguien que se entrometió, malogró el negocio. Pero los sportsmen inteligentes habían previsto su porvenir en las pistas, y hasta lo habían anotado en el catálogo...

Como es lógico, también Mineral fué uno de esos ejemplares descubierto por los que rara vez fallan. Un propietario de ecurie nos dijo que no lo había comprado porque tenía muy clara la frente, y eso podía ser un grave defecto para la reproducción... (olvida sin duda que Le Samaritain era tordillo, que Pippermint era una paloma blanca y que Grey Fox, el único vencedor de Botafogo, fué también un tordillo clásico).

Otro, que también estuvo a punto de ser el propietario de Botafogo, y más tarde de Macón, afirma que entre todos los yearlings llegados el año anterior al clásico Tattersall, el que mejor impresión le causó fué Mineral, pero la madre, Moderna, no le inspiró confianza, y un trainer de moda, que hubo de ser su cuidador, aconsejó a uno de los patrones, que estuvo a punto de comprarlo, que en esos haras "chicos" las yeguas valen poco y resulta difícil sacar el crack de esos lotes... Pero que es menester dejar constancia de que hay cuidadores que saben mucho de orígenes y de antecedentes... Por eso el crack de este año pertenece a un propietario que no sabe elegir... Por lo mismo que compró a ciegas la suerte le llevó de la mano hasta el box del que debía de ser el crack de la generación de 1928. Lo único cierto en todo esto es que mientras desfilen yearlings por el ring de ventas el misterio esconderá al crack y será su propietario el que tenga más fortuna. Don Diego de Alvear intentó devolver a Botafogo, por el célebre "tic", que fué el secreto del éxito.

Don Fernando Sanjurjo fué propietario de Rico, por casualidad y por suerte. Mientras tanto Picacero cruzaba el Tattersall sin tener interesados, y poco tiempo después era adquirido por Chapadmalal en la suma de 12.000 libras. Enérgica no produjo nunca un gran caballo, y Moderna nos acaba de enviar a Mineral. Y que los más autorizados técnicos continúen haciendo experimentos...

Tirifilo Vuelve a Ser Candidato en la de Fondo

El último domingo produjo una carrera magistral en la que ganó Nutria Blanca. Con repetir en la reunión próxima aquella performance debe de ser un serio enemigo de Juvenil y de cuantos se crucen en su camino. Tirifilo es de esos caballitos que corren cuando aparentan tener menos chance, y es así que nos resulta un serio candidato, aunque en ésta no abonará los 35 pesos que habría dado el domingo, con un poco más de suerte. Está muy lindo y debe de ser tenido muy en cuenta.

Ahora Resulta Más Sensible el Tropiezo de Fauno

Conocida la potrillada, y visto el escaso valor de los mejores de la última generación, resulta más sensible el accidente que nos priva de ver en los grandes clásicos a un potrillo de la categoría de Fauno, el notable defensor de Los Rosales, con el que los simpáticos colores habrían renovado sus triunfos en las pistas.

Fauno se mancó de gravedad, y aunque se hará lo posible por colocarlo en estado, su lesión es de las que no admiten un juicio promisor. Parece que la lesión es a la cuerda.

Los que Aparecen con Mejor Chance Para el Domingo 13

La Primera es Para los Desheredados de la Fortuna. Productos Discretos. Los Handicaps y el Premio A Reclamar

SIGNUM EN LA COPA DE ORO

No es de los más llamativos ni promete mayor interés el programa confeccionado para la reunión próxima; carreras en las que no figuran elementos clásicos, sin incluir el Premio de Honor, handicaps en los que intervendrán los mismos mediocres de siempre, y pruebas para productos perdedores en las que no vemos ningún crack, ni siquiera una de esas figuras que prometen sobresalir en su paso por las pistas.

Muchos matungos

La carrera inicial, en la que fueron inscriptos abundantes matungos, ofrece como único interés la dificultad de dar con el ganador. Raisulí, Pelele, Nigromante, Patrón, Don Robusto y demás competidores de la primera carrera no se llevan la menor ventaja. Son todos desheredados de la fortuna y para indicar al ganador hay que tirar a la monedita...

Raisulí está resultando en esa carrera el Macón del lote. Es un cualquier cosita que necesitó llevar rivales de esa categoría para lograr destacarse. Veremos si a pesar de todo sale alguno que le obliga a postergar su victoria.

Balística es una hija de Alam Breck, que corrió una sola carrera, portándose bastante mal. Como tiene buen origen puede ser ahora el día de la pensionista de Penna. Los otros valen poca cosa.

Mistrella con Ortiz

En la carrera de potrancas tampoco hay un valor calificado, pero Mistrella sería la de más título para ganar, siempre que responda a sus ejercicios y a la fe que inspira a su entrineur. La correrá el jackey Ortiz.

Una que siempre contó con gran opinión, sin hacer honor hasta la fecha a esas preferencias, fué Peligrosa, la pupila de Berazategui, que esta vez será dirigida por el chico Ausbruch. Puede imponerse, siempre que no le dé por mañerear y llegar una vez más tercera.

Se dice que Leguisamo se apilará en Aleta, que anda bien. El solo hecho de ser corrida por el maestro le dará mucha opinión.

Garita, con Lema, debe de ser lo más seguro de esa carrera de potrancas perdedoras.

Ferryboat y Legui

La de potrillos es numerosa y difícil de pronosticar. Desde Cáñamo, que tiene una corrida de 1'39" y 2/5, hasta Mosquetero, que será dirigido por José Canal, todos van al encuentro con chance parecida. Al final saldrá ganando Leguisamo, que será el piloto de Ferryboat. El hijo de Le Temps llega a esta carrera después de una preparación esmerada y tras ejercicios que lo recomiendan como el más seguro para defender los dineros del público.

Efusivo tiene 1'39" de corrida y Carabobo reaparece después de muchos meses de forzosa ausencia.

Dálmata en el A Reclamar

Entre las burritas del premio A Reclamar parecería sobresalir la yegua Dálmata.

En su campaña, un tanto irregular, cuenta con algunas performances discretas, así como con otras detestables. Como esta carrera es de las que se prestan para que le toque, creemos que Dálmata es lo mejor de ese lote de mediocres. Está linda de aspecto y puede ser la mejor candidata.

Follie con Leguisamo, Caprara con Quinteros y Cinderella con Canal, son las que pueden terciar con fortuna. Pero, lo repetimos, el lote vale muy poco.

Signum en la Copa

En la Copa de Oro, carrera base del programa del domingo, sobresale netamente Signum. No creemos que lleve otro competidor de consideración sino Iluso, que está en plena forma y que en los actuales momentos debe de ser el candidato más serio para oponerse al triunfo del favorito Signum.

La clásica casaca de la ecurie Atucha tiene en Signum un destacado defensor. Desde los primeros clásicos de la actual temporada el zaino de Calistro se ha venido agrandando hasta el punto de ocupar por derecho propio el primer puesto entre los más clásicos campeones de 1931. Ahí está encabezando la estadística de caballos ganadores, manteniendo en esa colocación destacada al semental Silurian, que responde a la enseña del haras El Pelado. Si no ocurre algo imprevisto, Signum será el ganador de la famosa Copa de Oro. Resultaría doblemente justa la victoria de Signum, ya que los clásicos colores del Atucha jamás se adjudicaron esa valiosa carrera.

Anote en la sexta

La presencia de Anote en la sexta carrera del programa le da la más destacada chance, pero sin olvidar que Maquiavelo y Crash ponen en serios aprietos al pensionista de Juan Aguilera.

Anote viene del Jockey Club donde llegó último, pero ese último equivale a un primero en una carrera como la del domingo. Ninguno de los contrarios de Anote habría hecho más en el Jockey Club.

Le tomó el gusto, Legui

Fatal llegó segundo de San Salvador el último domingo, dirigido por el eximio. Nuevamente será su piloto, y si la pista se mantiene pesada para el próximo domingo, puede anticiparse la victoria del hijo de Polemarch. Fatal es barrero y, además, su estado es ahora muy completo.

Antonio Torres ha encontrado el "aprendiz" que le hacía falta a Fatal... Claro que Canal está cabrero, pero qué le vamos a hacer...

Juvenil en la larga

Si Juvenil cumple su compromiso en la larga, a cobrar se ha dicho... No vemos uno solo que sea capaz de oponerse a su victoria. Juvenil es un Picacero que ha de hacer una campaña destacada en cualquier categoría. Además, su estado es perfecto y Juvenil será la carta de la cátedra.

Un lance, en ésta

Ditirambo está en condiciones de ser el lance de la última carrera, aunque sus performances son un tanto irregulares. El hijo de Saint Wolf acaba de ser tercero de El Machito y Pol-curá, y eso basta para recomendarlo con entusiasmo. Nos gusta como un lance de 15 por cada dos. Lo correrá A. Gutiérrez.

Canal Volverá a Ser el Jockey de Apachinette

La campaña que viene realizando en estos momentos Apachinette no es la que esperaba su trainer, el veterano Telmo Míguez; en su reciente presentación fracasó siendo favorita, y esa performance no dejó conforme al mencionado cuidador. Parece que está resuelto a confiar su dirección en lo sucesivo al jockey José Canal, pues es el que mejor la entiende y el que la llevó al triunfo en los clásicos ganados por la Sir Berckeley.

Ayer, dirigida por el citado látigo, pasó la partida de 700 metros en muy buen estilo.

Probables Competidores y Montas Para el Sábado Próx. en el Hipódromo de La Plata

Primera carrera — 1500 metros
KARAKOL 56 kilos, R. Degaetano.
ABORIGEN 56, N. Alvarez.
TERRONCITO 56, E. Saavedra.
BISONTE 56, A. Aguilera.
ANARQUISTA II 56, L. Banquero.
GAINZAYER 56, M. Góngora.
VERNON 56, Z. H. Corvalán.
PADILLAZO 56, R. B. Batista.
BUEN CRIOLLO 56, X. X.
GAUCHO MOLINA 56, X. X.
BADULAQUE 56, X. X.
POLITICO 56, S. Fagúndez.
LANCELOT 56, X. X.
NEBULOSO 56, X. X.
MAY BE 56, J. Bastías.
POLIEDRO 56, T. Sánchez.
PIMENTITA 54, J. J. Dolan.
AROMA 54, X. X.
SOMA 54, M. Altamiranda.

Segunda carrera — 1200 metros
DOUBLE MONEY 56, F. Moreira.
CARTE BLENE 56, L. P. Menini.
LA METIDA 56, T. Sánchez.
VITAMINA 56, J. E. Chavarri.
TEMPESTAD 56, M. Altamiranda.
ROSACEA 56, A. Rossi.
EVITA FRANCO 56, X. X.
TOISON D'OR 56, R. Batista.
GRETA GARBO 56, C. Capra.
ALARMA 56, X. X.
NADJA 56, X. X.
POLVERA 56, J. Vecino.
HUELLITA 56, F. Guerrero.
POTENCIA 56, A. Aguilera.

Segunda carrera bis — 1200 mts.
ALCANCIA II 56 kilos, X. X.
ENGAÑIFA 56, J. Bastías.
MAM'ZELLE 56, X. X.
MISHIADURA 56, X. X.
RETOZONA 56, M. Reparaz.
LE CHUI ex Pataleta 56, H. Corvalán.
SALEROSA II 56, F. Quinteros.
CENTAUREA 56, X. X.
LA BACKER 56, J. Caparello.
RAPAZA 56, J. di Palma.
BAMBOLLA 56, S. Fagúndez.
VENGA DE AHI 56, M. Góngora.
PIPINA 56, X. X.
PERSEGUIDA 56, M. Domínguez.
ALBAHACA 56, X. X.

Tercera carrera — 1300 metros
MINUTERO 56 kilos, X. X.
COLMENARES 56, F. Guerrero.
BIGAMO 56, F. Moreira.
POROTAZO 56, X. X.
GALILEO 56, X. X.
FERRARIN 56, F. Torres.
CHAMUYO 56, E. Saavedra.
VASCONICO 56, J. J. Dolan.
FLICK 56, V. Palmieri.
RENCOR 56, X. X.
FLORETE 56, C. Capra.
DON EDUARDO 56, A. Aguilera.
REVEILLEUR 56, J. Bastías.
BARBANEGRA 56, T. Sánchez.
MI CREDITO 56, A. Gutiérrez.
CASTIGO 56, M. Altamiranda.
PALO SANTO 56, X. X.
IBERO 56, M. Mendoza.
FANDANGO 56, P. Cuchinelli.
BARBERO 56, X. X.
RICACHON 56, X. X.
LIBERTINO 56, H. Corvalán.
SENDERO 56, J. J. Lazomarsino.

Cuarta carrera — 1400 metros
CUYANA 57, A. Aguilera.
MOSCA MUERTA 57, E. Saavedra.
CABEZADA II 57, F. Moreira.
CLARISIMA 55, M. Robles.
CHACONA 55, dudosa.
FLOR DE LIS 55, A. Díaz.
MAGNETITA 55, P. Ibarra.
DIVA 50 kilos, J. di Palma.
KYPRIS 52, J. Bastías.
FORTUITA 52, J. Vecino.
CERRAZON 52, X. X.
CANTINELA 52, A. Lubiller.
MONTILLA 52, M. Altamiranda.
VILMA 52, M. Martín.
MISS BUTLIE 52, J. Bastías.
PENSADORA 52, X. X.
TERCIA 52, J. S. Martínez.
IMAGE 52, J. E. Chavarri.
GOLOSINA 52, J. M. Pena.
DINAMIA 52, S. Fagúndez.
MATUNGUE 52, Z. H. Corvalán.
SOSEGADA 52, A. Rossi.

Quinta carrera — 1700 metros
AMIGAZO 57, X. X.
SEGUNDO 54, E. Saavedra.
MAHABU 53, A. Díaz.
MENDRUGO 53, X. X.
MONTERITO 53, V. Palmieri.
SIN SENTIR 52, S. Fagúndez.
BROMURO 51, A. Lallana.
DON ESTEBAN 51, A. Gutiérrez.
GARUFA 51, X. X.
GAROTO 49, Z. H. Corvalán.
BARDOUR 49, A. Torres.
GROCK 48 kilos, F. Guerrero.
BUFALO 48, X. X.

Sexta carrera — 1400 metros
KALENDA 55, F. Guerrero.
MININO 58, T. Sánchez.
DANJOU 58, J. Bastías.
AZUCARADO 55, E. Orduna.
ROSARINO 52, M. Domínguez.
LO STORDOS 52, M. Góngora.
AIBLINS 52, P. Cuchinelli.
DIVA 50 kilos, J. di Palma.
OLIVA 50, S. Fagúndez.

Séptima carrera — 1600 metros
SILENUS 59, P. Cuchinelli.
GUARANGO 57, J. Bastías.
MISSISIPI 57, R. Degaetano.
CHILOE 56, C. Capra.
MATZI 55, M. Altamiranda.
APA 54, F. Guerrero.
PALENQUE 52 kilos, E. Saavedra.
CANTARIN 54, R. Picón.
SIN PERO 52, X. X.
HILMAX 52, J. E. Chavarri.
ANGULEMA 52, X. X.

Octava carrera — 2200 metros
FAROLERO 57, T. Meyer.
FACON CHICO 56, A. Díaz.
DURAZNERO 55, M. Domínguez.
CEGATON 55, J. Bastías.
GENUINA 52, A. Croce.
SALEROSO 51 kilos, J. E. Chavarri.
VEHEMENTE 51, P. Ibarra.
ISLA FUERTE 46, I. García.
DESTRUCTOR 45, X. X.

Folie con Legui en la Cuarta...

En el premio "A Reclamar", a simple vista se destaca Folie.

Si a su chance agregamos la dirección de Leguisamo, nos parece que poco nos queda por decir.

Repitiendo algunas de sus discretas performances, no creemos que sea derrotada.

Lagunera y Pecarí Aubruch-Reparáz

Ambos pupilos del cuidador Penna serán presentados el domingo. Ambos con Jacobo Ausbruch y M. Reparaz.

La yegua, en el premio A Reclamar; Pecarí, en el handicap de la milla. Ambos fueron ensayados en 1000 metros, suavemente, pasándolos en 1'2" 4/5.

Aunque Pecarí va con 60 kilos, puede correr bien. Lagunera, por la mediocridad de sus rivales, bien puede hacer un gastito, hasta que Leguisamo diga basta con Folie.

Calistro Confía en la Victoria del Crack Signum

Aunque la pista se halla en malas condiciones, el optimismo de Calistro no disminuye; el simpático profesional tiene confianza en el triunfo de su crack en el Gran Premio de Honor, y espera que en pista normal se marque un tiempo poco menos que record, si ello es necesario. No desconoce que Iluso es un caballo que se agranda en la delantera, que tiene chance remarcable en la Copa y que será el enemigo más serio de su pingo, pero Signum es una máquina corredora y su trainer tiene la plena fe en la victoria. Por otra parte, el descendiente de Swynford va a la carrera pletórico de forma y en condiciones de no dejarse ganar.

Probables Competidores y Montas para la Reunión del Domingo en Palermo

PRIMERA CARRERA
Premio Serio — 1100 metros
DON ROBUSTO, 56 kilos, I. Leguisamo.
PATRON, 56, F. Quinteros.
DULQUENDO 56, E. Orduna.
TARQUINO 56, X. X.
ALTEZA 56, P. Falcón.
MONTEGRANDE 56, X. X.
RAISULI 56, R. A. Fernández.
NIGROMANTE 56, E. Antúnez.
JACKMAN 56, X. X.
PETELE 56, A. Peluffo.
LAGARTA 54, F. Rocco.
BALISTICA 54, J. Ausbruch.
KARAMANIA 54, F. Delieutraz.
UMBRA 54, A. Spizzirri.

SEGUNDA CARRERA
Premio Macon — 1500 metros
PELIGROSA, 56 ks., J. Ausbruch.
MISTRELLA 56, F. M. Ortiz.
MEMA 56, R. Pelletier.
BILLETUDA 56, F. Quinteros.
FUTACURA 56, F. Delieutraz.
GARITA 56, E. Lema.
LA GRISETTE 56, X. X.
MARUCA 56, A. Morales.
LORABLADORA 56, P. Falcón.
ALETA 56, I. Leguisamo.

TERCERA CARRERA
Premio Rubens — 1600 metros
MACHAZO 56, M. Saucedo.
EFUSIVO 56, E. Lema.
SOBERANO 56, A. Morales.
CARABOBO 56, L. Martínez.
PEBETE 56, J. Garrido.
PLUTARQUITO 56, F. Delieutraz.
BETI BAT 56, R. Pelletier.
FIORAVANTI 56, F. Guerrero.
FRAILE 56, J. Ausbruch.
TIGRE 56, E. Antúnez.
APPLETON 56, F. M. Ortiz.
RUSITO 56, E. Orduna.
ESCLAVITO 56, X. X.
DELIO 56, M. Domínguez.
ASTILLERO 56, X. X.
BADMINGTON 56, M. Cavillón.
SEÑORITO 56, J. Sola.
FERRYBOAT 56, I. Leguisamo.
CHUZAZO 56, M. A. Fernández.
FILUHUE 56, J. Bastías.
TRINO 56, A. Gutiérrez.
MOSQUETERO 56, J. Canal.

CUARTA CARRERA
Premio A Reclamar. — 1600 metros
CAPRARA, 56 kilos, F. Quinteros.
DALMATA 54, M. Reparaz.
CINDERELLA 53, J. Canal.
FOLIE 53, I. Leguisamo.
ALETA 53, no correrá.
LAGUNERA 52, J. Ausbruch.
KARAMANIA 52, no correrá.
CHACONA, 52, E. Antúnez.
CALDEA, 50, P. Falcón.

QUINTA CARRERA
Gran Premio de Honor — 3500 mts.
CALYPSO, 58 ks., I. Leguisamo.
INFIDENTE 60, F. M. Ortiz.
SIGNUM 60, E. Antúnez.
BIENABLADO 60, P. Falcón.
ILUSO 60, J. Sola.
SKIPPER 60, O. Ruiz.
PITRIS 62, no correrá.

SEXTA CARRERA
Premio Copetín — 1800 metros
HUA HUA, 53 kilos, E. Orduna.
RENATO 50, A. Lofiego.
CRASH 50, P. Falcón.
ANOTE 50, M. Reparáz.
ZURBANO 50, P. Costa.
MAQUIAVELO 50, J. Ausbruch.

SEPTIMA CARRERA
Premio Negrero — 1600 metros
FIRENZE, 62 kilos, O. Ruiz.
PECARI 60, J. Ausbruch.
PICADOR 57, no correrá.
KAPURTALA 57, J. Garrido.
FATAL 55, I. Leguisamo.
FUCSITA 55, F. Rocco.
GOLFO 53, F. Quinteros.
S. SALVADOR 52, A. Gutiérrez.
VEHEMENTE 51, X. X.
MILLACO 48, P. Falcón.
EL MACHITO 48, M. de Biasse.
YAYO 48, P. Pucineri.

OCTAVA CARRERA
Premio Cocles — 2500 metros
EMBESTIDOR, 57 ks., no correrá.
L'EPATANT 55, J. Garrido.
INSENSATO 53, E. Lema.
JUVENIL 51, P. Costa.
MOCETON 51, M. Reparáz.
TIRIFILO 51, E. Orduna.
LUCIFERO 50, E. Antúnez.
MI CUMPA 49, no correrá.
PLAZUELA 49, P. Falcón.
DITIRAMBO 47, A. Gutiérrez.

Millacó Tiene Para el Domingo una Carrera Fácil

Pese al estado de la pista, que puede favorecer a cualquiera, Millacó está colocado en el handicap de la milla del domingo próximo como para salir victorioso. El hijo de Alan Breck cuenta con algunas performances en su favor que lo destacan entre los que tienen mejor chance. Además, llevará solamente 48 kilos, y sólo necesita un látigo que lo entienda y colabore en su triunfo.

Astillero que un Día Llegó Segundo

...de Célebre, a medio pescuezo, en 59" 2/5 los 1000 metros, figura entre los probables competidores de la prueba de potrillos.

Con Quinteros y a la par de Yago, se le trabajó, sin apurarlo mayormente, en 700 metros, empleando 44" 3/5 para recorrerlos.

Su defección en la prueba ganada por Crash sorprendió a más de uno. Por ello no tomamos en cuenta dicho fracaso, pues nos constan diversos trabajos que tiene Astillero y que son bastante de la ventanilla. ¡Atención el domingo que puede figurar!...

La Sangre de Swynford Mantiene Posiciones en las Grandes Carreras

Sandwich se Adjudicó el Saint Leger, y Signum es el Favorito de la Copa de Oro que se Disputará el Domingo Próximo en Palermo

TRES GANADORES DEL DERBY

El resultado del gran premio "Saint Leger", disputado ayer en el hipódromo de Doncaster, confirma las excelencias de la generosa savia del inmortal padrillo Swynford, el más recio representante de la rama de Isinglass, que en su paso por el turf y el elevage de Inglaterra, registró los éxitos más legítimos y dió lugar al mejor refinamiento de la noble raza del puro de carrera.

Entre los descendientes directos de Swynford figuran tres ganadores del célebre Derby de Epsom — Sansovino, Trigo y Bleinhein — y su nombre resuena en la historia del elevage como una de las columnas sólidas, sobre todo en los tiempos modernos.

Swynford, que entre otras hazañas cuenta con su notable victoria en el Saint Leger, fué en el haras un portento de generosidad y sus descendientes han respondido brillantemente en el turf y en el elevage, hasta el punto de ocupar el primer puesto en varias temporadas en las estadísticas europeas.

En nuestro país tenemos un bravo representante de esa rama sólida y clásica de Isinglass, el padrillo de El Pelado, Silurian, que en breve actuación en ese afamado establecimiento lleva producidos numerosos ganadores de clásicos importantes, entre los que deben de nombrarse en primer lugar: Serenus, notable ganador; Santiago, crack de su generación; Signum, el guapo pensionista del Atucha, que el domingo resultará el favorito de la Copa de Oro; Spit Fire, una de las mejores potrancas de la última generación; Shore Jane, ganadora de más de 100.000 pesos en su paso por las pistas; Crisol, una figura sobresaliente de la generación pasada, que de haber sido más sano hubiera figurado con todo derecho entre los más destacados productos de su edad, y otros que sin llegar al primer plano han ganado en todas las distancias y están justamente conceptuados como dignos descendientes de esa robusta línea de Isonomy. Debemos al entusiasmo del señor Atucha, a sus conocimientos y sus medios, el que nuestro elevage cuente entre sus mejores sementales con un hijo de Swynford, cuya rama está en auge en todos los países.

APARTE

★

El delicioso segundo manifiesto de los autores, además de la detonante actitud de César Ratti ha provocado comentarios de rueda de café, amables en la forma y de fondo cruel. Alguien decía, hace unas horas:

¿En qué se parecen el manifiesto de los autores y las "gambetas" de Cherro en el último partido?

—¿En qué?

—En que uno y otras han sido hechos con los pies.

☆

En el Argentino anuncia su presentación para el día 12 el actor De Paola con "Espectros". El 16 ha de debutar en la misma sala el actor José Gómez con "Espectros". Hemos investigado el origen de tal coincidencia fantasmagórica en una misma sala, llegando a la conclusión de que las sombras deben encontrarse a gusto en el Argentino desde el estreno de "El hombre invisible".

★

Las Walkirias, en la mitología germánica, son las cuidadoras del paraíso, el Walhalla, adonde llevan a los guerreros que mueren valientemente. Necesitan, pues, desarrollar una velocidad que sólo pudo haberse logrado, en ese tiempo, con buenos caballos. Wagner así lo establece pero, en el Colón las "Walkirias" sufren el efecto de la crisis y llegan, como El Chacho, "de a pie" y con trajes que no pueden usar por incómodos, tales amazonas. ¿Dónde están los caballos del T. Colón? Habría que averiguarlo en la Comisión Administradora.

☆

El trato a los "mensús", peones de los obrajes del norte es famoso por lo desconsiderado. En el Ateneo "El nido oculto" obra con "mensús" ha tenido tan buen éxito que la empresa ha resuelto no despedirlos. Pero es tan trágico el destino de esa gente que basta ahora, que permanecerán en sus puestos, quedarán en "La calle".

★

Hemos anotado ya que estamos en época de inversiones. Ejemplo: "Los invertidos" en el Smart y la inversión de "El conventillo de la Paloma" en el Nacional. Se ha agregado otra en el Liceo: Paulina Singerman vestida de muchacho. Insinúase que, para que la cosa sea más completa, se dé el papel de la "vampiresa" Paula a Nicolás Fregues.

☆

García Sanchiz, en su charla de ayer acerca del Zeppelin aprovechó una espectacular escapatoria y festejó las bondades del caballo criollo que encarnó en Botafogo. Pintó el match memorable con Grey Fox y llegó hasta a decir que ese caballo fué, por un momento la síntesis de nuestra nacionalidad. ¡Qué lástima que no sea exacto!, — se lamentaba un espectador—; "charla" tan bien fué disfrazado todo esto se lo creerían en Europa... como nosotros creemos lo que de allá nos cuenta.

★

Es fama que D. Paco Delgado ganó en su vida de empresario mucho dinero con los conjuntos nacionales, dinero que luego ha perdido en compañías de zarzuela española. Por eso, refiriéndose al nutrido concurso de espectadores que ahora asiste al Buenos Aires atraído por Gómez, alguien nos decía:

Don Paco Delgado, estupefacto de cobrar tanto, debe haber enviado un cable a España.

—¿Un cable?

—Sí; que dice: "Temporada muy bien; ¡preparen compañía de zarzuela!"

Vida y Ficción

(Para JORNADA)

Mi carrera no me dará, si continúo así, la ocasión de escribir más tarde unas memorias palpitantes y susceptibles de excitar la curiosidad de los lectores ávidos de encontrar lo inverosímil en la vida de los artistas.

Fuí recibida en el Conservatorio Nacional, siendo muy joven — a los quince años y ocho días — un año en el que para siete plazas libres nos presentamos doscientos. Ingresé admitida en el primer puesto y salí, después de dos años de estudios clásicos con un Primer Premio de Comedia.

B. BRETTY

Llamada a la Comédie Française al día siguiente de mi concurso, firmé inmediatamente el contrato y ya no he salido de la gloriosa casa. Por otra parte, estoy más ligada aún a ella desde que tuve el honor de ser nombrada socia. En efecto, hace tres años firmé ante notario un acta de asociación con la Comédie Française. Creo poder decir que ningún artista se resiste a un llamamiento de asociación. Es un título que a todos nos enorgullece llevar, pero que a veces parece muy pesado para nuestras espaldas: los asociados de la Comédie Française que rompen su contrato son siempre condenados por los tribunales a pagar grandes sumas y con frecuencia ven que se les retira la posibilidad de representar en París. Los que sencillamente se ausentan por varios meses, como yo acabo de hacer, para venir a Sud América, sufren no sólo la supresión de sus sueldos, sino que se les condena al pago de multas que aumentan progresivamente hasta quinientos francos por día.

En realidad, no debemos ejercer nuestro arte fuera de la Casa de Molière. Es cada vez más difícil obtener semejante constancia, sobre todo de parte del elemento joven. ¡Hay tantos cielos diferentes y tan diversos públicos que conocer, que tratar de conquistar!... Ninguno se parece, todos tienen una sensibilidad particular, reaccionan de distinta manera, y, ¿cómo no sentirse tentada y atraída?

Mis dos viajes más hermosos hasta el presente, son: el que hice a Egipto y este a Sud América; pero yo no escapo a la ley natural que quiere que el preferido sea siempre el último!

Regresaré a Francia enriquecida con nuevas emociones, con recuerdos preciosos, con el corazón henchido de agradecimiento por la acogida que aquí se me ha dispensado, y todo eso me ayudará a soportar los rigores de los decretos de Napoleón.

BEATRICE BRETTY.

"Valeriano León" Tendrá Mañana su Función de Honor

"El Orgullo de Albacete"

En la noche de mañana se realizará en el teatro Avenida la anunciada función en honor de Valeriano León, el aplaudido primer actor cómico español de la compañía de comedias que actúa en dicho coliseo.

El beneficiado ha elegido para su "serata d'onore" la divertida pieza de Pedro Muñoz Seca: "El orgullo de Albacete", en la que León tiene ancho campo para mostrar sus grandes dotes cómicas que le han valido tan franca acogida de parte de nuestro público.

El 15 Llegará el Circo Berlín para el Coliseo

Los componentes del Circo Berlín, que vienen para actuar en el teatro Coliseo, llegarán a esta capital el día 15 del corriente, para debutar en el mencionado teatro dos días después. El Circo Berlín se propone afirmar la acogida que tuvo en su anterior temporada, con las nuevas atracciones que ha de presentar, las grandes pantomimas que prepara, y un completo parque zoológico amaestrado, todo lo cual hará las delicias de los pibes.

"Cette Vieille Canaille" Agradó en el Teatro Odeón

Se Escucha con Gusto la Ultima Obra de Fernand Noziére



FRANCE DHELIA, Genevieve Charvet, Ernest Ferny y Julien Bertheaux en "Cette Vieille Canaille", la obra de Fernand Noziére estrenada con éxito anoche en el Odeón.

Fernand Noziére, autor y crítico teatral de prestigio, era una conocida figura del mundo literario francés, y aquí pudo apreciársele por varias de sus comedias que se interpretaron en nuestros escenarios.

"Cette Vieille Canaille" es la última producción de Noziére, quien enfermó durante los ensayos, y apenas alcanzó a ver antes de morir, el éxito de las primeras representaciones. El estreno tuvo lugar en el teatro Michael el 15 de noviembre de 1930, y pocos días después, víctima de una aguda dolencia de proceso rápido el autor fallecía en una clínica.

"Cette Vieille Canaille", es seguramente la obra mejor realizada de todas las de Fernand Noziére, sin apartarse del género que las caracteriza, de temas sin grandes complicaciones y sin una mayor novedad, pero llevados con eficaz habilidad y con un gran acierto y ajuste en el ritmo y movimiento de los personajes, cualidades que le valieron seguros éxitos de público.

Justificación del título

La obra se desarrolla en un ambiente elegante y mundano, alrededor de un importante personaje central, papel de carácter, encarnando por Ernest Ferny. Guillaume Vautier, viejo, millonario y alegre, mantiene regiamente a una hermosa joven cuyos caprichos y amoríos finge no ver y a quien deja una cierta libertad para no resultar muy molesto. Helena, su amiga, se enamora de un muchacho músico a quien conoce en un restaurant de lujo, y trata de conquistarlo quitándoselo a Mireille que es la amante del artista. Vautier ve claramente la intriga y tiene una conversación con Jean — el músico — en la que éste se subleva ante lo que parece descarado cinismo del viejo, que no se preocupa por el nuevo capricho de Helena y asegura que al final él quedará dueño de la situación.

Mireille ha notado también la atracción que Helena ejerce sobre Jean y se aparta de éste sin hacerle ninguna escena y demostrando indiferencia. El viejo se ha fijado en ella con interés que al principio resulta sospechoso, y cuando está seguro de que su amiga lo engaña con el músico, anuncia un viaje a Grecia y se lleva consigo en calidad de secretaria a la antigua amante de Jean. Este vive con Helena, pero existe entre ellos un desacuerdo que no pueden zanjar: él es pobre con relación al tren de vida a que ella está acostumbrada, no puede mantenerla, y su delicadeza no permite que sea ella quien le mantenga con el dinero ahorrado gracias a la generosidad del viejo.

Regresa éste de su viaje y sostiene una explicación con el joven, que termina por hacerle confidente de su situación. Vautier, el viejo excéptico, mordaz, cínico en sus apreciaciones sobre el mundo y las gentes, que parece ser un hombre insensible, cuenta al muchacho un episodio de su vida: había querido entrañablemente a una mujer a quien jamás tuviera un reproche que dirigirle; tuvo de ella en todo momento el más elevado concepto. Pero un día la muerte se la arrebató repentinamente y en su horrible desesperación decidió matarse; quiso hacerlo contemplando un retrato de la muerta que ella tenía en la cartera y encontró en ésta una carta que probaba con evidencia que le traicionaba... Terminando el relato, el viejo millonario aconseja al músico que se vaya lejos de Helena, y Jean lo hace así. También ha perdido a Mireille, porque ésta durante el viaje a Grecia se enamoró de un escultor, y este amor se vió apoyado por el viejo, y llevado a feliz término.

Tal es, a grandes rasgos, el argumento de "Cette Vieille Canaille", la obra estrenada anoche, y que el público acogió con agrado y aplaudió complacido. Tiene un diálogo fácil y espiritual, salpicado de fino humor, que mantiene el interés a lo largo de todo su desarrollo, y la simpatía hacia el personaje central.

Ernest Ferny llevó todo el peso de la obra, acertadísimo en la encarnación del personaje de Vautier, que representó con una gran naturalidad y de exacta compenetración de su psicología. Ha hecho anoche una de sus mejores labores de la temporada.

Julien Bertheaux estuvo correcto pero su personaje habría resultado de una más acabada realización dándole un matiz —indudablemente difícil para él— de pasión de un hombre algo más maduro y no tan juvenil, casi adolescente, como lo hizo. Simone Viovy muy bien y acertada en el rol de Mireille. France Dhelia y Genevieve Charvet, correctas en sus papeles de Helena y Jacqueline, adoleciendo algo, sin embargo, de falta de aplomo, especialmente en algunas escenas de responsabilidad.

En cuanto a los papeles secundarios, fueron desempeñados por las demás figuras ajustadamente. La representación escénica fué discreta y sencilla.

Hoy Habla

Durvalina Duarte

Integrando el elenco de Jardel Jércolis que debutará en el teatro Buenos Aires el próximo 17 del corriente, ha llegado a esta capital Durvalina Duarte, figura desconocida para nuestro público, pero de lucida actuación en su patria, Brasil. Animosa, ha iniciado ya, los ensayos con los demás componentes del elenco. En un descanso accede a hablarnos de ella misma.

—¿Qué papel desempeñará usted en la compañía Tro-lo-ló? — le preguntamos.

—La de cancionista. Desde mi iniciación en el teatro cultivo el folklore brasileño. Tengo por la canción y la música de mi patria verdadera devoción. Y así he podido ganar un puesto de consideración en el género. Mi nombre adquirió especial popularidad cuando logré triunfar con la marcha carnavalesca "Vocé quem me perden" que es una de las de mayor éxito en el Brasil y que cantaré aquí.

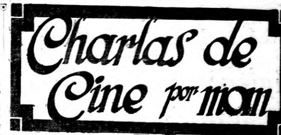
—¿Cuántos años hace que trabaja en el teatro?

—Debuté en el Gran Teatro Recreio de Río de Janeiro, en una compañía de revistas, en el año 1926. Después actué en diversos elencos preponderantes de la capital fluminense.

—¿Se presentará usted con las dos revistas?

—Sí. Tengo ya mis números designados en "A Revista em Brincadeira" y "Meninas Engrazadintas", las dos producciones con que debutará todo el elenco y que confío han de gustar por su color folklórico. Tanto su música como sus canciones y sus cuadros tendrán un fuerte color brasilero que despertará la curiosidad del público porteño.

Y Durvalina Duarte vuelve a escena donde Jércolis dirige con su peculiar entusiasmo los ensayos.



La Pantalla Reproduce con Exactitud un Hondo Drama de Guerra en "Fin de Jornada"

UNA versión casi exacta de la ya famosa obra de Cedric Sherriff "Fin de jornada", presenta la pantalla en la película que se estrenó anoche. La potencia dramática de la pieza original es suficiente para transmitir a la versión cinematográfica — aun cuando la reproduzca en sus recursos teatrales — la tirante y dolorida emoción de los hechos.

En aquella cueva de trinchera se siente desgarrarse el drama de la guerra, y basta la presencia de los pocos hombres que aparecen y reflejan en sus palabras su tragedia íntima, para abarcar con la imaginación el tamaño de la catástrofe.

No había necesidad, por cierto, de mostrar los cuadros del campo de batalla, que sólo son unos cuadros más de la guerra a través del cinematógrafo, para marcar la intensidad de esta obra. El director se ha reducido a la acción teatral, y es en el diálogo donde reside también la acción de la película. Pero se ha contado con actores de primer orden y el ambiente de la trinchera tiene un áspero sabor de realidad.

COLLIN CLIVE

La película se sigue con un interés creciente, y el espectador se va posesionando de la angustiosa situación moral del capitán Stanhope, el protagonista, comandante de la compañía, que ha revestido, con la ayuda del alcohol, el terror que domina todo su ser bajo una apariencia de coraje inquebrantable y de férrea disciplina. Stanhope sufre hasta perder en muchos casos su control, y en vano ríe, bebe y grita, y en vano intenta disimular la amargura de su corazón, porque éste se le adivina en todo instante, y su dolor está siempre quemando en cada palabra y en cada gesto.

Por eso se siente una especie de consuelo cuando, tras de haber caído todos sus compañeros, se le supone al fin libre de todo, liberado por la muerte de aquel sufrimiento que ya nada podía curar ni obcurecer.

El drama de Stanhope, que Cedric Sherriff ha sabido pintar de manera formidable, fué el drama, sin duda, de todos o casi todos los hombres que desde puntos y banderas distintas, cayeron a la contienda; el drama, en una palabra, de la guerra, visto y sentido a través de un destrozado corazón, y por ello es que la obra se adentra tan hondo en el espíritu del espectador.

Las objeciones de carácter cinematográfico que podrían hacerse a "Fin de jornada" ceden ante el rigor de la obra original, y, en todo caso, pueden concretarse diciendo que sigue siendo en la pantalla la obra que nos ha dado el teatro.

"Cuando Tengas un Hijo" es una Hermosa Comedia

Samuel Eichelbaum Plantea en Esta Pieza, Estrenada con Mucho Exito en el Liceo, un Problema de Honda Sugerencia

En nuestro ambiente teatral el estreno de "Cuando tengas un hijo", comedia en tres actos de Samuel Eichelbaum, constituye una sorpresa gratísima, por los valores excepcionales de esta obra. Pero si se atiende a la obra de su autor, si se considera la evolución de su sentido dramático ella constituye el comienzo promisor de una nueva modalidad que se singulariza la belleza de la expresión, en un plano de lirismo luminoso, y por la agudeza y novedad de los recursos de análisis que le permiten adentrarse hasta la entraña de la vida psíquica.

"Cuando tengas un hijo" es el primer ensayo de teatro nuevo que aquí se hace, a la manera de los grandes maestros de teatro europeo actual. Y, lo que es más interesante para una exacta comprensión de los valores de esta comedia, este estreno se produce poco después de haberse ofrecido una obra de Georg Kayser, la primera que aquí hemos visto: "Un día de octubre".

Ambas representan dignamente el esfuerzo de un núcleo de escritores por evadirse de las formas del naturalismo, cuyo imperio en el teatro parece tocar a su fin. El naturalismo ha dado ya cuanto de él podía esperarse y no quedaban otros caminos que el trillado de la comedia insustancial, de índole leve y frívola, mero pasatiempo, o la búsqueda difícil de nuevos instrumentos de investigación y expresión psicológica que permitieran ofrecer en el teatro otras facetas de la vida mental y afectiva.

Esta última orientación ocupó con firmeza el primer puesto a partir de la guerra europea, con los autores dramáticos que abordaron el estudio del despertar de una nueva conciencia después del fracaso de una civilización materialista que no pudo impedir el estallido de la pavorosa tragedia de 1914.

Se vió entonces con claridad que era necesario un nuevo idealismo vital para evitarnos un definitivo derrumbe. Luego ese teatro evolucionó hacia otros asuntos sin derivación guerrera y se situó en el estudio de la zona espiritual, a la que el psicoanálisis vino a enfocar con su luz poderosa, reveladora de algunos rincones inéditos de la vida interior.

El nuevo teatro

La dramaturgia reciente, tanto en Alemania como en Estados Unidos y en los países latinos, ha roto con los viejos moldes del teatro hablado, del teatro de caracteres, de choque exterior de pasiones — resueltas en tono "mayor", en pasajes discursivos — de autoanálisis verbal, para trasladarse a una zona de realidades más profundas que comprende, incluso, la vida de los sueños. Este teatro trata de presentar una visión intuitiva, totalizadora de la realidad psíquica, no se resiste al análisis científico pero que es captable por la intuición cordial del artista. Así nos lo demuestra Samuel Eichelbaum en "Cuando tengas un hijo", su última comedia, el más acabado fruto de su audacia inquisitiva y de su independencia espiritual, dos cualidades harto raras en nuestro teatro.

"Cuando tengas un hijo"

El autor laureado de "Señorita", superando las anteriores muestras de su talento, y dentro del concepto del teatro que lo destacan en nuestro mundo literario, sitúa sus personajes en un doble plano: uno, el vulgar, el de las apariencias reales, en el cual se mueve casi todo el teatro tradicional: las ideas, los sentimientos y las pasiones como móviles de la acción y los caracteres como manifestación real de los personajes; el otro, el de las realidades profundas, el de los resortes ocultos de la acción y de la personalidad, cuyo análisis ha abordado con éxito el psicoanálisis, aunque exagerando la valoración del instinto sexual o "libido". El segundo plano, visible por algunos reactivos escénicos, explica el primero. Sabido es, para aclarar mejor el concepto de Eichelbaum, que la psicología actual es, para definirla en una palabra, antirracionalista, en cuanto da a la inteligencia, a la razón, un valor relativo subordinado al juego obscuro de nuestras tendencias, cuya base está en el instinto de conservación (la forma referida al yo de este instinto sería el "libido") Ribot, y más tarde Binet y toda la escuela alemana de Wurzburg, pusieron en claro el valor del inconsciente y del subconsciente en la vida mental, cosa que el primero expresó en esta hermosa fórmula: "el sentimiento es el ciego vigoroso que lleva sobre sus espaldas al paralítico que ve claro". La razón, que tanto nos envanecía, está subordinada para él al sentimiento. Más tarde ese análisis fué llevado al estudio de las tendencias, próximas a la base del instinto y Freud la amplió más aún con su teoría del espíritu, según la cual la zona de la conciencia es muy limitada y por debajo de ella está la más amplia donde actúan todas nuestras fuerzas instintivas. Y estas fuerzas, que pugnan por revelarse a la conciencia para llegar a una inmediata satisfacción, están controladas por la "censura", "instancia psíquica" nacida de la educación familiar y social y de las ideas éticas del sujeto. Y cuando esta censura no reprime nuestras tendencias ocultas, las deforma hasta hacerlas irreconocibles. En la base de este mecanismo de las tendencias está para Freud el instinto sexual, cuyas manifestaciones variadas observa desde el recién nacido hasta el adulto, en sus formas normales y patológicas. Eichelbaum ha tomado estas ideas de psicoanálisis para explicar el mecanismo de sus personajes. Pero, apresurémonos a decirlo no es el psicólogo freudiano el que asoma a su obra, sino el artista original que orientado por esas ideas nos presenta un trozo de vida, iluminándolo con los recursos del arte. No es éste, no, una creación fría del intelectual, un producto del análisis corrosivo; no es un cadáver de la realidad cortado minuciosa y científicamente por el bisturí: es, ante todo, la obra de un escritor, creada con esa visión intuitiva, totalizadora, a que antes hacíamos referencia.

La comedia

La acción de "Cuando tengas un hijo" está circunscripta a Horacio y su padre, don Emilio, y a los dos personajes femeninos, Paula y Rosita, dos carateres de mujer trazados con hondura de observación y sobrios y certeros rasgos. Horacio y Don Emilio, sienten, cada uno en la esfera de su edad, la urgencia de una mujer. El primero, adolescente de mentalidad precoz, la busca como una revelación necesaria de lo más íntimo y fecundo que puede ofrecer la vida, con el presentimiento de algo grande y trascendental. El segundo la desea para mitigar el dolor renovado de su viudez y por una necesidad física de su naturaleza. Pero el drama comienza cuando esos deseos inciden, en una zona oscura de, instinto sin revelársele al primero conscientemente, en la misma mujer: Paula Beltrán, "mujer de larga historia", que "se entregó a muchos por ausencia de un sentimiento fuerte que la inclinase hacia uno solo". Horacio, inconscientemente, ve en ella la encarnación de la hembra experimentada que puede revelarle el secreto que atisba, y Paula lo busca con el presentimiento de esa adolescencia joyante, tras la que adivina un goce pleno. Pero los impulsos, las tendencias, las fuerzas oscuras que mueven el yo, están sujetas al contralor de ese mecanismo represivo— la censura, según Freud—que impide su forma consciente y su inmediata saciedad. El hijo columbra en el padre a un rival y trata de separarle de Paula, impidiendo una unión que reputa un vejamen a la memoria de la madre. En esta reacción filial se adivina otro motivo oculto: el instinto sexual orientado hacia el mismo objeto y acaso lo que Freud denominó "complejo de Edipo", es decir, la inclinación de los hijos hacia el progenitor de sexo opuesto, primera forma de la tendencia que luego toma su carácter normal. Pero esa tendencia reprimida, relegada a los pliegues psíquicos inferiores del muchacho, no alcanza su nivel consciente por otro hecho que luego, aun en el dramático final, salva al padre y al hijo de una ruptura definitiva: Horacio halla en Rosita la mujer comprensiva que se le entrega, en un acto de ternura, para conquistarlo con esta revelación del mundo y de la vida que es el amor. Pero esa verdad llega tarde, cuando don Emilio se ha unido con Paula y está a punto de perder a su hijo, que abandona el hogar al saber el peligro que corre al permanecer en su casa, objeto del deseo de su madrastra. Llega tarde porque la verdad destroza la vida de Don Emilio, quien en una escena breve del tercer acto, de una intensidad de emoción pocas veces lograda, recibe de boca de su mujer estas confesiones coloreadas por el sentimiento de un definitivo fracaso: "Mi instinto de mujer me guiaba hacia vos para estar más cerca de él. Fué una argucia de mi instinto. Es una desgracia horrible. Todos mis pensamientos, todos mis sentimientos, estaban regulados por ese deseo avasallador, contra el cual he luchado heroicamente, en vano". Paula se marcha de aquella casa y el padre, que presiente la verdad, no tiene coraje para levantar sus manos contra el hijo. Y éste con una ternura filial que ilumina sus palabras, le dice sencillamente: "Ya conoce toda la verdad. Lo más horrible què pudo ocurrir lo ha evitado Rosita. Me dió el resplandor de su cuerpo, y nos salvó. Gracias a ella, podríamos ahora mirarnos a la cara".

Valores

Queda dicho que la comedia de Eichelbaum reune valores excepcionales de concepción y de realización, que la hacen digna de figurar al lado de las creaciones más logradas del teatro europeo reciente. Hay en ella pasajes de una diafanidad de expresión y hondura de análisis que merecen destacarse como aciertos notables, sin parangón en nuestra literatura escénica. Así, el final del primer acto, en que Don Emilio se entiende con su hijo, todavía no vuelto a la realidad de un sueño en que ambos son los protagonistas. Y cuando despierta totalmente, no puede decir lo que antes creyó expresarle a su padre. "Tendría tantas cosas que decirle. Todas las cosas que le he dicho en sueños... ¡Oh! ¡Qué bien las he dicho y qué bien las comprendió usted! Pero ahora, despierto, no podemos hablar. Padre e hijo no son nunca dos hombres. Si yo pudiera, papá, darle un lugar en mis sueños"... Allí, en el dominio de lo inconsciente, las tendencias hallan su satisfacción imaginaria y se resuelven todos los conflictos. Este recurso hábilmente hallado permite a Eichelbaum trasladar al teatro esta fecunda conquista del psicoanálisis: la revelación del sentido de los sueños, de ese "pedazo de la muerte — que dijera Barret — con que nos aliviamos un minuto."

Otra escena magnífica, por su acendrado lirismo, es el de Horacio y Rosita, en que ambos quieren llegar al amor venciendo la propia lujuria, en un acto de entrega total. Y otro hallazgo, de forma y de fondo, es la revelación de la verdad ante un cúmulo de circunstancias que vencen la barrera interior y hacen claros los deseos que en el tenebroso sector del yo movían todos los actos de los protagonistas: la escena ya referida en que Paula confiesa haberse casado con Don Emilio para estar cerca de Horacio. A estos valores agréguese el mérito de un estilo correcto, diáfano y expresivo siempre, y una graduación perfecta de los motivos dramáticos, que toman al espectador y lo conducen hasta el final sin decaimientos de atención. Además, los tres actos son breves, frutos de una depuración llevada a su extremo límite. El autor sólo ha dejado de su bosquejo primario lo más esencial, extraído con intuición de artista y penetración de psicólogo de los estratos más escondidos del espíritu.

El trabajo cumplido por la compañía Fregues-Singerman-Olarra debe considerarse como el más serio y valioso que lleva realizado en la actual temporada. Paulina Singerman, en un papel masculino que abordaba por primera vez, demostró la ductilidad de su temperamento y su capacidad para trasmitir los más variados matices de las reacciones psicológicas de su complicado adolescente. José Olarra fué un correcto animador de la figura de D. Emilio: del padre hosco del primer acto y del hombre transformado por un nuevo cariño en el segundo, y tradujo con exactitud la dramática situación final. Luisita Vehil compuso con dignidad la figura de Rosita, que dotó de rasgos muy expresivos. Bien Juana Tessola en el papel de Paula: un galán muy correcto Roberto Salinas y eficaces, en papeles de menor responsabilidad, Pilar Gómez y Paquita Vehil.

El público recibió esta novedad con aplausos frecuentes que al concluir la representación fueron aun más expresivos, obligando la presencia del autor en el palco escénico para agradecerlos con algunas palabras.



PAULINA SINGERMAN y José Olarra, inteligentes animadores de "Cuando tengas un hijo", en una escena del primer acto de esta hermosa pieza de Samuel Eichelbaum, estrenada anoche en el Liceo.

Hoy se Estrena el Film "Infiel" en el Real Cine

Ruth Chatterton

John van Druten, comediógrafo inglés, escribió el asunto de "Infiel" especialmente para Ruth Chatterton. Van Druten ha tenido en cuenta la idiosincrasia y el temperamento de la Chatterton al escribir esta obra que permite a la insigne actriz desarrollar su talento dramático.

En efecto, esa mujer que sufre voluntariamente en su reputación, que debe aparentar una frivolidad de carácter que está lejos de sentir y que llega hasta el sacrificio de sus más caros ensueños, tiene en Ruth Chatterton una intérprete insuperable.

Escenarios lujosos, trajes que son un alarde de la moda, interiores de gusto refinado, todo el ambiente contribuye a formar digno marco a esta película cuyo asunto es originalísimo.

En "Infiel", Ruth Chatterton actúa por tercera vez junto con Paul Lukas, el galán por excelencia y actor sobrio y distinguido que de tantas simpatías goza. "La mujer de Cualquiera" y "El Derecho de Amar" fueron las películas anteriores en que actuaron juntos.

La dirección de "Infiel" se debe a John Cromwell, quien tiene a su crédito producciones tan enjundiosas como "Los Pequeros" y "Hoja de Escándalo".

"Infiel" se estrena hoy jueves en el Real Cine.

Tres Estrenos se Preparan para Mañana

Odeón, S. Martín, Ateneo

—Ofrecerán estrenos mañana viernes, tres teatros diferentes, con obras extranjeras:

—El Odeón anuncia el cambio de cartel con "La belle amour", comedia en tres actos, original de Leopold Marchand. Esta obra fué estrenada en París, el 20 de febrero de este año, y precisamente por Ernest Ferny que ahora también interpretará el principal personaje masculino. La pieza, que se presentó en el teatro Daunou, constituyó un éxito para el autor y para los intérpretes.

—Berta Singerman, en el San Martín, estrenará en la función nocturna "Ana Karenina", adaptación teatral de la conocida novela de León Tolstoy que lleva el mismo nombre. La primera actriz encarnará el personaje que da nombre a la obra. Dicha teatralización, que consta de 3 actos divididos en seis cuadros, se debe a L. Neanova y Ossip Felyne: la versión castellana pertenece a Francisco J. Bolla.

—"La Calle", pieza en tres actos de Elmer Rice, será el estreno preparado en el Ateneo por la compañía de Evita Franco. Raúl E. Sagarna es el autor de la versión castellana. Todas las figuras del elenco tomarán parte en la obra, que requiere un gran número de intérpretes. "La Calle" ha sido uno de los últimos grandes éxitos europeos de resonancia.

"La Mujer X"

MARIA FERNANDA Ladron de Guevara, protagonista del personaje central de "La Mujer X", adaptación al cine parlante en castellano del drama de A. Bison, realizado por Metro Goldwyn Mayer. Interpretan en este film los personajes masculinos Rafael Rivelles y José Crespo. En el Select Lavalle se estrenará mañana la versión castellana de "La Mujer X".

Se Estrena Hoy en el C. Capitol el Film "Rango"

Costumbres de Oceanía

Los flamantes derechos de la mujer contemporánea no son nada nuevo. A lo menos en la remota Oceanía.

Por aquellas tierras venturosas, la mujer no solamente tiene derechos. Puede decir con toda tranquilidad, parodiando a Luis XIV de Francia, que el Derecho es ella.

Así ha podido observarlo y así nos lo cuenta Ernest B. Schoedsack. Testimonio el suyo nada dudoso si se atiende a que el realizador de la película Paramount "Rango" permaneció en Oceanía, en Sumatra, para ser más precisos, un año completo.

"Las costumbres malayas — dice Schoedsack — reducen al hombre a condición muy subalterna. En su propia casa, en lo que llamaremos su propia casa, apenas si se le tolera. Es casi un intruso cuyo mayor derecho es trabajar en los arrozales de la esposa, la suegra y las cuñaditas.

La mujer al casarse no sale de la casa materna. Sigue allí, lo mismo que el marido, gústele o no, ha de seguir en la suya.

La boda se festeja durante varios días. En ellos se ve a la novia cubierta de pesados adornos y joyas, siendo objeto de toda clase de atenciones, en tanto que el novio, cubierto de harapos, exhibe humildemente su lamentable insignificancia conyugal.

Empero, como todo no ha de ser rigor, hay una compensación. El que no se sienta feliz con su esposa, puede, dado que la religión y las costumbres de los malayos sancionan la poligamia, casarse con otra y tener dos señoras. Dos señoras de las cuales es humildísimo y atareadísimo servidor, naturalmente."

"Rango", la última producción del realizador de "Chang" y "Las cuatro plumas", se estrenará hoy jueves, en el Capitol.

¿Zaira Cavalcanti Substituirá a R. Sáenz de Miera?

Actuará en el Maipo

Es cosa casi segura que Zaira Cavalcanti, la celebrada artista brasileña que ya conocemos por su anterior actuación en la compañía brasileña de revistas, entrará a formar parte del elenco de la empresa Cairo en el teatro Maipo, a fin de cubrir la vacante dejada por la tiple Rosario Sáenz de Miera, cuyo retiro de la compañía anunciamos oportunamente.

ESPECTACULOS ★ Teatros Cines — Variedades

1. Teatros

$ 1.80 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

APOLO
Corrientes 1386. U. T. (38), Mayo 3938
César y Pepe Ratti
Hoy, a las 18.30, a las 21.15 y a las 23.15, éxito grandioso: Un diario de meta y ponga con cachadas y milongas (Revista sin Uriburus). A las 22.15, grandioso éxito de risa: Policía secreta (Sección Orden Político). Platea por sección, $ 1.20.

ATENEO
Cangallo 927. U. T. (35), Libertad 1316 Compañía Evita Franco. — Hoy, a las 15 horas, 3a. función del 2º. abono a Jueves Blancos: Más pobre que una lancha. Noche, a las 22, gran éxito: El nido oculto.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. U. T. (38), Mayo 2295 Compañía Redondo-León. — Hoy, a las 18: Mariquilla Terremoto. A las 21.45: Es mi hombre. Platea, $ 2.50.
Mañana, gran función en honor de Valeriano León con: El orgullo de Albacete.

BATACLAN
25 de Mayo 464. Espectáculos no aptos para menores. — Hoy, éxito: La embriaguez del deseo.

BUENOS AIRES
Cangallo 1053. U. T. (35), Libertad 0343 Compañía dramática José Gómez, 20 únicas funciones. Temporada popularísima. Hoy, a las 18: Espectros, de Ibsen. A las 21.45: La araña de oro. Platea, función completa, $ 1.80.

TEATRO CASINO
Maipú 336. U. T. (31), Retiro 3500 Revistas de actualidad. — Hoy, a las 18.30, 21.15 y 23.15: Los 73 de Vieytes (Pequeños hurtos). A las 22.15 (La polka del spiante. Dos éxitos de Pepe Arias. Platea con entrada, $ 1. Entrada general, $ 0.60.

COMEDIA
C. Pellegrini 248. U. T. Libertad 0226 Compañía argentina Olinda Bozán. Primeros actores: Busto, Morales, Charmiello — Hoy, a las 18.15, 21.10 y 23.15: La mujer que todo lo enreda. A las 22.15: La divina Solferina. Dos grandes éxitos de risa. Platea por sección, $ 1.20.

COMICO
Corrientes 1280. U. T. (35), Libertad 2108 Empresa A. Manzi y Cía. — Gran compañía argentina de revistas de actualidad.— Hoy, a las 18.30: Ojo, que las papas queman. A las 21.15: Ojo, que las papas queman. A las 22.15: Uriburu quiere largar. A las 23.30: Ojo, que las papas queman.

FENIX
Rivadavia 7802. U. T. (67), Floresta 8858 Cía. Florencio Parravicini. — Hoy, a las 21.45: El hombre invisible. Gran éxito.

FLORIDA
Galería Güemes (subsuelo). La vida real en cine continuado de 11 a 24. — Hoy: Cuando la mujer provoca... y Amor de apache. A las 16, 19 y 22.30: Hnas. Sabater y Pepita del Ebro. Platea, $ 1.

LICEO
Rivadavia y Paraná. U. T. (38), Mayo 4291 Compañía Fregues-Singerman-Olarra. — Hoy, a las 18: Yo quiero que tú me engañes. Platea, $ 1.50. A las 22: Sin querer. Exito de: Cuando tengas un hijo. 3 actos de Samuel Eichelbaum. Platea con entrada, $ 2.

MAIPO
Esmeralda 443. U. T. (31), Retiro 3882 Gran compañía de revistas cómicas porteñas. — Hoy, a las 18.30 y 23.15 gran éxito de la revista: El buen humor a la vista, desfile de comentarios humorísticos, actuando el astro máximo de la comicidad Ramper. A las 21.15: Balconeando la ciudad. A las 22.20: Chau, correligionarios. Platea, $ 1.50 por sección.

MARCONI
Rivadavia 2330. U. T. (47), Cuyo 0116. Cía italiana de operetas Lea Candini. — Hoy, a las 21.15, gran éxito El desfile del amor, teatralización del film, de Chevalier. Platea, $ 2.50.

MAYO
Av. Mayo 1099. U. T. (37), Rivadavia 2680 Compañía de zarzuela Felisa Herrero. — Hoy, a las 18.15: El mesón de la Florida, por Felisa Herrero. Platea, $ 1.50. A las 21.15: La mala sombra. A las 22.15: La revoltosa, por Felisa Herrero. A las 23.20: La verbena de la paloma. Platea, $ 1.

NACIONAL
Corrientes 960. U. T. (35), Libertad 0816 La catedral del género chico. — Compañía nacional de sainetes, comedias y piezas musicadas. El conjunto artístico más completo en su género. 17º. año consecutivo de teatro argentino por secciones. Espectáculos únicos en esta capital. Director-empresario: P. E. Carcavallo. — Hoy, a las 18.15, a las 21 y a las 23.15: El conventillo del gavilán, sainete cómico de sana alegría. A las 22.15: Pistoleros del amor, opereta dinámica. Platea, $ 1.20.

1. Teatros

ODEON
Esmeralda 367. U. T. (31), Retiro 3633 Compañía francesa Beatrice Bretty, de la Comedie Francaise y Ernest Ferny. — Hoy, a las 17, 11a. función de abono vespertino: La vierge folle. A las 21.15:
Cette Vieille Canaille
de Noziére. Gran éxito.

OPERA
Corrientes 860. U. T. (35), Libertad 0531 Hoy, la superproducción sonora, con John Barrymore: Svengali. Variedades, sonoras Dibujos animados y la notable producción: La dama atrevida. Platea, $ 2.

SAN MARTIN
Esmeralda 255. U. T. (38), Mayo 0381 Compañía Berta Singerman. — Hoy, a las 18: Máscaras, Después del entierro y Rosas de todo el año, de Julio Dantas. Platea, $ 2.50. A las 21.45: Un día de octubre. Platea, $ 3. Viernes, estreno de Ana Karenina, de León Tolstoy.

SMART
Corrientes 1283. U. T. (35), Libertad 2592 Cía Podestá-Pomar-Ballerini. — Hoy, a las 18.30, vermouth y noche a las 23.20 éxito clamoroso sin precedentes: Los invertidos. A las 22.10: La mujer carbonizada. Platea, $ 1 por sección.
Mañana: Carne de vicio.

SARMIENTO
Cangallo 1040. U. T. (38), Mayo 6073 Compañía de comedias y sainetes Luis Arata: — Hoy, a las 18.30, 21.15 y 23.15: El pueblo quiere saber de lo que se trata. En prosa y verso, original de Juan Pueblo. Nunca una revista nacional obtuvo un éxito de crítica más entusiasta y unánime. A las 22.15: Gran manicomio nacional. Platea con entrada, $ 1.

2. Cinematógrafos

$ 1.50 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

ASTRAL
Corrientes 1641. U. T. (38), Mayo 7643|3972 Hoy, a las 17.30 y 21.30: La noche es nuestra; a las 18.30 y 22.30: variedad sonora y Fra Diavolo. Hoy, último día de esta producción Gaumont. Tarde y noche, función completa, $ 2. Mañana, estreno: A sus órdenes, princesa, considerada por el público y la prensa de París como el segundo Desfile del amor.

AVENIDA
Avenida de Mayo 1199. — Hoy: Tres muñequitas de Francia, cantada.

BROADWAY G. TEATRO
Corrientes 1155. Por y para las familias Continuado de 13.30 a 20, noche de 20.30 a 24.30. Hoy: Dibujos cómicos; 14.15, 16.45 y 21: Novias y esposas, p. Billie Dove y Clive Brook; a las 15.20, 18.40 y 23: Maurice Chevalier en Petit café; a las 18.15 y 22.45: Ballet Horam-Fabrizi, famoso cuarteto de danzas acrobáticas y modernas. — Tarde $ 1 y 1.20; noche $ 1.50.

CINE CECIL
Defensa 845. U. T. 33 - 7613. — Hoy: notable programa cinematográfico con estrenos de películas sonoras y parlantes.

CINE POMPEYA
Avenida Sáenz 948. U. T. 61 - 2206. Hoy: el mejor programa, grandes estrenos; las más bellas películas sonoras y parlantes.

ELECTRIC
Lavalle 836. U. T. (35), Libertad 1840 Hoy, a las 14.35 y 20.30, sonora: La isla misteriosa; 17.30 y 22: cómicas sonoras y parlantes; 16.10, 18.40 y 23.10, tres últimas exhibiciones de El arte de ser bonita, $ 1.

EMPIRE
Corrientes y Maipú. U. T (37), Retiro 3103 Hoy, a las 18.30 y 23: Extravagancia (sonora), con Lloyd Hughes; 17.20 y 21.40: El oficial O'Brien, con William Boyd y Dorothy Sebastian (sonora); 16 y 21: cómicas.

FLORIDA
Florida 271. U. T. (33), Avenida 6133 Hoy, en continuado desde las 13 y a las 21. Marruecos; El jugador de golf: Amor entre millonarios, y éxito de las tres atracciones.

GAUMONT
Rivadavia 1635. U. T. (38), Mayo 1873 Hoy, a las 18.30 y a las 23, Carlitos Chaplin en: Luces de la ciudad; a las 22: Extravagancia, sonora, por Lloyd Hughes y June Collyer.

GLORIA
Av. de Mayo 1225. U. T. (38), Mayo 6960 Hoy, a las 16: variedades; t. y n., estr. sonoro: Dolly; estr. sonoro película nacional: Dios y la patria. T. $ 1.; noche 1.20. Mañana, est. sonoro: El arte de ser bonita.

GRAND SPLENDID
Santa Fe 1860. U. T (44), Juncal 0805 Hoy, a las 17: Tres muñequitas de Francia, p. Reginald Denny; 18.10: Una cana al aire, p. Ch. Chasse; 18.40, versión inglesa: A la moda de París; noche, festival estudiantil: ¿Ansias de amor?

2. Cinematógrafos

HINDU
Lavalle 842. U. T. (35), Libertad 1114 Hoy, dos grandes films sonoros, a las 15.30, 18.30 y 23:
Salto Mortal
la obra sensacional de Dupont; 17 y 21.30: Amores de medianoche, p. D. Parola.
—Mañana: Montecarlo.

IDEAL
Suipacha 370. U. T. 0147, Libertad. Hoy: a las 16, a las 18.30 y a las 23, el gran éxito (85 exhibiciones consecutivas):
Simiente
(Seed)
La película que todo Buenos Aires comenta, p. J. Boles y D. Wilson; 17.30 y 21: cómicas; 21.30: Resurrección. Platea $ 2.

METROPOL
Lavalle 869. U. T. (35), Libertad 1936 Hoy, a las 16, 18.30 y 23:
El Millonario
p. George Arliss; 17.20 y 22.10: No se puede con Jojó, p. Joe E. Brown; 15 y 21: Los asaltantes modernos. Mañana, estreno Paramount: Gente alegre, en castellano, y El gran charco, p. M. Chevalier.

MONUMENTAL
Lavalle 780 y Esmeralda 469 Tel. Retiro 5815. Dos entradas, dos boleterías. Continuado de 14 a 20; noche, completa de 20.30 a 24.30. Hoy: Dirigible, el más grande espectáculo del año, con J. Holt y R. Graves; una drama de heroísmo; un romance sin igual; Su bautismo de hombre, p. N. Beery; 18 y 22.30: concierto por el eminente guitarrista Francisco Calleja.

PATHE THEATRE
Corrientes 757. U. T. (31), Libertad 3795 Hoy, a las 16: Una aventura en el mar; 17.10 y 21.20: Secc. cómicas y variedades; 18.30 y 22.45: A la moda de París, con N. Shearer, M. Dressler y R. La Rocque.

PARAMOUNT
Lavalle 845. — Hoy precios populares. A las 16, 18.30 y 23.10: Luces de la ciudad; 17.15 y 22: La Isla del Diablo, sonora; 15 y 21: Paso a la juventud, sonora; 14.15: Piernas al sol, sonora; 14 y 20.30: variedades cómicas y sonoras.

REAL CINE
Esmeralda 425-29. U. T. Retiro 3800 Exito de J. De Caro y su orquesta. Hoy, a las 14: Ese no sé qué, p. Clara Bow; 15 y 22.10: Secc. de variedades sonoras; 17.10 y 21: Náufragos del amor, p. J. Mac Donald (sonora); 15.40 y 18.30, estreno Paramount sonoro (exclusivamente en esta sala): Infiel, p. Ruth Chatterton y Paul Lukas.

RENACIMIENTO
Lavalle 925. U. T. (35), Libertad 1850 Hoy, a las 16, 18.30 y 23, estreno.
Emil Jannings
reaparece en su última creación:
Su Gran Tragedia

RIVADAVIA PALACE
Rivadavia 2181. U. T. (47), Cuyo 0147 Hoy: El impostor, en castellano; El rey se divierte; sección de variedades sonoras.

SELECT LAVALLE
Lavalle 921. U. T. (35), Libertad 0235 Dirección A. Alvarez. La sala preferida por las familias. — Hoy, matinée a las 14, función a las 20.30. A las 17.10 y 22: El general; 15.45, 18.30 y 23.10: D. Fairbanks en Alcanzando la luna. Mañana, estreno: La mujer X (Madame X), genial creación de María Ladrón de Guevara y José Crespo, el drama más grande y humano llevado a la pantalla, hablado en perfecto castellano.

SELECT SUIPACHA
Suipacha 482. — Hoy, a las 16, 18.30 y 23: Esclavas de la moda, hablada en castellano, p. Carmen Larrabeiti. Mañana: A la moda de París, p. N. Shearer.

SOLEIL
Corrientes 3150. U. T. (62), Mitre 1195 Hoy: Luna nueva, sonora; Los muelles de Nueva York; Canciones, p. C. Gardel.

3. Variedades

$ 1.50 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

Tabaris Restaurant - Teatro - Dancing. Modernizado. Programa artístico de alta calidad. Las 2 mejores orquestas: Carabelli y Fresedo. La mejor cocina de Bs. Aires. Corrientes 829. U. T. 35 - 0509.

Casino Pigall el más alegre Dancing de Buenos Aires. Las mejores atracciones. Dos grandes orquestas
MAIPU 340

4. Compraventa de Propiedades e Hipotecas

$ 1.— POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

Terrenos y Libretas
Aun atrasadas, compra siempre López del Monte y Cía.
ESMERALDA 22

5. Navegación Aérea

$ 1.50 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

Escuela Dornier
Preparación técn. y práct. mec. de aviación, Gurruchaga 2252. U. T. 71 - 8806

6. Programas de Radio

$ 0.80 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

HOY, JUEVES

L R 4 — Radio Splendid

De 11 a 15. — Discos; típica Caló; cancionista Rosita Montemar; discos.
A las 16.30. — Discos.
A las 19. — Dúo Fleurquin-Fabré, acompañan guitarristas.
A las 20. — Discos clásicos selectos.
A las 20.30. — Orquesta sinfónica Castro.
A las 21.30. — Típica Caló; sinfónica Castro; discos; charla por dama X.
A las 22.30. — Sinfónica Castro; Pedro Somali, tenor; discos.

L S 6 — Radio Bernotti

De 13 a 15: La Hora para Todos, por Ramiro Peña. Orquesta típica Chillemi. Discos variados. Antonio A. Caggiano, payador nacional.
De 17 a 20: Hora de Liniers. Cantor nacional Félix Jinto, con sus guitarristas. Discos varios. Miguel Mendía, cantor nacional, acompañado por Saúl F. Romero y Debenedetto. Miguel M. Pierre, concertista de violín.
De 20 a 22: Orquesta típica Osvaldo Laurito. San Lorenzo, cantor. Julio Sauze, tenor. Emma Flores y Natacha, sopranos.
De 22 a 23: Interpretación de El Momento Criollo, actuando Doña Ruperta, el payador Caggiano, dúo cómico Merez - Lanzetta, dúo Morales - Noguerol, cantos y guitarras y elementos de la estación, bandoneón, guitarras, etc., etc.

8. Médicos

$ 1.— POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

CIRUGIA Y MEDICINA EN GENERAL

Dr. A. Bertolassi
Cirugía y Medicina general
Billinghurst 715 U. T. 62 - 9304

Electrocirugía de cáncer y tumores cutáneos. Dr. Rafael Cisneros. Talcahuano 638. U. T. 38 - 7955.

Dr. A. Ceballos
Cirujano del Hospital Rawson
CHARCAS 1232 U. T. 41 - 1439

Dr. Héctor Meyer
Internas. E. Ríos 1314. U. T. 23 - 6369

Dr. Ernesto A. Dillon
Médico de los hospitales Británico y Rawson. Enefermedades internas. Rayos X. Consultas de 14 a 16 horas. Viamonte 927. U. T., Plaza 4455.

Dr. Juan Pou
MEDICO CIRUJANO
Clínica general y tuberculosis. Directorio 3506, de 14 a 16 y Corrientes 1383, de 17 a 19. U. T. 67 - 9625.

8. Médicos

Dr. Ricardo J. Valenzuela
Cirujía y Señoras, de 15 a 18. Bmé. Mitre 1676. U. T. 37, Rivadavia 7594

Dr. David Speroni
Martes y Viernes, de 16 a 18 hs. Viamonte 712.

Dr. Carlos A. Troise
Médico del Hospital Muñiz. Bernáldez 1980 (Segurola y Jonte) U. T. 67-9889. Floresta

Doctor Aja
NIÑOS
De 14 a 17 horas. Cangallo 2391

Tuberculosis
Dr. R. A. Monti. Del Hospital Ramos Mejía. Cánning 1041, p. 1o. U. T. 54 - 3019.

Dr. C. Lugones
Profesor suplente de Patología Quirúrgica
Río Bamba 124. U. T. 47 - 2798

Prorf. Ricardo E. Donovan
POSADAS 1043 U. T. 44 - 0900

Dr. Barreiro Aguirre
Niños Gutiérrez 1345 U. T. 118, Olivos

Dr. Juan Leon
Trasladó su consultorio a Cerrito 281

Dr. Palacios Costa
CHARCAS 738 U. T. 31 - 0620

Dr. Alfredo Rivas
Méd. cirujano Pavón 2378 U. T. 23 - 5542

Dr. Armando Ascheri
Huergo 1459. Dock Sud. Alsina 289 Avell. U. T. 22, 9057

Dr. R. Pérez Calvo
Enfermedades de niños e internas. De 14 a 16 horas. Arenales 1592 y Plaza 2665.

Profesor Alberto Gutiérrez
Victoria 1189 U. T. 37 - 3102

Doctor Barrio
Corazón, Pulmón, Estómago, Internas Rayos X. Maipú 677, piso 1o.

8. Médicos

Profesor Atilio J. Costa
CORRIENTES 2937

Dr. José Destéfano
Clínica Médica. Cerrito 1132

ENFERMEDADES DEL PULMON

Dr. Agustín Alvarez. Corazón y pulmones. Rayos X. Diatermia. De 14 a 17, menos sábados. VICTORIA 1312.

Fracturas. Luxaciones. Enfermedades de los huesos. Tuberculosis. Oseas. Dr. TERENCIO GIOIA. Cirujano del H. Rawson. 15 a 17 horas. Entre Ríos 1316. B. Orden 1322.

Dr. J. Díaz de Souza
TUBERCULOSIS PULMONAR. Método personal, notable resultado. Rivadavia 4427. De 14 a 17.

Dr. Juan A. Massa
Tuberculosis y Asma
CANGALLO 2489

Prof. C. Fonso Gandolfo
Tuberculosis y Enfermedades Infecciosas. Corrientes 1437 U. T. Mayo - 7335

Dr. Adolfo Sangiovanni
Enf. de las vías resp. Tuberculosis. Rivadavia 2296, 2o. piso. U. T. 47 - 2847

PARTOS - ENFERMEDADES DE SEÑORAS

Dr. C. A. Masson
Del Hospital Durand. Señoras y partos. Constitución 1424

Doctor Esquivel
Esp. en enf. de señoras y partos. Martes, jueves y sábados, de 15 a 18 horas. Uruguay 1188. U. T. 41 - 2055 y 45 - 3858

Dr. Alejandro J. Paulovsky
Cirugía gral., señoras, enf. del abdomen. VIAMONTE 1837 U. T. 44 - 2325

Dr. R. Bernasconi. Señoras
Partos. Santa Fe 1449. U. T. 44 - 5531

INDICE POR ORDEN ALFABETICO Y NUMERO DE CLASIFICACION

En este índice aparecen por orden alfabético todas las secciones de que se componen los Avisos Económicos Clasificados. Al margen, el número de ordenación con que aparecen en estas páginas.

Se reciben estos avisos en nuestro mostrador desde las 8 ½ de la mañana hasta las 12 de la noche.

8. Médicos

Dr. Marano. Del Hospital
RAMOS MEJIA. Señoras e internas
Carlos Calvo 3670 U. T. 45 - 2031
Consultas de 14 a 16 horas

Dr. J. Rosenvasser
Médico de la Maternidad del Hospital Alvarez. Señoras y partos. Avenida San Martín 1981. U. T. 59 - Paternal 0152.

Dr. Raúl E. Merzaroli
Médico cirujano del servicio de Cirugía de señoras del hospital P. Fiorito. Consultas: Lunes, miércoles y viernes, de 15 a 17. Medrano 238. U. T. 62 - 0665

Dres. Augusto y Angel León Amatriain, Clínica general y enf. de señoras; metritis, flujos, trastornos menstruales. Cons. de 15 a 18. Piedras 535. U. T. Riv. 2795

Dr. F. Romera. Clínica general Rayos X. Cirugía de señoras. De 14 a 18 horas. Bartolomé Mitre 1035. U. T. 38 - 4228, Mayo.

Dr. J. Pedro Magnin
Jefe de Clínica de la Fac. de Medicina de la Maternidad del Hosp. Alvarez, señoras, partos. Calle Bacacay No. 2676 U. T., Flores 1557.

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO

Dr. Calandrelli
Estómago e intestino
Santiago del Estero 481. De 15 a 19 hs.

Hígado - Estómago
Intestinos - Vómitos - Debilidad - Sangre - Ictericia - Cálculos - Rayos X Especialista: Dr. PASQUALIS. Callao 86, de 14 a 17 hs., menos martes y jueves

Dr. F. H. Gaibisso
Tucumán 2574. De 15 a 18 hs.

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS

Dr. Juan M. Tato
De regreso de Europa, atiende en Malabia 2449. U. T. 71, Palermo, 6645.

Dr. Buasso Garganta, Nariz, Oídos. Jefe del Serv. de Hosp. Militar. Viamonte 776. De 15 a 18 horas

Dr. Luis Fuentes. Ex Asist. de la Clínica del doctor Asuero. (S. Sebastián). Asueroterapia. Córdoba 1309.

Dr. Carlos Pedro Mercadino
Garganta, nariz y oído. Hospital Rawson y Patronato de la Infancia. Charcas 1884. De 15 a 17 horas.

Dr. Antonio Zambrini
Oído, nariz y garganta. Servicio médico permanente y comodidades para enfermos internados. Viamonte 726. U. T. 31 1835

Dr. Carlos M. Criscuolo
De los hospitales Alvear y Pirovano. Charcas 1449. U. T. 41 - 2920. De 15 a 17

MENTALES Y NERVIOSAS

Profesor Dr. O. Loudet
Mentales y nerviosas. Tucumán 1585 U. T. 37 - 2324.

Nerviosas, deb., neur., mareos, falta vitalidad, insomnio, fatiga mental, rayos X. C. Durant. Ment. y nerv. Ayacucho 290. De 15 a 19 horas.

Dr. Antonio A. Martínez
Doc. Lib. Fac. Med. Director Inst. Frenopático. Charcas 1014. U. T. 41 - 5177

OCULISTAS

Dr. F. Belgeri
De regreso de Europa. Jefe consultorio del Hosp. Alvear. Bmé. Mitre 948. U. T. 35 - 0840. De 15 a 18. Retirar hora.

8. Médicos

Dr. Juan A. Gallino
Jefe del Servicio de Ojos del Hosp. Fernández. Martes, jueves y sábados, de 15 a 17 hs. Lavalle 1790. U. T. 38 - 7138

OJOS Dr. JUAN P. NOCITO, Jefe sala hospital Santa Lucía. Lun., miér., vier., 13 a 15. Mart., juev., sáb., 19 a 20. Esmeralda 928

Dr. Sená, de los Hosp. N. de Clínicas y S. Fernando. Enf. de los ojos. Operac. Anteojos. Tucumán 1661. De 15 a 17

PIEL Y VENEREAS

Doctor Grimaldi
Cirujano. Jefe de Riñón, Vejiga y Próstata del Hospi. Salaberry. Unicamente urinarias y sífilis. Santa Fe 1322. De 15 a 17 hs. U. T. 41 - 2004.

Dr. Schuff URINARIAS, VENEREAS. Especialista del Hospital Alvear. Abonos Económicos. De 14 a 21 horas. Domingos de 10 a 12. Calle Sarmiento número 3075

Dr. Aníbal O. de Roa
Prof. Supl. de la Fac. de C. Médicas. Jefe del Serv. de Enf. de la piel y avariosis del Piñero. Tucumán 658. De 2 a 6 p. m.

Secretas - 914 y Clínica Médica. SIFILIS en todas sus formas. Piel. Pelo. Ulceras, etc. BLENORRAGIA aguda y crónica. Gota militar. Estrechez Próstata. Riñón. Impotencia. Debilidad. Enfermedades de señoras (matriz, ovarios, etc.). Curas garant. Sin dolor y económicas. Examen completo. Análisis. Todos los días de 15 a 22 y horas especiales. Médicos especialistas. SARMIENTO No. 1576

Piel y Avariosis
Dr. Etchevarne. Del Hosp. Ramos Mejía. CHACABUCO 461. De 14 a 18 horas.

Dr. C. M. Matta
Jefe Serv. Vías Urinarias Hosp. Militar Av. Quintana 30 De 14 a 16 hs.

Dr. Llort. Piel, Várices, Sangre, Sífilis, Venéreas. Cangallo 1409. Cons. $ 5. De 17 a 20.

Venéreas, Sífilis, Impotencia, Piel y Sangre. Abonos económicos. Rayos X. Diatermia. Rayos Ultravioletas. De 14 a 21 horas. Domingos de 9 a 12. CALLAO 567. Consultas, $ 5

Venéreas - Gran Clínica Nacional. Análisis y consultas gratuitas. AZCUENAGA 193 U. T. 47 - 4155

Doctor Scavone
Piel - Sífilis - Venéreas
Brasil 869. De 4 a 9. U. T. 23 - 3613

HEMORROIDES

Hemorroides, Dr. Fontana. Sin operación. De 17 a 19. Moreno 1896

KINESIOLOGO

Dr. Carlos Hillcoat. Pedicuro. Ciruj. y Kinesiólogo. De la Univ. de Sgo. de Chile. Cabot 1721. U. T. 61 - 1742.

9. Sanatorios y Clínicas

$ 1.— POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

Fístulas y Ulceras Externas
Por crón. y reb. que sean, trat. efic. Cur. ráp. práct. pers. por méd. es. Sin op., sin dolor, sin asueroterapia, sin abandonar el trab., ex. méd. gratis. Grand. comod. para internos enfermos
Instituto Médico Fénix
Director: Dr. Juan Carrozzino. Moreno 1620. U. T. 31 - 3322 y 37 - 6573.

9. Sanatorios y Clínicas

Clínica para enfermos de Oído, Nariz y Garganta
del doctor Zambrini. - Servicio médico permanente y comodidades para enfermos internados. Viamonte 726. U. Telefónica, Retiro 1835

Clínica Psiquiátrica
ENFERMEDADES MENTALES Y NERVIOSAS — TOXICOMANIAS
Director: Profesor doctor NERIO ROJAS. Subdirector: doctor JOSE C. BELBEY. Av. San Martín 1842-46. U. T. 0221, Paternal.

Psiquiátrico Nacional
Mentales, Nerviosas, Toxicómanos y curas de reposo. El profesor doctor
Juan Ramón Beltrán
de regreso de Europa ha retomado la dirección del establecimiento
Echeverría 1606. Teléf. 52 - 0423. Belgrano

Instituto Psiquiátrico
Enfermedades mentales y nerviosas. Exclusivamente para mujeres. Directores: Prof. Dr. O. Loudet, Dr. A. Raitzin y Dr. A. A. Masciotra. 11 de Septiembre 1579. U. T. 52 - 3040.

10. Dentistas

$ 1.— POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

Dr. Eduardo G. Ursini. Dentista. Cerrito 236, piso 3o. U. T. 35. Lib. 2591

Clínica Dental Talcahuano. Unica clín. que garant. sus trab. Talcahuano 272

CLINICA DENTAL
Dentaduras cauchú .... $ 30.—
" Reforzadas .... " 50.—
" porcelana irrompib. .. " 70.—
GRATIS. Extracciones sin dolor
CORRIENTES 3274

MECANICOS DENTISTAS

Dentaduras rotas. Composturas de urgencia en 15 minutos, sistema exclusivo de la Clínica Dental, Talcahuano 291. Trabajos para la campaña se despachan en el día.
TALCAHUANO 291

11. Parteras

$ 1.— POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

Amatrian. Partera Madrid, Buenos Aires. Espec. en todos los casos; rápido tratamiento moderno sin dolor; fácil pago. tiene doctor; consultas gratis. Piedras 535

María F. Zunino. Partera. Partos, inyecciones y curaciones por prescripción médica. Consultas de 14 a 18. - Esmeralda 626 - piso 1.º Dp. 4. U. T. 35, Libertad 3613

Partera. Curaciones, pensionistas; consulta toda hora, precio módico. E. Ríos 2013

A FRANCOS. Laureada con medalla de oro de la Facultad de Buenos Aires, atiende de su especialidad: partos., embarazos, casos urgentes. Médico, pensión; consultas gratis, sin chapa. Piedras 654.

Matilde Habiague. Partos, embarazos, médicos pensión. Carlos Pellegrini No. 555, 2o. piso.

Partera especialista, atiende todo el día. Venezuela 3524.

Julia K. de Kemery. Partera Dipl. Atiende en su Cons. Las Heras 4083 U. T. 3626, Palermo, sin chapa.

12. Farmacias

$ 1.— POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

FARMACIA GIBSON
DEFENSA 192 y FLORIDA 281

LABORATORIOS Y ANALISIS

Dr. Benj. D. Martínez (h.)
Análisis Clínicos
Esmeralda 626 U. T. 31 - 0411

Dr. Horacio M. Berisso
CORRIENTES 2223 U. T. 47 - 5105
Químico Biólogo — Análisis Clínicos

Análisis
Clínicos e industriales efectuados personalmente por profesionales especializados. Unicos representantes de las Gotas Antirreumáticas "SARMI" indicadas muy especialmente para gota, reumatismo y ácido úrico (no dañan al estómago). Los pedidos del interior merecen nuestra especial atención. Dres.: Barrios y Devoto. Corrientes 1262 U. T. 35 - 3819

13. Específicos

$ 1.20 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

Sufre usted de hemorroides y várices. Pídale a su médico se las esclerose con "Esclerosil". Tratamiento seguro e indoloro. No es necesario guardar cama.

14. Abogados

$ 1.— POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

ESTUDIOS DE ABOGADOS

Dr. J. Isaac Arriola
ABOGADO
RICARDO CALEGARI
U. T. 37 - 4685 Lavalle 1312, 5o. piso

Dr. J. Martínez Torrontegui
La Rural 196 U. T. 38 - 2037

Dr. Arturo Marcos Pita
Abogado. Roque Sáenz Peña 760. U. T. 38 - Mayo, 3941.

Dr. Vicente C. Gallo
Estudio de Abogado
Direc. Av. de Mayo 1411. U. T. 0665, Riv.

T. Otero Oliva
Abogado. Preferentemente: Ilegalidad de impuestos y ordenanzas etc. Municipales. Maipú 474. U. T. 31 4301 (Retiro)

Dres. Martínez Castro y Benegas. Abogados. Sarmiento 378.

Dr. Enrique Jorge
ABOGADO. Lavalle 1061, piso 3o.

Dres. Maglione y Novaro
TUCUMAN 612 U. T. 31 - 3095

Estudio jurídico
Tucumán 731, piso 3o. U. T. 31 - 1994

Dr. Rogelio Araya
ABOGADO
Av. de Mayo 1411. U. T. 38 - 4530

Dr. Carlos Güiraldes (hijo)
Estudio de Abogado
Cangallo 456. U. T. 33 - Avenida 4644

Dr. Gabino Salas
Abogado. Lavalle 1515. U. T. 37 - 0326.

Dr. Raúl Chanes Ruiz
Abogado. Uruguay 328. U. T. 37 - 6865

DIVORCIOS

Divorcios en Montevideo
Dr. CORDERO Corrientes 2593

15. Escribanos

$ 1.— POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

Sanson Dratman
Escribano Público
Oficina, Avda. de Mayo 791. U. T. 38 - 1849.

Bartolomé Parodi. Escribano. Lavalle 1312. U. T. 38 - 6431.

Pedro S. Vázquez Ponce
Escribanía. Registro No. 179
Avda. de Mayo 881 U. T. 38-Mayo 1953

León Prilik
Corrientes 1783 U. T. 38 - 1529

Hortensio Criscuolo
Escribanía. Registro No. 141
25 DE MAYO 179. U. T. 5897, Avda.

16. Despachantes de Aduana

$ 1.— POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

Arzeno y Moschini
Despachantes de Aduana
Bartolomé Mitre 559
U. T. 23 - 3170, Avenida

18. Préstamos Hipotecarios

$ 1.10 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

La Hipotecaria Nacional
1a. y 2a. hipotecas, después cédulas, da desde $ 1.000 a $ 150.000, en cuotas o fijo, acepta intermediarios. R. Indarte 74.

19. Dinero Ofrecido

$ 1.10 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

Dinero a Sola Firma
a comerciantes y propietarios, operaciones rápidas. La Hipotecaria, Rivera Indarte 74

A empleados, comerciantes y propietarios, acuerda créditos a 10, 20 y 30 meses. Banco Habilitador Argentino. Calle Victoria 640.

20. Restaurantes

$ 1.— POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

EL MENU DEL DIA-ESPECIALIDADES

CONDIMENTEN SUS COMIDAS CON LOS YA AFAMADOS PICKLES Y VINAGRES
Omega

Gran Restaurant
"El Fogón"
Esp. en asados, comidas nacionales. Gran parrilla criolla.
Callao 249-53. U. T. 38 - 2617

Vinería "La Catalana"
Deseado 3243. U. T. 67 - 6252

Massarre Restaurant Sirio Lavalle 2473

VINO "CHIANTI"
ARGENTINO
TOMBA
ES LO MEJOR
PRUEBELO Y NO LO DEJARA MAS

"La Sonámbula", Restaurante. El más antiguo y mejor de Buenos Aires. Fundado en el año 1842. Victoria 386|400 Plaza de Mayo.

"Quemada Electra"
Bence y Cía.
Vieytes 1228-36 Bs. Aires

Antes de comer tome
Kalisay
LOS MEDICOS LO RECOMIENDAN

21. Bares

$ 1.— POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

Bar Mundial. Av. de Mayo y Sgo. del Estero. - Casa especial en cocktelería

22. Confiterías

$ 1.— POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

SERVICIO DE TE Y LUNCH

"La París"
CHARCAS esquina LIBERTAD
Centro de reuniones sociales
U. T. (41), 1908 - 10. Plaza.

Confitería "Ideal"
Suipacha 380|84. U. T. 35 - 1515, Libertad

Confitería "Palermo"
De José R. Pérez. Serrano 2453. U .T. (71) 2328. Pueyrredón 1294|98. U. T. 44 - 4128

Confitería "LA PERLA" de Flores
Servicio de Lunch. Atendemos pedidos a domicilio. Rivadavia 6900. U. T. 66 - 0658

23. Los Grandes Hoteles

$ 1.— POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

¿Quiere Vd. comer bien?
Gran Hotel España
Salón Restaurant, Av. Mayo 930 - 944. Comedores reservados. Victoria 941
Cocina familiar

Palace Hotel
Instálese con todo confort
25 de Mayo 221. U. T. 2581, Avd.

City Hotel
Bolívar 160 Bs. Aires
450 habitaciones, 450 baños. El más grande y moderno de Sud América. Habit. desde $ 8. Inaugurado en abril de 1931

NOGARO HOTEL. El último inaugurado. Diag. Sud. Pte. Julio A. Roca 562. U. T. 33, Avenida, 8061.

Paris-Cecil Hotel
Restaurant a la Carte
V. POMES y Cía.
Av. de Mayo 1201

Majestic Hotel
Avenida de Mayo y Santiago del Estero
Lujosos departamentos
Habitaciones todas con baño

Londres Hotel
Victoria 386, esquina Defensa
Comodidad y confort
U. T. Avenida, 0051. Plaza de Mayo

24. Hoteles y Casas de Pensión

$ 1.— POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

A Piedras 122. HOTEL REGINA Comodidad para flias. y pasaj. Prec. mód.

Pens. fam. alemana — Talcahuano 488, p. 3º. U. T. 38-1237. Piez. amuebl. para matr. y cab. c. pens. comp., des. $ 70

24. Hoteles y Casas de Pensión

Hotel La Paloma. Cama $ 0.80, $ 1. pza. $ 2. Perú 259.

PENSION ESPAÑOLA, completa, $ 50; 1/2, $ 25, con cama $ 75 y 85, casa seria, bien atendida, buena comida, baño cal., teléf. Santa Fe 2247.

26. Instrucción Pública

$ 0.65 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

INSTITUTOS

Aspirantes del Interior
Instituto Pte. Sarmiento
Incopr. Nacional. Todos los Cursos Preparatorios Navales y Militares. Unico Instituto Autorizado Legalmente. Admítense Pupilos y Externos. Solicíten Informes: JUNIN 1375

ESCUELAS DE LA ARMADA
Ha empezado la inscripción para la Escuela Naval, de Pilotos, de Mecánica, de Electricidad, de Aviación, etc.
Asegure Vd. su ingreso preparándose en el "Instituto Albatros", único exclusivo para la Marina. Director y cuerpo de profesores de larga actuación en la Armada. INSTITUTO "ALBATROS" — Cevallos 146.
(Cursos diurnos y nocturnos)

PROFESORES

Aprenda mecánica dental. Cursos $ 20.— mens. Programas oficiales. "Academia Rivadavia". Informes: Rivadavia 7498 - U. T. 67 - 6626

Profesor castellano prepara alumnos primarios y secundarios, garantiza éxito, va a domicilio, dirig. J. de S. por tel. 1394, Libertad.

FRANCES; profesores y profesoras diplomados, éxito rápido. U. T. 5970, Mayo. Sarmiento 1454; también domicilio.

28. Automovilismo

$ 1.— POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

AUTOS USADOS - COMPRAVENTA

El Trust del Automóvil
Elustondo y Cía. Rivadavia 2902. Mitre 5182. ¿Quiere vender su auto? Visite nuestra casa.

Se vende un Ford doble faetón, modelo 1929, con patente de Capital, en regio estado, en $ 900; ver y tratar, Fco. Acuña de Figueroa 333, U. T. 62, Mitre. 0862.

Firpo liquida autos usados todas marcas - Garantidos - Callao 656.

Firpo liquida coches usados todas marcas. Garantidos. Callao 650

ACCESORIOS Y REPUESTOS

Acumuladores para autos desde $ 15 a 30, un año de garantía. Santa Fe 3726. U. T. 71 - 8595.

Equipos compresores de aire "US", de cualquier tamaño y capacidad.
L. A. DUFAUR y Cía.
Bmé. MITRE 2524. Buenos Aires

29. Compañías de Seguros

$ 1.— POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

Para aumentar sus entradas nada más práctico que dedicarse a la colocación de nuestras pólizas
Dote Infantil
Es la combinación más perfecta conocida hasta la fecha. Asegura la vida del padre, sin exigirle examen médico y forma al hijo un capital importante mediante el pequeño ahorro diario.
"LA AMERICANA", Compañía de Seguros fundada el año 1914, ofrece a personas honorables, activas y bien relacionadas, de la capital y del interior, una excepcional oportunidad de vincularse a un negocio simpático, altruista y remunerativo.
Solicite condiciones a
"La Americana"
San Martín 296. Buenos Aires

"Roma"
Compañía Italo Argentina de SEGUROS GENERALES
Bmé. Mitre 459. U. T. 0208. Avda.

"LA POSITIVA"
Compañía Argentina de Seguros
(Fundada en 1896)
SEGUROS SOBRE LA VIDA, CONTRA INCENDIO Y DE AUTOMOVILES. SEGURO GANADERO. CAJA DE AHORROS
SARMIENTO 364
U. T. 33 - 0516 - 0517 - 0518. Avda. Coop. Teléf. 304. Central

31. Casas y Departamentos

$ 0.60 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

CASAS - SE ALQUILAN

ALMAGRO

Casita chiche alq., 1 cuadra subte. Lacroze. Medrano 493.

BELGRANO

Chalet moderno. Pino 3065 al 75. Planta baja: hall, sala, comedor, escritorio, antecomedor, cocina, cuarto de baño chico, garage, dos piezas para servicio, jardín. Planta alta: 5 dormitorios, 2 cuartos de baño instalados, lavadero, terraza. Verlo de 14 a 17 horas.

Casa alta se alquila, con todo confort, $ 160. Avilés 3150.

Se alquila casita: 11 de Septiembre 2543; tratar en la misma de 1 a 5.

CABALLITO

Casa cómoda alquílase $ 200. Boyacá 286. U. T. 6474, Flores.

CENTRAL

Se alquila casa San José 240, muchas comodidades, precio módico. Verla de 14 a 17.

Alquilo casa para profesional o familia, planta baja, con todas comodidades. Junín 747.

Alquilo espléndido depto. Viamonte 712.

Casa alta, recién refaccionada: vestíbulo, 6 habitaciones, baño, gran terraza y dependencias, alq. Vera 45; tratar, Avda. Diagonal Norte 501, escritorio 722.

CONGRESO

Río Bamba 26, alq. rebajado casita baja, indep.: 4 habit., parquet, baño instalado, lavadero, dep. servicio.

Alquilo barato, $ 210, casa confortable: hall, 6 habitaciones, dependencias. Maza 1035.

Moreno 2053|55, alq. 2 casas nuevas, 6 hab. y depend., precio módico.

FLORES

Alquilo casita 4 piezas. San Pedro 3916.

Casa baja en Flores alquílase para una familia numerosa, calle General Artigas 353, a una cuadra al Norte de estación y plaza en terreno de 1000 varas. Sala, comedor, escritorio, hall 7 dormitorios, piezas servicio, 3 baños, cocina económica y a gas, calefón especial, agua caliente, despensa, sótano, etc., todo amplio. Tratar, Bmé. Mitre 1265, escrit. 207.

NORTE

Charcas 1871, a media cuadra de Callao, alquilo casa estilo petit hotel.

Alq. casa baja, chiche, moderna. Melo 3019: hall, sala, comedor, dormit. baño dependencias.

Alq. Beruti 2732 casa chiche: sala, living, hall, comedor, 2 dorm., baño inst., lavadero, 2 pzas. serv.; aire y sol; recién pintada.

PALERMO

Avda. Alvear 3147, alquilo casa: cuatro dormitorios, sala, antesala, hall, comedor, calefacción, garage y jardín. Verla todo el día.

Arenales 3478, casa chiche: 4 habitaciones principales y dep., precio rebajado, alquilo.

Casa mod. Gallo 1609, próx. Sta. Fe: 2 baños princip.; visítese de 13 a 17.

VILLA DEVOTO

Casa 2 habitaciones, 1 comedor, 1 piecita, cocina, baño, $ 130. Orán 1874.

LOS CEBOLLITAS Y EL CAPITAN

por Dirks







CRISANTO SE TIRA UN LANCE

por Devlin







31. Casas y Departamentos

DEPARTAMENTOS

CENTRAL

Departamentos económicos y locales se alquilan. Tratar Sarmiento 875.

Deptos. int.: 5 amplias hab., vest., terraza, cocina y baño inst., comodidades, serv., a familia, alq $ 170. Corrientes 2548|60.

Departamentos de 3 hab., baño y cocina, alq. $ 100. Méjico 1480.

Departamentos pequeños, dependencias para familias o escritorios, $ 90 y 100; terminados, sol, luz, confort; alquilo. Uruguay 688.

CONGRESO

E. Ríos 181 y 197, alq. moderno departamento, ascensor, calefacción, otras comodidades, muy rebajado. Véase todo el día.

CHACARITA

Alquilo departamentos 3 y 4 piezas, $ 75 y $ 80; baño instalado, gas y terraza. Médanos 1740 (Av. S. Martín y D. Alvarez).

NORTE

Alquilo deptos. modernos y confort, hall, sala, comedor, 3 dormit. y dependencias, calef., 290 $. J. E. Uriburu número 770.

Alquílase amplio departamento de lujo en casa nueva, con 4 dormitorios, 2 baños, comedor, office, etc. Talcahuano número 1165.

Alquílanse departamentos ultramodernos, cuatro habitaciones. José E. Uriburu 1514.

Alquílanse sobre Avda. Santa Fe 1731, entre Callao y Rodríguez Peña, espléndidos departamentos, todas comodidades; precio reducido.

Alquilo tercer piso, 6 habit., muy central. Paraguay 1031, tratar, U. T. 38 - 0811.

PALERMO

Deptos. bajos: vestíbulo, 4 habit., baño, cocina, pza. servicio, w. c., alquilo $ 160. Guatemala 4260.

Depart. regio, 3 hab., sol, cocina gas, baño inst., patio, $ 120. Melo 2955.

Pisos hermosísimos, empapelados, lujosos, 2 y 5 salas frente calle, distribución modernísima, alquílanse $ 190, 155 y 115; calefacción, terraza. Rivera 1594.

PARQUE PATRICIOS

Departamento chiche se alquila, 2 p. grandes, 1 chica, baño instalado, cocina, patio y terraza, en $ 85. Almafuerte número 431.

32. Piezas y Salas

CON O SIN MUEBLES, O PENSION

$ 0.40 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

SE ALQUILAN

A CALLAO Y SARMIENTO
Lo mejor de Buenos Aires, alquílanse regias salas amuebladas, en casa muy soleada, pensión primer orden, frecuentada familias distinguidas. SARMIENTO 1758

Alq. sala, antesala, salita y pzas., 1 cuadra plaza Congreso. Paraná 158.

Paraná 473, 2o. P. Dra. alq. pza. muy bien amuebl., indep., a Sr. que moleste poco.

Alq. hab. c. o s. mueb. Junín 464.

Sala amuebl. alq. Victoria 1896, 4º. piso, depto. 8.

Alquilo pieza con comodidades. Talcahuano 287.

Se alquilan piezas con o sin pensión. Esmeralda 486. U. T. 0943, Libertad.

Alq. sala y antesala, 110 $. J. E. Uriburu 358.

Alq. casa 2 hab. y 1 pzta. Indio N.º 5026.

Corrientes 1189, 1er. p., depto. C. alq. sala y pza. con o sin pens., coc. 1a., todo confort.

Alq. pza. matr. Belgrano 2327 d. 2

Corrientes 1254, dep. M, sala alq. cab. solo.

Talcahuano 256, 4o. p. alq. pieza bien amuebl. a cab. solo, todo confort.

Alq. dos piezas grandes a mayores. Venezuela 2029.

Indep. alq. pza. bien amuebl., Sr. serio. Viamonte 2013.

Alquilo amplia habitación, regiamente amueblada, único inquilino, p. persona seria. Paraguay 2057, depto. 4.

Habitación amueblada indep. a persona que ocupe poco. U. T. 37 - 1047.

En casa de flia. alquilo pieza con o sin muebles; mucho aire y sol. E. Unidos 1438.

Indep. señora distinguida alq. hab. amuebl. comodidades, con o sin pensión. U. T. 35 - 3128.

Alq. pieza y piecita. Irigoyen 131, Villa Luro.

Piecita alquilo, con cama, en casa flia. Lavalle 2007, 4.º piso, H; ascensor.

Alquilo pieza a mayores. Gascón N.º 565.

Alq. pieza y cocina, muy cómoda. Rawson 565.

Callao 339, 6o. p. Sala amuebl., con pens. p. matrim., y pza. p. una pers., casa flia., t. confort.

Alq. pieza amuebl. a matr. o dos Sres. $ 60, casa flia. Lavalle 1025, d. 11 b.

Pieza amueblada para persona sola, poco uso; comod. y teléf. Belgrano 2327, depto. 5, 1er. p.

Sala y pieza corridas, juntas o separadas, alq. amuebl., con o sin pensión, baño, teléfono, ascensor. Cerrito 551.

Avda. de Mayo 676, 5o. p. alq. piezas amuebl., con o sin pens., $ 70, dos pers.; teléf., baño.

Alq. salas y piezas. Carabelas 284.

Perú 358, 3er. p., depto. E., flia. francesa alq. 2 salas grandes bien amuebl., c. balcón a la calle; aire y sol; o pieza b. vent., c. pens. de 1a.; confort, teléf., asc.; casa tranquila.

Independiente alq. sala regiamente amueblada a persona distinguida que ocupe poco; teléf., baño cal. Córdoba 795, dep. 12, 6.º p.

Cangallo 1911: sala, c. o s. pens., todo confort.

Se alq. salas y piezas amuebl., con baño y teléf. Corrientes 1262, 2.º p., dep. D.

Pzas. p. día o p. mes. Precios mód. Sarmiento 1285.

33. Pensión en Familia

COMIDAS, CON O SIN PIEZA

$ 0.40 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

C. Pellegrini 118, 2o. p., familia francesa da pens. o media a empleados o pers. serias; precios mód.

4 jóvenes ferroviarios desean pensión completa cerca Retiro. Dar datos y referencias, por carta: Telégrafos y Señales, Rosario Norte. J. Taks.

Familia da buena pensión. Junín 1014, 3er. p., dep. F.

Congreso. Sala y habitación bien amuebl. con buena pensión, casa nueva, confort; alquílase. Paraná 26, 7º. piso, depto. A.

En casita moderna a mayores pensión con o sin muebles. U. T. 60 - 4535.

34. Locales Para Negocios

ESCRITORIOS Y DEPOSITOS

$ 0.50 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

Alq. sobre Corrientes, Junín 375|77, lugar especial para cualquier comercio o taller, en $ 180.

Local 600 varas, sótano igual medida, se alquila. Sarmiento 3412.

Alq. local barrio mucho movimiento; amplia vidriera, $ 180. Corrientes 2117.

Se alq. negocio con 2 hab., amplio, recién construído. Gorriti 5099, $ 130 mens. Llaves enfrente (Carbonería).

36. Empresas de Construcciones

$ 1.— POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

A LA CALLE VICTORIA 3037
CASA LEON ZAGALSKY
MADERAS, Materiales de Construcción
Chapas canaleta hierro galvanizado
Pisos machimbrados, $ 1.80 m2. Pino tea, $ 2.30. Forros p. casillas desde $ 0.70 m2. Puertas y ventanas, soliciten catálogo.
CASA LEON ZAGALSKY
A LA CALLE VICTORIA 3037

La Industrial, Fábrica de piletas. Morgavi. Triunvirato 4066.

González Rey specialidad novedas Recoleta. Bolívar 1108. U T 33 - 6916.

"CASA ZAGALSKY". U. T. 47 Cuyo 3749
JULIO A. ZAGALSKY
136 JUJUY 136

J. Mirabella Arquit. Constructor. El que Ud. debe consultar antes de edificar su casa. Ecrit., Caseros 4037. U. T. 61 - 2229.

JOSE CELLERINO Y CIA.
Especialidad en frentes de todas las imitaciones. Luis Viale 2333. U. T. 66-1096

EMPRESAS DE PAVIMENTACION Y ANEXOS

Fresone, Micheli Ltda.
Sociedad Anónima (En formación)
EMPRESA ARENERA
SARMIENTO 212 U. T. 33, Avenida 0120

Compañía Arenera del Vizcaíno (Sociedad Anónima), Lavalle 428. U. T. 1979, Retiro. Coop. T. 3290, Central. Venta de Arena del Vizcaíno. Arena Oriental. Canto rodado.

José R. Torres, empresario de afirmados. Escritorio Loyola 465. - U. T. 65, 1848. Chacrita.

Santiago Paletta, empresario de pavimentos. - 1773 José Bonifacio 1775. U T 63, Volta 1948.

Vda. de Felipe Maggi
CAL, ARENA, CEMENTO, SANITARIOS
URUGUAY 145 U. T. Riv. 1679

Santiago Ferrando
Depósito de Arena Oriental de todas clases y para jardín. Arena del río. Pedregullo. Piedra. 2411 Pedro Mendoza 2425. (Boca del Riachuelo). U. T. 539 (Barracas). Coop. Tel. 36 - Boca. Sucursal. Dique No. 4, cabecera Estados Unidos (lado Este). Barracas (Puente Pueyrredón). Avellaneda.

39. Artículos de Interés para la Mujer y el Hogar

$ 1.— POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

"Lait de Beauté" devuelve a su cutis la lozanía de la juventud.

ADORNO PARA
Fiestas y Casamientos
Casa Longobardi
BOLIVAR 280

41. Manicuras, Pedicuros y Masajistas

$ 1.20 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

CIRUJANOS PEDICUROS

Pedro Del Molino. Cirujano pedicuro especialista. Consultorio: Cabildo 1792. U. T. 73, Pampa, 2960.

Pedicuros especialistas
Servicio permanente — Baños
COLMEGNA
Sarmiento 839|41

Manicuras atienden de 10 a 22. Rivadavia 923, piso 1o.

Manicuras francesas y escocesas, atienden de 10 a 22 horas. Cangallo 1230, depto H. Planta baja.

Manicura recién llegada, atiende de 10 a 22 horas. Sarmiento 833, 2º. piso depto. 4.

Masajistas y manicuras alemanas, atienden todos los días, de 10 a 22 horas. Santiago del Estero 153, 1er. piso.

Manicuras y masajistas rec. llegadas de París, Londres, Alemania, Turquía y Japón, at. de 10 a 24 hs. C. Pellegrini 641, 2o. piso.

Manicuras francesas y norteamericanas. Cangallo 1230, depto Q. 1er. p. fondo, derecha.

Masajistas, manicuras, francesas y turca, atienden de 10 a 22 horas. Paraná 636, 4o. piso.

Manicuras parisienses jóvenes rec. llegadas de París, Berlín y Londres, at. de 10 en adel. Maipú 890. Casa particular.

Manicuras extranjeras, recién llegadas, atienden de 10 en adelante. Suipacha 1017. Casa particular.

Masajistas francesa y peruana jóvenes, atienden de 10 a 22. Libertad 370, 2o. piso, depto 3.

Masajistas manicuras francesas y del país, jóvenes, recién instaladas, atienden hasta las 24 hs. Entre Ríos 528.

Manicura recibe de 10 en adelante, casa particular. Esmeralda 855.

41. Manicuras, Pedicuros y Masajistas

Manicuras parasiennes y mejicanas competentes. Sarmiento 2262, 1er. p., dep. H; at. de 10 a 22.

Manicuras distinguidas, recién llegadas, atienden 14 a 21 horas. R. Peña 262, 2º. p.

Manic. jóv. at. 13 a 21. Paraguay 1031, p. 1º.

Manicura parisién, distinguida, atiende de 12 a 24 horas. Paraguay 2023. Casa particular.

Masajistas recién llegadas de Tokio, Beyrouth, parisién, de 10 a 2. Cerrito 778. Casa particular.

Manicura parisien recién llegada de París; atiende de 10 a 22. Lavalle 870, 3er. p., depto. X.

Masajistas japonesa y africana. Charcas 1060. Casa part.

Manicuras italianas y francesas, de 10 a 22 hs. Libertad 370, depto. 9, planta baja.

Manicuras parisién y bretonas, de 11 a 22. San José 28, 4o. p., dpto. 7.

Manicuras francesas. At. de 10 a 22. Corrientes 922, 3.o p. Dep. 12.

Manicura 13 a 21. Corrientes 915. 6o. piso, departamento K.

Manicuras alemanas. Atienden todos los días. Suipacha 512, 1er. p., dep. 2.

Manicura extranjera, atiende Uruguay 694, 3er. piso.

Manicuras y masajistas. Charcas 2219. De 14 a 20.

Manicuras italiana y francesa, at. de 10 en adelante. Montevideo 274, casa particular.

Masajistas francesa y húngara, atienden de 12 a 22 horas. Cangallo 1230, depto. P., planta baja, fondo.

Manicura parisién. Cangallo 1230, depto O, planta baja, fondo, derecha.

Manicuras y masajistas jóvenes, atienden. Paraná 638, 2o. piso.

Manicuras extranjeras y del país, atienden de 10 a 22 horas. Paraná 636, 3er. piso.

Manicuras de París, recién llegadas, at. de 10 en adelante. Suipacha 878. Casa particular.

Manicuras y masajistas extranjeras y del país, atienden de 10 a 20 horas. Uruguay 379, 1er. piso.

Manicuras francesas, recién llegadas; atienden de 10 en adelante. Paraguay N.º 671.

ENFERMERAS

Enfermera para servicio nocturno o todo lo que concierna al ramo, ofrécese. U. T. 44 Juncal 7065. Azcuénaga número 1045.

42. Artículos Para Hombres

$ 1.— POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

Casa Lonigro No tire sus camisas usadas, llévelas a LONIGRO, Belgrano 1930. Composturas a precios módicos. Camisería fina. Especialista en medidas, pijamas y ajuares para novios. U. T. 47 - 5866.

43. Radiotelefonía

$ 0.60 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

FONOGRAFOS Y DISCOS

Ocasión. Vendo Radiola M. 44, con altoparlante R. 103. Dirigirse a G. F., Av. de Mayo 1333.

Ortofónica norteam., compartimento p. radio, potentes voces, con muchos discos, $ 90. Pozos 146.

Radio Midget, 5 lámp., vende familia, barato. San José 131.

45. Mueblerías

$ 1.— POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

A Corrientes 2966. Dort. 3 lunas, $ 110, 130 y 170. Comed. c. rob. 10 p., $ 170. Ropero, 3 lunas, $ 38, 26 y 16. Aparador, $ 28, 38. Mesa $ 10, sillas $ 2.40. Vest. rob. 7 piezas, $ 100.

Muebles, colchones. A E. Ríos 1288. Roperos $ 15 y $ 20; aparadores $ 30; mesas comedor $ 11; sillas $ 2; colchones lana $ 12, 2 p. $ 28. Camas hierro con elást., $ 10, 2 p. $ 28; bronce $ 30. Fábr. U. T. 4513, Buen Orden.

46. Muebles de Ocasión

$ 0.60 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

Con toda urg. flia. vende suntuoso moblaje, dormitorio mod., lujoso desarme, $ 590, costó 2.000; comedor mod. y reg. sillones cueros, $ 650, costó 1.950; living-room., mag. mesa tallada, $ 395, costó 1.150, ortof. soberbia c. espacio p. radio $ 295, costó 1.950; aspirador eléctrico, arañas, etc., Córdoba 728.

Se vende un aparador en buen uso. Calle Venialvo 2539 (altura Boedo al 1400).

49. Compraventa de Negocios

$ 0.60 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

Fábrica montada para explotación de industria muy lucrativa, se vende. Ocurrir: Rivadavia 1168, Escr. 1º., de 18 a 20 horas.

Cigarrería y salón de lustrar, librería y composturas, se vende. Tratar: Rivera 1327 (al lado cine San Martín).

51. Varios

$ 0.60 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

FABRICAS

"La Austral". Fca. de hielo. Rivoira y Espiñeyra. Méndez de Andés 551. U T. Caballito 3236

Fábrica de corbatas
SOLICITE NUESTRO MUESTRARIO
SIEMPRE DISPONEMOS DE SALDOS
Carabobo 87. U. T. 66 - 7684 Flores

Rouzaud y Cía.
Fabric. de Tejidos de Punto
Brown 1365 MORON

Paraguas
FABRICA Y TALLER DE COMPOSTURAS
Rivadavia 888

Tintorería Industrial de Juan Más y Cía.
Blanqueos y apretos en general. Especialidad en medias y sederías. 538 Canalejas 538. U. T. 60, Caballito, 0870.

VENTAS VARIAS

Prueben el nuevo Esmalte "Trocadero", es el esmalte sin rival.

CLISES Dibujos FOTOGRABADOS Rivadavia 1617 U. T. 38 - 1908

Chocolatines "Uliche"
Etiqueta de Oro
Colecciónelas son 155 figuritas. A cambio del album completo le damos buenos regalos. Crámer 1376. U.T. 73-3004

Peluqueros. Navajas Mannos, Dos Llaves, Arbolito, Dos Muñecos y Casco; tijeras de todas marcas. Entre Ríos 930.

"La Moderna". Teñidos en el día a cualquier color; se sacan lustres, precios módicos. Callao 457. U. T. 38-7026. Paraná 168. U. T. 38 - 0233.

La Chacarita del Automóvil
Avda. SAENZ No. 1137. U. T. 61 - 3397. Compra toda clase de autos averiados e inservibles. Tiene más de 2.000 autos entre compl. y desarm. Las piezas se desarm. en el acto de ser pedidas por el cliente. Gran exist. materiales selec. de los coches quemados en Aduana. Diferenc. nuevos, $ 80, ruedas alambre mod., ruedas hierro, mazas, campanas, llantas todas marcas. Hemos desarm. varios camiones gr. para venderlos por piezas sueltas. Carroc., elást., ejes, gomas macizas, dinam., magnetos, baterías, amortig., etc. Materiales para acoplados gran surtido materiales para modif., comp. o constr. lanchas. Visítenos y economizará el 60 por ciento.

Tintas Elefante
Escriba con ellas, y su letra será hermosa y visible

ARTICULOS PARA PESCA

"El Pescador"
Especialidad en artículos para pesca. Duco a Pincel, Ferretería, Pinturería, etc. Victoria 1465. U. T. Mayo 38 - 3649

IMPRENTAS Y LITOGRAFIAS

Imprenta y Encuadernación Sinno, 1778, Camarones 1778.

PATENTES DE INVENCION Y MARCAS DE FABRICA

Inventos y marcas de fábrica Agencia Castellanos, registro mundial. Lavalle 1334. U. T. 5806, Mayo. Informes gratis. Precios módicos.

51. Varios

CAJAS DE SEGURIDAD

CAJAS DE SEGURIDAD
Vetere
N. F. Vetere y Cía.
Sarmiento 559 U. T. 31, Retiro 4801

CONSIGNATARIOS

SALABERRY Y BERCETCHE
Consignatarios DEFENSA 188

Mercados

Mercado "Ciudad de Buenos Aires". Calle Matheu 256. Cuyo 0308

Se alquilan cámaras frigoríficas modernas, especiales para huevos y frutas. J. P. Moreno y Cía. Avenida La Plata 2851.

Frigorífico y Mercado Liniers Rivadavia 11520. U. T. 146, Liniers.

Se atienden pedidos para fiestas, espec. achur., asad., corder. y lechones. White 659. U. T. 57-0302. M. Villamonte.

"El Amigo". Fábrica de cinturones de Jacub. Vera 450|54. U. T. 65-4043

52. Empresas de Mudanzas y Afines

$ 0.70 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

Gran Empresa de Mudanzas
La Sud América, Lemos Hnos. Garay 1410. U. T. 23 - 5043. Camiones y aparatos modernos.

53. Dinero Sobre Pólizas y Alhajas

$ 1.10 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

Compramos alhajas y objetos finos. 25 de Mayo 574.

Alhajas, pólizas compro, vendo y adel. Casa Arana. Suipacha 642.

Alhajas. Compramos, pagando el más alto precio por perlas y solitarios. Cambiamos y vendemos de verdadera ocasión. - Antigua Casa RETTES, Cangallo número 537. - U. T. 33. Avenida 2493.

55. Extravíos y Hallazgos

$ 0.80 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

$ 500 de gratificación a la persona que devuelva una plaqueta de brillantes, extraviada el viernes pasado en el trayecto de Florida y Corrientes a Suipacha y Cangallo, A. U., Gavilán 831 ó Cerrito 236, 3er. piso.

Apelo buenos sentimientos persona tenga en poder perrito extraviado "Mingo", devolverlo a Santa Fe 1341, piso 2.º; nenita enferma desconsolada. U. T. 41 6005; 100 pesos de gratif.

Lucrecia Milani de Newton, gratificará con 100 $ a quien devuelva valija, conteniendo valores y títulos de propiedad extraviada el lunes 31 de agosto, trayecto de Azcuénaga 1138 a Córdoba 859. U. T. 4351, Plaza.

56. Pájaros, Aves, Animales en General

$ 0.60 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

Conejos de raza, se venden a muy bajo precio, con o sin instalaciones. Tratar: Colombres 1230. Lomas de Zamora.

Dr. STELLA. Veterinario: perros, gatos a domicilio. Independencia 1443. U. T. 38 - 4358.

30 Perros de Raza y 20 Casillas, se vende: Escuela de Perros. Manzanares 1644, esq. Blandengues. U. T. 70-9575.

57. Academias de Baile

$ 0.80 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

Juan - Mari, profesores de bailes modernos; diariamente de 14 a 23 horas. Cangallo 1636, 1.º U. T. 37 - 3147; lecciones a domicilio para ambos sexos.

Danzas clásicas. Fantasías coreográficas. Bailes rusos. Zapateados americanos. Ultimas novedades en fox trot y vals americano en su auténtica interpretación. Visiten los profesores Novoa - Morres. Uruguay 196. U. T. 7189, Mayo.

58. Oficios y Ocupaciones Diversas

$ 0.25 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

PEDIDOS

Vendedor de sastrería y camisería, se ofrece sin pretensiones. Por carta Rodolfo, R. Peña 128.

MUSICOS Y ARTISTAS

Señoras, Señoritas, Caballeros para filmar películas; sueldo semanal. Lavalle 754.

OFRECIDOS

Joven para empleado y cobranzas, sin pretensiones se ofrece; por carta, A. Amor. Victoria 1429.

Se ofrece un muchacho práctico para taller de vulcanización; dirigirse a José Schmberg, en este diario.

Hombre español con certificado y garantía se ofrece para cualquier trabajo. J. Gamer, Cochabamba 1714. U. T. 23-2106.

LUSTRADORES Y ENCERADORES

Al Médico de los Pisos
Cambio color a pisos, encero a nuevo, $ 4; repaso pisos, $ 1.50; hoy mismo limpio obras a precio muy barato. Llame 60 - 5088. Bertres 321.

"La Franco Argentina"
Gran empresa de limpieza y enc. de pisos, toma abonados por mes, muy barato. Victoria 539. U. T. 33, Avenida, 7953. Serv. para fam., negocios, compañías, etc.

59. Corredores, Comisionistas y Representantes

$ 0.25 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

PEDIDOS

Agentes y corredores radicados en el interior, obtendrán buena ganancia vendiendo el insecticida perfumado "Alerta". Enviando $ 0.70 en estampillas se remite un paquete - muestra, precios y detalles. Concesionario: Angel G. Cosia, Rivadavia 1571, Bs. As.

Se necesitan buenos corredores para los radios Belgrano, Barracas, Flores, etc. Tratar Av. de Mayo 1333, p. 1º.

Necesito señoritas o señoras para corretaje en los radios Belgrano, Caballito, Barracas, etc. Tratar, Avda. de Mayo 1333.

Corredores para vender corbatas finas a particulares. Gran muestrario. Buena comisión. Escr. p. detalles A. Dufour. Sáenz Peña 277, 4º. piso.

59. Corredores, Comisionistas y Representantes

Representante para vender aparato economizador nafta "Viz" para autos, economía 30 a 40 o|o. Dirigirse a F. Mateu. Mitre 231 (Bolívar F. C. Sud).

60. Empleados y Dependientes Para Escritorio y Comercio

$ 0.25 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

PEDIDOS

Al Registro Nacional de Colocaciones, Balcarce 1036, pueden acudir los peones que deseen trabajar en el campo y vías férreas. Se les da pasaje gratis. También hay pedidos de obreros de oficio y servicio doméstico. U. T. 5110 y 7726 Avenida.

A radicados en el interior, cualquier persona sin mayores conc. podrá ganar fác. $ 300 por m. Inf. a Tec. C. Correo 15 suc. 9.

61. Servicio Doméstico

$ 0.25 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

OFRECIDOS

Sirvienta se ofrece para todo servicio, corta familia. Sueldo $ 60. U. T. 45, Loria 2978.

Sirvienta para todo servicio, menos cocina, se ofrece, española. Chile 2016.

62. Oficios Varios Para la Mujer y el Hogar

$ 0.25 POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

A $ 10 doy vuelta sobret., trajes 20, hechuras $ 25 a 40, t. fino. Piedras número 713.

LUISA. Medias y zurcidos
CORDOBA 1588. U. T. 3381, Plaza.

Modista de corte y confec. hace vestid. para casa y calle y tapados; p. mód. Belgrano 2015.

Compañías Anónimas

Compañía Italo - Argentina de Electricidad
(Sociedad Anónima)

Se avisa a los suscriptores de acciones de esta Compañía, de la octava emisión, que desde el 15 del corriente mes pueden retirar los títulos al portador que les corresponden en canje de sus certificados provisorios nominales, completamente integrados y debidamente endosados en el Banco que se indica en cada certificado. Buenos Aires, Septiembre 8 1931. — El Directorio.

65. Asambleas y Convocatorias

$ 1.— POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

La Franco Argentina
Compañía de Seguros
Cangallo 666. Buenos Aires.
CONVOCATORIA

Por resolución del Directorio se convoca a los Señores Accionistas a Asambleas Generales Extraordinaria y Ordinaria, las que tendrán lugar el día 25 de Septiembre de 1931, a las 16 y 17 horas, en el local de la Compañía, calle Cangallo 666.

ORDEN DEL DIA
Asamblea General Extraordinaria

1.º) Reforma de los Estatutos.
2.º) Designación de dos accionistas para aprobar y firmar el acta de la Asamblea.

Asamblea General Ordinaria

1.º) Lectura y aprobación de la Memoria y Balance General correspondientes al 35.º ejercicio, cerrado al 30 de Junio de 1931.
2.º) Lectura del dictamen del Síndico.
3.º) Distribución de utilidades.
4.º) Elección de tres Directores por 3 años, un Síndico y los Síndicos suplentes primero y segundo.
5º.) Designación de dos Accionistas para aprobar y firmar el acta de la Asamblea.

Buenos Aires, 7 de Septiembre de 1931.
EL DIRECTORIO.

NOTA: Los Señores Accionistas que deseen asistir a la Asamblea o hacerse representar en ella, deberán depositar hasta tres días antes del fijado para su celebración, en las Cajas de la Compañía, Cangallo 666, sus acciones o un certificado donde conste el depósito de las mismas en un Banco, de acuerdo con el artículo 9.º de los Estatutos.

66. Bancos

$ 1.— POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

BANCO DE GALICIA Y Bs. As. Capital autorizado: $ 20.000.000 m|n. Capital realizado y Fondo reserva: 10.907.094,74 pesos moneda nacional. Casa matriz: Cangallo 415|39. Sucursales: Rivadavia 2825, San Juan 3101, Corrientes 3220, Entre Ríos 200, Sarmiento 1500, Rivadavia 8099, Rivadavia 3702, Mitre 300 (Avellaneda). Abona por depósitos: En Cuenta Corriente, 1 o|o. A plazo fijo: convencional. En Caja de Ahorros, hasta $ 10.000 m|n.: cinco por ciento de interés anual. Antes de tomar giros sobre España, consulten al Banco de Galicia y Buenos Aires, que es el que ofrece mayores ventajas por su extensa red de corresponsales y el mejor precio en pesetas. Servicio especial de giros sobre Galicia. Establecimiento fundado en 1905. - Buenos Aires, febrero de 1929.

NUEVO BANCO ITALIANO. CAPITAL, $ 10.000.000; reservas, $ 8.000.000. 8 sucursales urbanas, 4 en el interior y 2 en el exterior. Abona sobre depósitos: A plazo fijo de 3 meses, el 3 o|o. A plazo fijo de 6 meses, el 3 1|2 o|o. En Caja de Ahorros, después de 60 días, hasta $ 10.000, el 4 o|o. - Establecimiento fundado en 1887. Buenos Aires.

BANCO DE ITALIA Y RIO DE la Plata. Fundado el 19 de agosto de 1872. Representaciones oficiales argentinas e italianas. Sucursales: En Italia, en la Capital Federal y en toda la República. Casa Matriz: Bmé. Mitre 434|48. Bs. Aires.

Licitaciones Oficiales

Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires

Pavimentos por cuenta de vecinos

Cítase a las personas cuyos nombres van a continuación para que dentro del término de diez días, a contar desde la primera publicación del presente, comparezcan a la Administración de Contribución de Pavimentos Avda. de Mayo 1027, a ratificar las firmas puestas al pie del contrato celebrado con los empresarios señores Luis Bozzini e Hijo (Exp. 130179-B-931) para la pavimentación de la calle Marcos Sastre entre las de Nazca y Cuenca, bajo apercibimiento de darlas por ratificadas si no comparecen.

Julio Martínez Vivot, Luis Monteverdi, Ramón Fábregas, Mary E. Whurher Parkin, Salvador Pulverenti, Luis Coria, Pablo Ursamarso, Victoria Piccone, Guido Santarelli, Augusto Martinelli, Natalio Guido, Pedro F. Galíndez, Manuel Seuanes, Julio A. Palacios, Tomás Dalton, Italo Micotis, Carlos Beres, Plácido Biaggio, Pablo Cingalani, Bono Rombini, Dolores R. E. de Villanueva, Dalmiro Casarino, Gustavo Bonnet, Manuel Vázquez, Simón Bisio, J. Brunetti y A. Pedachio, Antonio Ciarlo, Celso Soto, A. y J. Salvucci, Zeogenes Fernández, Justo Gunilla, José Tartabini, Tomás Rodríguez Hijo, Francisco Adet, F. S. Martínez, Enrique P. Agustoni, Victorio Musanti, José Bolfradi. — EL SECRETARIO.

Cómo Debo Servir a la Patria

Distrito No. 1

101926, Sobrino Angel, 3667; 101927, Domínguez Lorenzo, 0443; 101928, Campos Oscar, 0100; 101929, Tricarico Carlos, 2306; 101931, Gentile Saúl Diómedes, 1267; 101932, Bertino Pedro, 2958; 101935, Gragnolatti Mario, 2565; 101945, Alonso An- 103927, González Luis María, 2785; 103928, gel, 0976; 101946, Souillace Manuel, 2414; 101950, Scalise Antonio, 2834; 101951, Giangraso José, 2419; 101959, Crespo Jesús, 1630; 101960, Crespo López José, 3254; 101963, Mauro Francisco José, 4415; 101964, Di Giunta Francisco, 3998; 95479, Martínez Manuel José, 1374; 95533, Marichiolo Antonio, 0924; 95577, Oddino Juan Victorio Carlos, 5078; 95594, De la Puente Miguel Servando, 3641; 95619, Pombo Salvador Alberto, 5332; 95648, Colonna Pedro Justo, 1621; 96026, Pedace Francisco Ambrosio, 2994; 96165, Grillia José, 3412; 96588, Del Mastro Manlio Oscar, 2469; 96589, Alonso Luis, 4819; 96592, Cotta Jerónimo Luis, 5439; 96595, Spadari Juan, 1164; 96600, Fernández José, 4631; 98564, Ullua Juan Carlos, 0003; 98565, Felder Enrique Carlos, 5125; 98569, Tardio Pascual, 2709; 98571, Camillioni José Ernesto, 1294; 98572, Care José Domingo, 5239; 98580, Castell Alberto, 5396; 98581, La Porta Francisco, 3158; 98582, Cicconi Juan José, 4457; 98583, Cuquejo José Osvaldo, 3222; 98587, Rodríguez Amadeo Miguel, 1902; 98593, Correa Fernando Jesús, 3813; 98599, Serbín Bernardo, 5224; 101965, Meren Manuel, 0008; 101966, De Lungaro Liberato, 1099; 101970, Rossi Angel María, 3485; 101971, Araujo Mariano Domingo, 1380; 101973, Gómez Antonio, 0444; 101975, Jolibois Arístides Jorge, 0074; 101976, Figueras Benito Ramón, 2646; 101978, Nigro Antonio, 4109; 101987, Cintolo Rosario Angel, 2854; 101997, Cabrera Domingo Cirilo, 2416; 102000, Piquero Obdulio, 1970; 103501, Beotegui Manuel, 2410; 103502, Calbino Manuel Andrés, 3620; 103503, Pérez Manuel Fernando, 2713; 103504, Vellido Miguel, 3162; 101510, Clares Juan Manuel, 4373; 103512, Lamdan Salomón, 1992; 103514, García Salvador Jorge, 4881; 103520, Miranda Antonio, 1776; 103523, Lashansky Jaime Naum, 3179; 103526, Venezia Antonio, 3163; 103531, Citara Celio Miguel, 3077; 103546, Fasano Antonio, 2111; 103547, Sánchez Manuel Hipólito, 1866; 103550, Mula Nicolás, 4563; 103564, Juan Floridor, 3127; 103566, Bozzolo Juan, 5352; 103568, Branca Juan, 2198; 103570, Sansone Donato, 1369; 103571, Colombo Alfredo, 4232; 103574, Valeri Domingo Santiago, 1656; 103580, Dawson Guillermo Enrique, 4892; 103583, Authier Roberto, 0241; 103585, Chiesa Alberto Francisco, 1015; 103586, Fregosi Mario, 0240; 103587, Roger Pedro María, 0709; 103592, Rodríguez Adolfo Antonio, 4334; 103594, Rodríguez Juan, 2042; García Andrés, 4049; Forte Juan, 2515; 103602, Fernández Atilio, 0633; 103604, Barberis Juan, 3793; 103608, Sedero Saúl, 3706; 103610, Raffa Alfredo, 1766; 103617, Boniface Pascual Francisco, 0132; 103618, Ferrero Juan Bautista, 1285;

367015 Agra Andrés, 0326; 367190 Farallo Pascual, 2005; 368547 Lohfeldt Juan Antonio Ismael, 0143; 355851 Magnoni José, 2381; 356009 Bacigalupo Enrique, 2745; 356013 Trapasso José, 0590; 356014 Rossi Eduardo Julio, 1648; 356048 Tambone Guillermo, 4014; 356052 Luna Alvaro José, 3981; 356056 Vega Wáshington Angel, 0179; 356063 Lerusse Luis Francisco, 0825; 356088 Federico Roque, 4510; 356105 Mansilla Manuel Antonio, 2350; 356119 Cámera Angel, 2871; 356129 Monzón Francisco Liberto, 1325; 356133 Porley Luis Alfredo, 3518; 356136 Fazano Nuncio, 5277; 356150 Civalo José Mario, 1247; 356151 Cucci Domingo Luis, 5093; 356154 Passarelli Fortunato, 4426 356160 Lufrano Cayetano, 1873; 356168 French Carlos Alberto, 1136; 356172 Barbuto Domingo, 3036; 356179 Díaz Alvaro Manuel, 3927; 356184 Güenzani Héctor, 0448; 356189 Mossi Emilio Francisco, 2708; 356218 Leez Alberto Carlos, 4890; 356236 García José Andrés, 4210 356250 Cisternino Juan, 0344; 356126 Cecco Egidio Francisco, 0139; 356265 Gentile Antonio, 2193; 356270 Duffoure Ernesto Antonio, 1326; 356271 Saavedra Manuel, 1731; 356274 Alcia Adolfo José, 2333; 356275 Rubino Antonio, 2325; 356277 Avallono Cayetano, 3152; 356284 Fernández Pedro, 1538; 356285 Páez Alfredo, 0522; 356286 Bevilacqua Roberto Angel Pascual, 3240; 356287 Giarmiello Rafael, 5200; 356290 Stabilito Pablo Ramón, 0947; 356292 Vitro Juan aButista, 1514; 356293 González, 2830; 356295 Cao Guillermo Héctor, 1569; 356296 Vázquez Miguel, 4163; 359003 Seazziota Epifanio Vito, 1594; 359005 Núñez Miguel, 0129; 359010 Rivolta Pablo, 2734; 359001 Natoli Domingo Ernesto, 4132; 359014 Pisani Juan Carlos, 1151; 359016 Abud Angel, 2894; 356017 Bloise Oscar Romeo Armando, 1553; 359023 Ríos Julio Sebastián, 3665; 359040 Simón Raúl Julio 0228; 359063 Scarpati José, 4404; 359077 López Alberto, 1681; 359082 Fernández Juan Francisco, 4140; 359083 Rossiello Pascual, 0391; 359093 Mangianele Alfredo Desiderio, 0459; 359094 Radaelli Fausto Tomás, 0861; 359095, Morano Salvador, 3364; 359098 Tempone Nicolás, 1804; 350103 Pombo Eduardo, 4111; 359124 Bisegno José Armando, 3870; 359127 Lorenzani Francisco Pedro, 0934; 359131 Vázquez Eugenio José Gabriel, 0226; 359143 Ruperti Alberto Mariano, 0910; 359145 Bauche Gustavo, 4044; 359146 Martino Francisco, 2233; 359148 Peret Armando, 0672; 359158 Parrispo Esteban Roberto, 2506; 359159 Pagano Domingo, 3664; 359163 Borges Julio Zenón, 0205; 359164

(Continuará mañana)

Distrito No. 2

248512 Pedreira Vicente, 3367; 248514 Espinosa Remigio Manuel, 2643; 248517 Gormaz Edgardo Federico, 2809; 248518 Carelli José Antonio 4514; 248522 Ferradas Jorge Domingo, 1689; 248523 Doño Benjamín Luis, 0801; 248524 Díaz Ramón, 3142; 248528 Campos Guillermo Rodolfo, 0680; 248532 López Fermín, 1910; 248536 Sierra Felipe, 1070; 248539 Vitulio Armando Ricardo, 2174; 248540 Guichane Nélido Antonio, 1182; 248541 Rosset Ricardo, 4323; 248542 Bercovich Bernardo, 5505; 248543 Piñeiro Jacinto, 4595; 248548 Benseñor Elías, 3511; 248549 Cahen Salaberry Enrique, 2992; 248558 Bargués Francisco Carlos, 4745; 248560 Albanese Francisco Luis, 5458; 248561 Palomar Marcos Antonio, 0916; 248563 García Torres Eduardo Benjamín, 3912; 248577 Esquibel Pedro José, 1585; 248582 Carey Juan, 1596; 248583 Couret Luis 1414; 248584 Martínez José Antonio, 3021; 248586 Ausbruch Jacobo José, 3084; 248588 Castillo Juan Alberto, 0534; 248590 López Juan Luis, 4974; 248592 Miller Juan Carlos, 2559; 248593 Scicchitano Antonio, 2826; 248594 Silva Salvador, 0763; 248599 Gietz Romeo Héctor, 2177; 248603 García Angel Ramón, 1286; 248604 Gil Miguel, 4096; 248606 Cabrera Ricardo, 4612; 248607 Philipps Luis Vicente, 2744; 248613 Arbeites Carlos, 4598; 248616 Giordano Pascual Esteban, 0138; 248623 Gómez Miguel, 2467; 248627 Ruis Jorge Edmundo, 1969; 248629 Elmo Fernando Mauricio, 2952; 248630 Fernández José Ernesto, 0127; 248632 Passalacqua Walter Horacio 0318; 248634 Aizenberg David, 1960; 248635 Ramírez Oscar Emilio, 1120; 248637 Ruso Alfredo, 0971; 248638 Fernández José Raimundo, 4518; 248639 Capuya Rafael, 4358; 248646 Averbaj Samuel, 1793; 248648 Graziano Mauricio Domingo, 4156; 248653 Filardi Antonio, 1740; 248654 Balza Héctor Julio, 5347; 248655 Iglesias Marcelino, 3519; 248657 Piatti Angel, 4679; 248659 Volpe Teodoro Luis, 2422; 248662 Urtizberea Oscar, 2979; 248666 Segovia Teófilo Ramón, 4005; 248667 Russo Carlos Pedro, 1063; 248670 Palumbo Clemente Luis, 0720; 248671 Bouzada Roberto Oscar, 2724; 248676 Cuenya Luis, 3111; 248677 Aquila Miguel Angel, 2526; 248681 Ramos José, 0540; 248682 Miranda Segundo 3777; 248684, Uggiardi José, 1407; 248689 Farquharson Alwin Donald, 2338; 248691 Tagliamonte Guillermo José, 2688; 248693 Tosi Roberto Domingo, 4636; 248702 Martínez Juan, 1913; 248705 Calabro Vicente Alfredo, 1782; 248706 Silva Rafael José, 3052; 248707 Gineste Luis Luciano, 1994; 248708 Ferrati Carlos Alberto, 1522;

(Continuará mañana)

Distrito No. 3

363802 Ianniello Pascual, 2563; 363807 Tomasello Silvio Rosendo, 0295; 363808 Godano Humberto Cayetano Nazareno, 0050; 363814 Galdeano Pedro Eduardo, 0740; 363815 Cuschnir Jacobo, 1767; 363823 Sarracino Francisco, 4990; 363826 Galluli Domingo, 2715; 363834 Pérez Diego Ricardo, 2770; 363838 Damiano Virgilio Dante, 1107; 363839, Fumaroni Rinaldo, 5011; 363842 Suárez Manuel, 3131; 363843 Pérez Pedro, 3145; 363844 Paz Pascual Abdón, 0686; 363845 Caminiti Domingo, 3275; 363846 Maetta Juan Félix, 2550; 363848 Duarte Primo Oscar, 0400; 363853 Buzzo José, 0330; 363856 Emanuele Daniel, 0853; 363871 Arcidiacono Carlos, 3322; 363874 D'Spósito Francisco Pablo, 3192; 363878 Di Yorio Antonio, 0229; 363882 Di Blasi Angel, 0965; 363883 Sardone Felipe Carlos Vito, 1053; 363894 Pisano Juan, 0779; 363898 Rupar Santiago Vicente, 0131; 363900 Paré Juan Rafael, 3067; 363915 Simoes Alberto Manuel, 2785; 363919 Le Nestro Antonio, 1078; 363926 Felicetti Félix Antonio, 4613; 363929 Ferrari Amianto, 5485; 363936 Tito Pablo, 1602; 363944 Vitali José 1444; 363960 Perzio José, 2938; 363963 Coquet Américo, 0621; 363739 Raffart Angel Leandro, 3347; 363996 Oritz Gregorio Nicolás, 3146; 365229 Brun Américo Ricardo, 3481; 36409 Grossi Oscar; 364019 Castillo Pascual Leónidas, 1060; 365248 Pérez Juan Joaquín, 1168; 365254 Frisene Miguel Ambrosio, 2210; 364126 Ranucci Alejandro, 5544; 364160 Ricchezza José Fernando, 4727; 366806 Giglio Juan, 1456; 366853 Do Césare Teófilo, 1235;

Distrito No. 4

534456 Roldán Floreano Alfredo, 4638; 534461 Belcarce Luis, 1265; 534465 Abastante Benjamín Julio, 2587; 534466 Arcuri Antonio, 1662; 534450 Vignali Alberto, 0793; 534498 Scaziolo Nilo, 2809; 534499 Ostoni Salvador, 5002; 535704 Alonso Manuel, 4489; 535709 Taglioni Diego José, 0311; 535727 Costa Vicente, 1085; 535729 Crespo Eduardo 3725; 535730 Borrillo Eduardo Vicente, 3514; 535731 Violante Gregorio Pascual, 5176; 535732 Puente Rodolfo, 2978; 535736 Alfonsín Juan Carlos 0155; 535737 López Jorge José, 0156; 535738 Chirichella Antonio, 4798; 535739 Moranelli José, 2562; 535740 Delio Francisco, 1884; 535741 Nicastro Daniel Alfonso, 0814; 535742 Míguez Avelino, 3855; 535743 Guida Rafael, 2833; 535744 Catrini Carmelo, 1291; 535747 Dagrassa Francisco José, 4463; 535748 Bottaro Héctor Orestes, 5503; 535750 Germain Juan, 3702; 535754 Campi Italo Dante, 4706; 535755 Francavilla Héctor Francisco, 5107; 535760 Vanrafelghem Héctor León, 4771; 535762 Crispi Valentín Juan, 3817; 535764 Ceccioni Dante Galileo, 1808; 535766 Rodríguez Manuel, 4357; 535767 Bellini Donato, 0887; 535768 Pesce Vicente, 0088; 535771 Petralia Andrés, 4480; 535772 Giannici Domingo, 4862; 535779 Ravecca Bartolo Pascual, 1638; 535782 D'Alessio Juan Evangelista, 3763; 535784 Cianciarulo Juan, 2478; 535796 Fontana Juan Antonio, 2379; 535786 Lima Miguel Francisco, 2494; 535788 Borovik Alfonso, 3080; 535791 Garófalo Salvador, 1396; 535792 De Bueno Angel, 1961; 535794 Berruti Carlos Rodolfo, 4231; 535795 Lapadula Vicente, 0171; 535796 Abarca Federico Jacinto, 2600; 535797 Pirolo Nicolás Daniel, 2358; 535801 Magno Pedro, 3076; 535802 Gaia Carlos Luis, 2268; 535804 Marsico Nicolás 2632; 535808 De Felippo Juan, 3341; 535813 Adrver Francisco, 0317; 535816 Buzzi Luis, 1074; 535 817 Gianotti Alfredo Armando, 0355; 535 818 Langieri Amalio, 5301; 535822 Chiarello Dante Agustín, 4460; 535824 Sciglianese Santos, 4682; 535825 Domenecci Alfredo Andreónico, 4849; 535872 Candiano Genaro, 4845; 535828 De Luca Genaro, 3677; 535829 Verges Joaquín Salvador, 3872; 535833 Tirigay Domingo Justo, 1598; 535835 Merovich Moisés, 1673; 535836 De Stéfano Blás, 4171; 535838 González Raymundo, 2913; 535839 Marangoni Carlos, 4754; 535843 Spatafore Armando Salvador, 1774; 535844 Marín Rodríguez Juan Francisco, 0992; 535845 Carlucci Eduardo, 2596; 535849 Saporiti Juan,

(Continuará mañana)

Distrito Complem.

585436, Blanco C. Guillermo, 2845; 590595, Ruano Guerra Juan, 1178; 595.916, Ruiz Macadan José, 4725; 595.505, Dubois Enrique Carlos, 1798; 586.134, Pfulbe Enrique, 2418; 586.142, Alazert Pedro, 2324; 586.151, Carron Juan Luis, 3260; 591.168, García Francisco Máximo, 5271; 586.136, Pinet Pedro Bernardo Alberto, 1739; 589.271, Martínez Jorge, 3897; 573.927, Owen Guillermo Gastón, 0866; 573.365, Gaynor Cristóbal, 1526; 573.966, Cowes Adán Cleland, 0175; 573.270, Lee Carlos Eduardo, 2729; 575.182, Rozelaar Marcos Simón, 0617; 594.051, Tasistro Tomás Pedro, 0498; 589.922, Pastorino Andrés, 0609; 589.921, Fratti Luis Gino Lanfranco, 1690; 589.956, Gatto Rosario, 1519; 589.917, Fagioli Julio Héctor, 0271; 590.118, Desenzani Hugo Lino, 5495; 589.601, Galdi José, 0023; 589.928, Andreani Mario, 3634; 589.933, Rocca Gino, 0676; 589.936, Sansierra José, 4456; 593.112, Pisoni Mario, 2753; 592.198, Vigo Víctor Mario, 2392; 595.263, Pupa Rómulo, 5179; 597.658, Colombo Angel Mario, 3244; 597.668, Caltabiano Francisco, 2810; 597.677, Inrrassia Nicolás, 1083; 598.356, Curti Renato Julio Francisco, 2339; 566.991, Coccolo Adolfo, 2069; 589.913, Romaldi Alessio, 1262; 581.277, Carobene Salvador Rosario, 1434; 592.100, Del Papa Carlos, 1198; 589.962, Pilara Dante Martín Centenario, 1443; 595.770, Massone Mario Roque, 1655; 596.323, Giachero Roberto, 4685; 575.365, Russell Carlos Francisco, 2349; 576.251, Solberg Alberto Mario, 2465; 595.137, Zoghe Eduardo Alejandro, 1525; 595.146, Urani Enrique Alfredo, 2039; 252.609, Hodari Ezra, 0712; 593.961, Giuliano Eduardo, 1762; 578.826, Guarmani Arturo Antonio, 2143; 593.977, Cutruneo Mario Julio, 3612; 593.978, Curci Domingo, 0098; 594.504, García Francisco Pablo, 0575; 594.528, Tabuso Antonio Carmelo, 5143; 594.532, Rausells Eduardo, 2084; 594.541, Molinari Oscar Ciro, 4947; 594.548, Miletti Alejandro Victorio, 2313; 594.538, Poro Juan Antonio, 0724; 596.533, Malamud León, 0656; 597.500, Pelfort Alberto, 1315; 597.738, García Baldomero José, 2069; 597.705, Bermúdez Castex José Antonio, 2114; 597.719, Torres José, 4261; 597.815, Gaspar Martín Arturo, 2755; 597.819, Fellemberg Jorge Marimiliano, 2278; 597.834, Nielsen Emilio Edmundo, 3583; 596.305, Sanz San Emeterio Arturo, 3903; 598.422, Luciani José Domingo, 4166; 594.778, García Pedro Andrés, 0761;

(Continuará mañana)

67. Remates Particulares y Judiciales

JUDICIALES

TEODOMIRO A. SUÑÉ
Sarmiento 385. U. T. 31, Retiro 234

JUDICIAL.—Por disposición del señor juez en lo Civil, doctor Ramón Porcel de Peralta, secretaría del autorizante, se hace saber, por el término de quince días, que en el juicio sucesorio de don Félix Labanca, ha sido designado el martillero Sr. Teodomiro A. Suñé, para que proceda a la venta, en pública subasta, de la finca situada en esta capital, calle Gorriti N.º 4350, entre Lavalleja y Alvarez, midiendo su terreno 8m.66 de frente al Norte por 32m.02 en el costado Noroeste y 32m.46 en el Sud Este. Base $ 11.373.33 m|n. El DOMINGO 20 de septiembre, a las 15.30 horas, en la misma. Se autoriza a percibir el 8 o|o de seña y el 2 o|o de comisión. Informes en la secretaría autorizante o al martillero, Sarmiento 385.—Buenos Aires, agosto 28 de 1931. — Eduardo J. Bacigalupo, secretario.

A. C. TAQUINI Y CIA.

JUDICIAL — Bóveda en el Cementerio del Norte. Fracción 12, Nº. 2, sepultura 3a., que mide 1m17 x 2m28. A 100 mts. de la entrada principal. Base $ 8.000. El jueves 24 de setiembre, a las 15 en n|casa. Orden Juez Dr. González Iramain, Secretaría del Dr. Caputo, juicio Frioni José y otros c|Rosa Taberna de Chuasco y otros.

Luis Baillo
Martillero. Remates, comisiones, hipotecas, bolsas, descuentos bancarios
PERU 135 U. T. 33 - 6763

68. Tintorerías

$ 1.— POR CADA LINEA O 6 PALABRAS

"El Alba". Vda. de J. Alba. Defensa 855. U. T. 33, Avenida 0663.

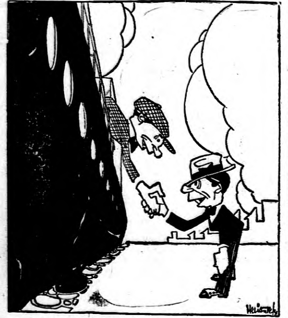
Edictos

El juez Nicolás González Iramain ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don José Olivella Esbert, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones. Buenos Aires, setiembre dos de 1931. — Doctor Rafael Caputo, secretario.

Por disposición del señor juez Dr. Ramón Porcel de Peralta (Juzgado Nº 2), se emplaza por 30 días a herederos y acreedores de María Fidelma Mayorga de García cuya sucesión tramita ante la Secretaría Nº. 11 para que deduzcan sus acciones, bajo apercibimiento. — Buenos Aires, 8 de setiembre de 1931. — Dr. R. Mendonca Paz, secretario.

ALMA TORERA por D. Juan el Zorro

CHISTE MALO



—Y ahora, viejo, mi último consejo: no entregues tus valores, en custodia, al capitán del barco. Desde hace un tiempo, los capitanes de barco se están yendo a pique con mucha frecuencia.

■ ▽ ■

Mentiras Criollas

ME PARECE QUE A USTED LO CONOZCO DE ALGUNA PARTE

■ ▽ ■

LA GRACIA DE LOS DEMAS



LA MADRE (orgullosa de su hija que ha estado tocando el piano).—¿Verdad que mi hija tiene talento? Si quiere usted oir alguna cosa determinada no tiene más que decirlo. Gertie hace con el piano lo que quiere.

—*EL INVITADO.*—Y ¿por qué no lo cierra?

(De "The Passing Show")

Concurso de Letras de Tango

* * *

EL PEREGRINO

Desde el alba de mi vida
siempre he sido peregrino,
y tuve tantas caídas
que ya ni miro el camino.

Las llagas que hay en mis pies
ninguno vino a curarme
¡La gente pasó y se fué
persiguiendo sus afanes!

Alguna vez
tuve un amor
más él también
atrás quedó.

Si vuelve a mí
yo lo querré
y he de seguir
junto con él.

Abrojos, en vez de flores
encontré sobre mi huella;
la única que guardo de ella
l'han marchitao mis dolores.

Busco con ansia el reposo
que el camino no me brinda.
Soy de las penas esposo
porque a ellas me unió la vida.

¡He visto reir a tantos
y tantas lágrimas ví!,
que soy pecador y santo
con todo lo que aprendí.

¡Hoy muertas mis esperanzas
y deshecha mi ilusión
el desengaño cual lanza
traspasó mi corazón!

M. Navelli y T. Lizárraga.

Escriba una buena letra de tango, una letra como la que usted desea escuchar Usted puede convertirse en el autor de un tango de éxito, puesto que conocidos compositores harán música para las mejores letras que se publiquen hasta el 1 de octubre. Envíe su colaboraración a Don Juan el Zorro, Alma Torera, JORNADA, Avenida de Mayo 1333.

■ △ ■

Pequeñas Grandes Tragedias

La de aquel hombre que gastó su salud para recuperar el dinero y ahora gasta su dinero para recuperar la salud.

■ ▽ ■

OPINIONES..

"Sin que yo esté bien seguro de su utilidad, no deseo más que sueños lúcidos. Desde luego, así todo parece menos fácil. Dejadme pensar que la lucidez, tan dolorosa y desagradable, puede rendir servicio algún día. Es la fe la que hace las revoluciones, pero es la razón crítica quien las continúa, la que asegura el movimiento de la historia". — (Pío Baroja, en Nouvel Age).

■ △ ■

RELACIONES

Siento y no sé lo que siento,
un sentimiento que tengo
de dejar a una que quiero
por otra que estoy queriendo.

—Una cosa se me ha puesto
y otra se me está poniendo,
de dejar a uno que quiero
por otro que ando queriendo.

■ ▽ ■

Hace 49 Años

...el 10 de setiembre de 1882, se dieron comienzo en la ciudad de Rosario, los trabajos del Ferrocarril Oeste santafesino.

■ △ ■

RESTAURANT RARO

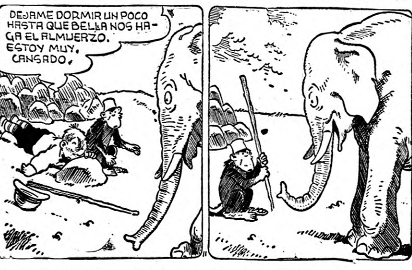
En lo alto del enorme monumento a Colón que se levanta en Barcelona, funciona un restaurant. Ello dará una idea del tamaño del monumento y de las proporciones de la estatua que está ubicada sobre ese restaurant.

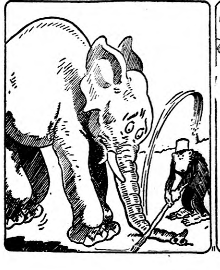
LA UNICA

La hermosa muchacha que aparece en la foto, Loretta Turnbull, fué la única mujer que intervino en la carrera fluvial disputada recientemente en el Norte de Italia. Esa carrera, que tuvo su punto de llegada en Venecia, es en su género, la más importante y la más larga de las que se disputan en el mundo

LOS VIAJES DE PICA A TRAVES DEL MUNDO

por Blosser







PITUCO EL DESOCUPADO

por Crane









FILILA

por Brinkerhott









TUCUTA

por J. Carver Pusey









LOS LIOS DE ESPAGUETTI Y DEDALITO

por Segar













ESCALOPE Y SEVERINA

por Jack Laist y Paul Fung







